



# ***DISEÑO CURRICULAR***

---

## **PROFESORADO DE INGLÉS**

**Diseño Curricular de la Provincia de Córdoba**



# **AUTORIDADES**

## **PROVINCIA DE CÓRDOBA**

### **GOBERNADOR**

José Manuel de la Sota

### **MINISTRO DE EDUCACIÓN**

Walter M. Grahovac

### **SECRETARIA DE EDUCACIÓN**

Delia M. Provinciali

### **DIRECTOR GENERAL DE EDUCACIÓN SUPERIOR**

Santiago A. Lucero

## **EQUIPO DE TRABAJO CURRICULAR PARA EL PROFESORADO DE INGLÉS**

**Coordinación del equipo de Desarrollo Curricular Nacional del Instituto Nacional de Formación Docente**  
Cristina Hisse y el equipo nacional curricular del Instituto Nacional de Formación Docente

**Coordinadora del Proyecto de Mejora para la Formación Inicial de Profesores para el Nivel Secundario:**  
Paula Pogré

**Equipo del Proyecto de Mejora para la Formación Inicial de Profesores para el Nivel Secundario en el área de Lenguas Extranjeras:** Eva Acosta (ISFD N° 80, Chubut), Mónica Arreghini (Instituto Superior del Profesorado “Joaquín V. González”, CABA), María Celina Barbeito (Universidad Nacional de Río Cuarto), Griselda Beacon (IES en Lenguas Vivas “Juan R. Fernández”, CABA), María Cristina Bernasconi (ISFD N° 4 Raúl Scalabrini Ortiz, Jujuy), Patricia Castro (Instituto de Formación Docente ASI, San Juan), María Elena Ceberio (Universidad Nacional de Río Cuarto), Germán Correa (Universidad Nacional de Misiones), Claudia Fernández Speier (Instituto Superior del Profesorado “Joaquín V. González”, CABA) Graciela Galeano (Instituto Superior Josefina Contte, Corrientes), Mónica Gandolfo (ISFD N° 100, Buenos Aires), Patricia Hernández (Instituto Superior del Profesorado “Joaquín V. González”, CABA), Julio Jazmín (Universidad Nacional de Nordeste), Mario López Barrios (Universidad Nacional de Córdoba), Marcela Morchio de Sánchez (Universidad Nacional de San Juan), Teresa Pací (Instituto Superior de Formación Docente N° 4, Jujuy) Rosana Pasquale (Universidad Nacional de Lujan), Alejandro Patat (Universidad de Buenos Aires), Sara Pérez de Varga (Universidad Nacional de La Plata), Mariana Pincowsky (Profesorado Superior de Lenguas Vivas de Salta N° 600, Salta), Mónica Ponce de León (Universidad Nacional de Tucumán), Geruza Queiroz Coutinho (Universidad Nacional de Salta), Mirta Beatriz Rena (Universidad Nacional de Cuyo), María Leonor Sara (Universidad Nacional de La Plata), Griselda Sassola (IES N° 128, Santa Fe), María José Silva Leite (IES en Lenguas Vivas “Juan R. Fernández”, CABA), María Laura Spoturno (Universidad Nacional de La Plata), Mónica Vidal (Universidad de Buenos Aires), Rosa Werner (I.E.S. “Lola Mora”, Tucumán)

*Referentes por lengua:* Francés: Víctor Sajoza Juric (Universidad Nacional de Córdoba), Inglés: Daniel Fernández (Universidad Nacional del Litoral), Italiano: María Emilia Pandolfi (Instituto Superior del Profesorado “Joaquín V. González”, CABA), Portugués: Marco Antonio Rodríguez (IES en Lenguas Vivas “Juan R. Fernández”, CABA)

*Coordinadora:* Estela Klett (Universidad de Buenos Aires)

### **Coordinación General**

Mirtha Fassina, Silvia Ruth Gotthelf

### **Coordinación curricular del Profesorado de Inglés**

Nora Lía Sapag

### **Campo de la Formación General y Campo de la Práctica Docente**

Leticia Piotti, Gloria Edelstein, Gabriela Domjan, Patricia Gabbarini, Mirtha Fassina, Silvia Ruth Gotthelf, Ana Karina Peña, Mariana Torres, Gabriela Camps, Sergio Andrade, Roxana Mercado, Liliana Sinisi, Eduardo López Molina.

### **Campo de la Formación Específica en Inglés**

*Prácticas Discursivas en Inglés I, II, III y IV:* María Marcela González de Gatti

*Gramática Inglesa I, II y III:* Liliana Anglada y María Belén Oliva

*Lingüística I y II:* Liliana Anglada

*Fonética y Fonología Inglesa I, II y III:* Cecilia Ferreras

*Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa I, II y III:* Claudia Beltrán

*Literatura de Pueblos de Habla Inglesa:* Claudia Beltrán

*Problemáticas de la Adquisición de una Segunda Lengua:* Mario López Barrios y Nora Lía Sapag

*Didáctica del Inglés I y II:* Mario López Barrios y Nora Lía Sapag

### **Especialistas consultados**

*En el Campo de la Formación Específica:* Mario López Barrios, Víctor Sajoza Juric, Alina Machnicki

**Colaboradores**

Supervisores de Nivel Superior de la DGES y Supervisores de Nivel Superior de la DGIPE a cargo de los Profesorados de Inglés

**Agradecimientos**

Agradecemos la participación de Directivos, Docentes especialistas y Estudiantes de los Profesorados de Inglés de gestión estatal y privada de la Provincia de Córdoba.

Dirección General de Educación Media: Prof. Juan José Giménez

Referente Provincial del Proyecto de Mejora para la Formación Inicial de Profesores para el Nivel Secundario en el Área de Inglés: Víctor Sajoza Juric

Referente del Equipo de Lengua Extranjera-Inglés de la Subsecretaría de Promoción de Igualdad y Calidad Educativa: Ingrid Blank

**Agradecemos especialmente el apoyo de la Directora Ejecutiva del INFD, Verónica Piovani, de la Directora de Desarrollo Profesional y Curricular, Andrea Molinari, y de la Directora de Desarrollo Institucional: Perla Fernández**

## **Índice**

<b>INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>12</b>
<b>MARCO REFERENCIAL DEL DISEÑO CURRICULAR.....</b>	<b>13</b>
Lineamientos de la Política Educativa Nacional y Provincial de la Formación Docente.....	13
Propósitos y acciones de la Política Educativa Provincial de la Formación Docente.....	14
<b>EL PROCESO DE CONSTRUCCIÓN CURRICULAR.....</b>	<b>15</b>
Los principios orientadores.....	15
Las acciones desarrolladas.....	15
<b>FINALIDADES Y PERFIL DE LA FORMACIÓN DOCENTE.....</b>	<b>16</b>
<b>LOS SUJETOS DE LA FORMACIÓN.....</b>	<b>18</b>
<b>CLAVES DE LECTURA DEL DISEÑO CURRICULAR.....</b>	<b>18</b>
Consideraciones Generales.....	18
Consideraciones acerca del Campo de la Formación General.....	19
Consideraciones acerca del Campo de la Formación Específica.....	20
Consideraciones acerca del Campo de la Práctica Docente.....	21
<b>LOS FORMATOS CURRICULARES.....</b>	<b>23</b>
<b>LAS UNIDADES DE DEFINICIÓN INSTITUCIONAL.....</b>	<b>24</b>
<b>ESTRUCTURA CURRICULAR: Profesorado de Inglés.....</b>	<b>26</b>
<b>1º AÑO.....</b>	<b>32</b>
Pedagogía.....	32
Problemáticas Socioantropológicas en Educación.....	33
Psicología y Educación.....	35
Práctica Docente I: Contextos y Prácticas Educativas.....	37
Prácticas Discursivas en Inglés I.....	39
Fonética y Fonología Inglesa I.....	41
Gramática Inglesa I.....	42
Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa I.....	43
<b>2º AÑO.....</b>	<b>46</b>
Historia y Política de la Educación Argentina.....	46
Didáctica General.....	47
Práctica Docente II: Escuelas, Historias Documentadas y Cotidianeidad.....	49
Prácticas Discursivas en Inglés II.....	51
Fonética y Fonología Inglesa II.....	53
Gramática Inglesa II.....	54
Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa II.....	56

<b>Problemáticas de la Adquisición de una Segunda Lengua.....</b>	<b>58</b>
<b>Sujetos de la Educación.....</b>	<b>59</b>
<b>3º AÑO.....</b>	<b>61</b>
<b>Filosofía y Educación.....</b>	<b>61</b>
<b>Práctica Docente III y Residencia.....</b>	<b>63</b>
<b>Prácticas Discursivas en Inglés III.....</b>	<b>65</b>
<b>Fonética y Fonología Inglesa III.....</b>	<b>68</b>
<b>Gramática Inglesa III.....</b>	<b>69</b>
<b>Lingüística I.....</b>	<b>71</b>
<b>Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa III.....</b>	<b>72</b>
<b>Didáctica del Inglés I.....</b>	<b>74</b>
<b>4º AÑO.....</b>	<b>76</b>
<b>Ética y Construcción de Ciudadanía.....</b>	<b>76</b>
<b>Educación Sexual Integral.....</b>	<b>77</b>
<b>Práctica Docente IV y Residencia .....</b>	<b>79</b>
<b>Prácticas Discursivas en Inglés IV.....</b>	<b>82</b>
<b>Lingüística II.....</b>	<b>84</b>
<b>Literatura de Pueblos de Habla Inglesa.....</b>	<b>85</b>
<b>Didáctica del Inglés II.....</b>	<b>86</b>
<b>REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....</b>	<b>89</b>

---

## INTRODUCCIÓN

*"Si un peón de ajedrez no sabe que puede neutralizar al rey, no lo jaquea. Un docente con oficio de peón de la cultura no domina estrategias de conocimiento, si bien en el terreno concreto de su acción resuelve pragmáticamente situaciones. No enseña más que lo que le enseñaron y tal como lo aprendió. No toca la raíz problemática de su campo. Si estuviera preparado para hacerse preguntas en lugar de perseguir respuestas, podría interpelar al objeto de conocimiento y al conocimiento mismo en tanto éste es objeto de conocimiento, sin abandonar por ello la tarea específica, ni la condición docente.*

*¿Cómo puede ser formador de formadores si no tiene autonomía, si su relación con el poder es ambigua; si sabe solamente lo sabido; si su acercamiento al conocimiento consiste en reproducirlo, si enseñar consiste en puerilizar el conocimiento?*

*Veamos si desde este intento empezamos a modificar la marcha a contrapelo de la historia y de la racionalidad en la cual está empeñado en mantenerse el sistema de enseñanza. Lo que debe ser, en este sentido, ya está dicho; qué se puede hacer, constituye ahora el punto de partida."*

*María Saleme de Burnichon.<sup>1</sup>*

El presente **Diseño Curricular para la Formación Docente del Profesorado de Inglés** de la Provincia de Córdoba, se inscribe en el Proceso Nacional de Institucionalización del Sistema Formador de Docentes, iniciado durante el año 2008.

Este diseño se enmarca en los lineamientos de la Política Nacional de Formación Docente vigente a partir de la sanción de la Ley de Educación Nacional 26.206/06 y en la creación del Instituto Nacional de Formación Docente; como así también en la política Jurisdiccional de la provincia de Córdoba que organiza la Dirección General de Educación Superior y define la transformación curricular como una de las principales acciones estratégicas de la Política Educativa.

La ley de Educación Provincial de Córdoba 9870 promueve, entre sus objetivos, el desarrollo de competencias lingüísticas comunicacionales, orales y escritas del idioma nacional y de comprensión y expresión en una lengua extranjera.

Por otra parte, para las escuelas primarias que cuentan con la incorporación del Inglés en su currículum o con el Programa de Jornada Extendida, se requiere disponer de los recursos convenientes para la enseñanza de esta lengua-cultura extranjera.

Además, la ley provincial define la obligatoriedad de la Educación Secundaria y su unidad pedagógica y organizativa, destinada a los adolescentes y jóvenes que hayan cumplido el nivel de educación primaria, con la finalidad de habilitarlos para el ejercicio pleno de la ciudadanía, para el trabajo y para la continuación de sus estudios. En este sentido, promueve, entre los objetivos de la Educación Secundaria, "Formar ciudadanos capaces de utilizar el conocimiento como una herramienta para comprender, transformar y actuar crítica y reflexivamente en la sociedad contemporánea"<sup>2</sup>. En cuanto a la Educación Secundaria en el Ciclo Orientado, se posibilita la opción por la formación específica en Lenguas, siendo el Inglés una de ellas, acerca de la cual se profundizará el estudio iniciado en el Ciclo Básico. Se plantea que los estudiantes adquieran y mantengan la capacidad de comunicarse, al menos en tres lenguas además de la propia, desde un enfoque plurilingüe e intercultural.

La elaboración de esta propuesta curricular actualiza la necesidad de volver a pensar y reconstruir la centralidad del Nivel Superior en la Formación de Docentes para los diferentes niveles y modalidades del sistema educativo. Aquí se recupera la diversidad de recorridos formativos realizados en los Institutos Superiores, reconociendo su historia, las experiencias pedagógicas relevantes, la participación de los diferentes actores y sus características idiosincrásicas.

Este proceso implica una apuesta y un compromiso con una gestión democrática de cambio curricular. Por eso, se promueve una participación conjunta que permite identificar, analizar e interpretar las dificultades y expectativas reconocidas por los actores y tomar decisiones que posibiliten la apropiación y autoría colectiva en la construcción curricular.

---

<sup>1</sup> Saleme de Burnichon, M (1997). *Decires*. Córdoba: Narvaja Editor.

Formadora de formadores, por su agudo pensamiento aportó bases definitorias para la construcción de una pedagogía crítica en nuestro país, obteniendo un especial reconocimiento en toda Latinoamérica. Fue cesanteada de la Universidad Nacional de Córdoba en 1966, reincorporada en 1973 y nuevamente cesanteada a los dos años.

<sup>2</sup> Ley de Educación Provincial 9870/2010 Capítulo III. Estructura del Sistema Educativo Provincial. Art. 37 Objetivos de la Educación Secundaria.



La transformación plantea como finalidad una formación integral que promueva en los estudiantes la construcción de conocimientos y de herramientas necesarios para fortalecer la identidad como profesionales, como trabajadores y como ciudadanos comprometidos con la educación, generando formas más abiertas y autónomas de relación con el saber y con la cultura.

En este diseño, como marca distintiva, se propone un trayecto formativo flexible e integrado que valore el aporte de cada unidad curricular para la formación profesional de los futuros docentes de Inglés y, a su vez, reconozca las experiencias formativas que ya poseen los estudiantes en sus recorridos y opciones personales. Esto requiere promover espacios de articulación e integración permanente entre los docentes del profesorado para fortalecer una cultura de trabajo en equipo y una actitud de apertura a la recepción de nuevas experiencias formativas.

En este sentido, se espera que las instituciones formadoras participen del proceso de desarrollo curricular como aquella instancia que concretiza la transformación en una revisión permanente de las prácticas de formación.

## **MARCO REFERENCIAL DEL DISEÑO CURRICULAR**

### **Lineamientos de la Política Educativa Nacional y Provincial de la Formación Docente**

El proceso de construcción del Diseño Curricular Provincial se inscribe en los lineamientos de la política nacional y provincial de formación docente.

Con la sanción de la Ley de Educación Nacional 26.206 y la Ley de Educación Provincial 9870 se redefinen los marcos regulatorios de la educación en el país y la provincia, respectivamente, y se reformula el papel de la intervención del Estado Nacional y Provincial en el sistema educativo, concibiendo a la educación y el conocimiento como un bien público y un derecho personal y social, garantizados por el Estado. En este sentido, la educación se constituye en una prioridad como política de Estado para construir una sociedad justa, reafirmar la soberanía e identidad nacional, profundizar el ejercicio de la ciudadanía democrática, respetar los derechos humanos como las libertades fundamentales y fortalecer el desarrollo económico-social, garantizando el acceso de todos los ciudadanos a la información y al conocimiento como instrumentos centrales de la participación en un proceso de desarrollo con crecimiento económico y justicia social.

Además, la obligatoriedad de la Educación Secundaria convoca a repensar la formación de docentes desafiando el carácter selectivo y las trayectorias escolares interrumpidas que caracterizaron a este nivel; se renueva así un pacto de confianza en sus posibilidades para promover procesos de inclusión social a través del conocimiento y la transmisión de saberes socialmente relevantes y valiosos.

En este marco, el impulso inicial se funda en la demanda de mejorar la calidad de la formación docente, como una apuesta estratégica por la potencialidad del impacto en el sistema educativo en su totalidad. Por ello, se crea el Instituto Nacional de Formación Docente como organismo de diseño y coordinación a nivel nacional de las políticas de formación docente, y se le asigna como una de sus funciones el desarrollo de los lineamientos curriculares de la formación docente inicial.

Por otro lado, los Lineamientos Curriculares Nacionales proveen un marco regulatorio a los procesos de diseño curricular en las jurisdicciones, tendiente a alcanzar la integración, congruencia y complementariedad en la formación inicial, que asegure niveles de formación y resultados equivalentes, una mayor articulación que facilite la movilidad de los estudiantes, durante la formación, entre ISFD; y el reconocimiento nacional de los títulos.

En este sentido, el currículum ocupa un lugar de importancia en las políticas de reforma educativa, reafirma su centralidad como problema y asunto de lo público, en tanto proceso que, con mayor o menor autonomía, ejerce regulaciones y prescripciones vinculadas a la legitimación de un proyecto cultural, político y social.

Sin embargo, son muchas las dificultades que se presentan a la hora de superar el plano retórico y lograr que los cambios alcancen a las propias prácticas docentes en las instituciones. La conciencia que generan estas limitaciones permite reconocer la importancia asignada al proceso de construcción curricular inscripto en un contexto de construcción federal de políticas educativas en el ámbito del Ministerio de Educación de la Nación, del Consejo Federal de Educación y del Instituto Nacional de Formación Docente.

La ley 26206 concibe a la educación como herramienta política sustantiva en la construcción de una sociedad más justa e igualitaria, pero requiere, para su materialización, de la existencia de un sistema formador consolidado. En este sentido, el Proceso de Institucionalización y Mejora del Sistema de Formación Docente potencia y multiplica el alcance político y pedagógico de la transformación curricular en el Profesorado de Inglés, al tiempo que reafirma el hecho de que el currículum, en tanto proyecto público, obliga al Estado a generar las condiciones que garanticen la concreción de sus prescripciones.

Presenta, entre sus aspiraciones, la superación de la atomización del sistema formador a través de la planificación de las acciones, la producción y circulación de saberes sobre la enseñanza, sobre el trabajo docente y sobre la formación, la diversificación de las funciones de los ISFD, entre otras; todo junto a la revisión y reorganización de las normativas que permitan avanzar en el fortalecimiento de la Identidad del Nivel Superior.

### **Propósitos y acciones de la Política Educativa Provincial de la Formación Docente**

El proceso de institucionalización de la formación docente se enmarca en las definiciones de la política educativa provincial. En este sentido, la Ley de Educación Provincial de Córdoba 9870 define a la formación docente inicial como “el proceso pedagógico que posibilita a los estudiantes el desarrollo de las capacidades y los conocimientos necesarios para el trabajo docente en los diferentes niveles y modalidades del Sistema Educativo Provincial, que los habilita para el ejercicio profesional”.<sup>3</sup>

El Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba propone entre sus objetivos:

- Afianzar y profundizar el proceso de renovación pedagógica de la formación docente inicial y la formación técnica de nivel superior.
- Potenciar el desarrollo profesional docente y jerarquizar la formación continua.
- Actualizar las propuestas curriculares a partir del rescate y la sistematización de las buenas prácticas en todos los niveles y modalidades del sistema educativo.
- Establecer estrategias de trabajo cooperativo entre el sistema educativo y los sistemas universitario, científico, tecnológico, productivo, social y cultural que permitan complementar los esfuerzos y potenciar los procesos y resultados educativos.
- Participar activamente del Consejo Federal de Educación con el objetivo de contribuir al desarrollo de una política educativa nacional.
- Atender a las regulaciones sancionadas por el CFE en relación con la Educación Secundaria (Res. 84/09; 88/09 y 93/09) y por el documento base “La Educación Secundaria en Córdoba” del Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba.
- Atender a los compromisos establecidos en el Plan Nacional de Educación Obligatoria y Formación Docente establecidos en la Resolución CFE N° 188/12.
- Atender a los compromisos establecidos en el Programa Nacional de Formación Permanente Res. CFE 201/13.
- Implementar los nuevos Diseños Curriculares de la Educación Inicial, Primaria y Secundaria para la provincia de Córdoba.

Desde esta Dirección General de Educación Superior se proponen como acciones prioritarias:

- Consolidar la DGES en su dimensión administrativa y técnica.
- Desarrollar y fortalecer la gestión democrática en las Instituciones Superiores.
- Actualizar y poner en marcha la normativa para el área de competencia, a los fines de su progresiva adecuación a nuevos requerimientos y necesidades.
- Planificar la oferta educativa del Nivel Superior.
- Promover la calidad académica en todas las opciones institucionales del sistema formador.
- Fortalecer los Institutos Superiores a través del desarrollo de programas y proyectos en forma conjunta entre el INFD y la Jurisdicción.
- Dar continuidad a la revisión de los planes de estudio y de los Diseños Curriculares Jurisdiccionales para la Formación Docente.
- Dar continuidad a las políticas de Acompañamiento y Desarrollo Curricular.
- Dar continuidad a la Evaluación del Desarrollo Curricular Institucional.
- Desarrollar prácticas que promuevan la participación de los estudiantes en los institutos, la opción de formación en carreras docentes y su permanencia en las mismas.
- Profundizar los programas de formación docente continua que contribuyan al desarrollo profesional.
- Afianzar las funciones de formación inicial y continua, de investigación y de apoyo pedagógico que se desarrollan en cada ISFD.

---

<sup>3</sup> Ley de Educación Provincial 9870/2010 Capítulo III. Estructura del Sistema Educativo Provincial. Apartado Quinto. La Educación Superior.

- Dar continuidad a la sustanciación de concursos directivos y docentes de los ISFD.

## **EL PROCESO DE CONSTRUCCIÓN CURRICULAR**

### **Los principios orientadores**

El proceso de construcción curricular, como acción de política de reforma educativa, se sostiene en un conjunto de intenciones y de acciones que se materializan en la organización del plan de estudios; a su vez, la dinámica puesta en marcha para su construcción implica el reconocimiento de una compleja trama de especificaciones a nivel Nacional, Jurisdiccional e Institucional.

En este sentido, el currículum expresa un sistema de relaciones entre saberes, prácticas, instituciones y actores que pueden y deben ser reinterpretadas en cada uno de los niveles que le dan concreción. El movimiento de relación entre ellos, supone un proceso sistemático de recontextualización donde se producen modificaciones y nuevas especificaciones que sustituyen la imagen de linealidad y verticalidad por la de amplitud e inclusión.

El Diseño Curricular Jurisdiccional se adecua a los lineamientos curriculares nacionales y se referencia en los criterios comunes definidos para todo el Subsistema Formador, tales como: la duración de la carrera, la organización de los campos formativos, el fortalecimiento del orden disciplinar para la estructuración del currículum, la transferibilidad de los conocimientos, la organización de la Práctica Docente como eje que atraviesa el trayecto formativo y la incorporación de las orientaciones propias del Sistema formador.

Al mismo tiempo, supone la tarea compleja de recuperar la singularidad de las trayectorias e historias educacionales de los ISFD de la provincia para su expresión en el currículum. Del mismo modo, el vínculo con el nivel institucional implica una construcción particular mediada por los otros dos niveles de la política, que supera una imagen de aplicación o adaptación, propiciando la articulación a lo largo de todo el proceso de diseño y desarrollo curricular.

Para dar coherencia a este proceso de construcción curricular, se definieron estos principios orientadores de la acción:

- La recuperación de los procesos, historias y trayectorias de las instituciones desde sus propuestas y experiencias formativas, desestimando cualquier pretensión “inaugural” que desconozca las experiencias en ellas sedimentadas.
- La atención a las condiciones objetivas y subjetivas propias de los ISFD que influyen en la viabilidad de las propuestas de cambio.
- La promoción de la participación de todos los actores involucrados, de manera directa o indirecta en la Formación Docente, facilitando los mecanismos necesarios para el diálogo y la pluralidad de expresiones.
- El fortalecimiento de los procesos de articulación en diferentes niveles: jurisdiccional, regional y nacional.
- La necesidad de consolidar el diálogo continuo entre los debates conceptuales y las referencias acerca de las prácticas de formación docente.
- El acompañamiento a las instituciones formadoras en la gestión y desarrollo curricular.
- El respeto a las condiciones laborales preexistentes de los docentes implicados en la transformación.
- La necesidad de generar las condiciones organizativas y administrativas que favorezcan y posibiliten la implementación de los cambios curriculares en las instituciones formadoras.
- El fortalecimiento de la articulación entre el sistema formador y los diferentes niveles y modalidades del Sistema Educativo.

### **Las acciones desarrolladas**

Los principios enunciados definen el carácter de las acciones emprendidas que promovieron un debate público tendiente a reinstalar la confianza, valorar la participación y avanzar en la producción del diseño curricular. El proceso desarrollado se configuró a partir de las siguientes acciones:

- Análisis crítico de informes e investigaciones sobre los recientes procesos de reforma curricular en el ámbito jurisdiccional y nacional.
- Revisión y análisis de los Documentos Nacionales producidos como insumo en el contexto de mejora del sistema de Formación Docente, (LEN, Res. 30/07 y anexo, Res 24/ 07 y anexos, Res.74/08 y anexos)
- Revisión y análisis de documentos de trabajo elaborados por docentes de los ISFD y de las universidades nacionales en el Proyecto de Mejora para la Formación Inicial de Profesores para el Nivel Secundario en Lenguas Extranjeras, coordinado por las áreas de Desarrollo Institucional y de Formación e Investigación del INFD y por la Secretaría de Políticas Universitarias dependientes del Ministerio de Educación Nacional.

- Revisión y análisis del documento Formación docente inicial para la Educación Secundaria elaborado por el área de Desarrollo curricular del INFD, atendiendo a aspectos específicos de la formación relativos a las problemáticas y necesidades del nivel.
- Revisión y análisis de los nuevos Diseños Curriculares de la Educación Inicial, Primaria y Secundaria para la provincia de Córdoba.
- Consultas a directivos, docentes y estudiantes de los ISFD de Inglés en relación con los planes de estudios vigentes en la provincia y el Proyecto de Mejora para la Formación Inicial de Profesores para el Nivel Secundario en el área de Lenguas Extranjeras.
- Encuentros jurisdiccionales con especialistas que participaron en la elaboración del documento de mejora para la Formación Docente en el Nivel Secundario y con representantes del Equipo Curricular para la Educación Inicial, Primaria y Secundaria perteneciente a la Subsecretaría de Promoción de Igualdad y Calidad Educativa de la Provincia de Córdoba.
- Encuentros jurisdiccionales en talleres con especialistas del Campo de la Formación General, del Campo de la Formación Específica y del Campo de la Práctica Docente.
- Apertura de un espacio en el Campus Virtual de la DGES para el intercambio con los docentes de los ISFD.
- Elaboración de documentos curriculares jurisdiccionales provisionales y definitivos para su discusión, análisis e implementación en todos los ISFD de Inglés de la provincia.

## **FINALIDADES Y PERFIL DE LA FORMACIÓN DOCENTE**

La docencia es una profesión y un trabajo cuya especificidad se centra en los procesos de transmisión y producción de conocimientos en torno a la enseñanza tendiente al desarrollo integral de los sujetos con los que se interactúa. La enseñanza se define como una acción compleja que se despliega en la toma de decisiones acerca de qué enseñar, cómo enseñar, para qué enseñar, y que requiere de la reflexión y comprensión de las múltiples dimensiones sociopolíticas, histórico-culturales, pedagógicas, metodológicas y disciplinares, para el desarrollo de prácticas educativas transformadoras del propio sujeto, del otro y del contexto en que se actúa.

Pensar la formación de docentes de Inglés supone generar las condiciones para que quien se forma, realice un proceso de desarrollo personal que le permita reconocer y comprometerse en un itinerario formativo que va más allá de las experiencias escolares. Por esta razón, se observa como elemento clave en la formación, la participación en ámbitos de producción cultural, científica y tecnológica que los habilite para poder comprender y actuar en diversas situaciones.

La formación docente es un proceso permanente y continuo que acompaña el desarrollo profesional. La formación inicial tiene, en este proceso, un peso sustantivo: supone un tiempo y un espacio de construcción personal y colectiva donde se configuran los núcleos de pensamiento, conocimientos y prácticas. Se trata de un proceso formativo mediado por otros sujetos e instituciones que participan de la construcción de la docencia.

Desde este enfoque, la propuesta de formación docente necesita, por un lado, reconocer las huellas históricas en las instituciones formadoras para capitalizar las experiencias y saberes significados como valiosos y por otro lado, construir prácticas de formación que recuperen la centralidad de la enseñanza, en su dimensión ético-política; que promuevan el reconocimiento de las nuevas realidades contextuales; que fortalezcan el compromiso con la igualdad y la justicia; que amplíen la confianza en el aprendizaje de los estudiantes y que participen en la construcción de otros horizontes posibles.

La formación docente inicial requiere los conocimientos disciplinares propios del campo de las Lenguas Extranjeras, que deben articularse con “saberes y habilidades imprescindibles para desempeñarse como profesor: la formación didáctica, el desempeño en espacios de producción y pensamiento colectivo y cooperativo, el desarrollo de buenas prácticas de evaluación de los aprendizajes, la formación para cumplir nuevas funciones en la escuela secundaria, la reflexión sobre la autoridad, la vida democrática y el respeto y la valoración de la ley, el conocimiento de las distintas formas de ser joven en la actualidad, la inclusión de las TIC para potenciar las posibilidades de aprendizaje, la alfabetización académica y la educación sexual integral”.<sup>4</sup>

**Desde esta perspectiva, se definen las siguientes finalidades y Perfil formativo para el Profesor/a de Inglés:**

---

<sup>4</sup> Documento *Formación docente inicial para la Educación Secundaria. Algunos puntos de partida para su discusión*. Ministerio de Educación de la Nación; 2009.

- Brindar educación para desarrollar y fortalecer la formación integral de las personas y promover, en cada una de ellas, la capacidad de definir su proyecto de vida, basado en los valores de libertad, paz, solidaridad, igualdad, respeto a la diversidad, justicia, responsabilidad y bien común.<sup>5</sup>
- Preparar profesionales capaces de enseñar, generar y transmitir los conocimientos y valores necesarios para la formación integral de las personas, el desarrollo nacional y la construcción de una sociedad más justa.<sup>6</sup>
- Promover a la construcción de una identidad docente basada en la autonomía profesional, el vínculo con la cultura y la sociedad contemporánea, el trabajo en equipo, el compromiso con la igualdad y la confianza en las posibilidades de aprendizaje de los/as alumnos/as.<sup>7</sup>
- Favorecer el análisis y la reflexión sobre las trayectorias formativas del docente de Inglés y las condiciones de construcción de su identidad lingüística y profesional.
- Brindar una formación ciudadana comprometida con los valores éticos y democráticos de participación, libertad, solidaridad, respeto a los derechos humanos, responsabilidad, honestidad, valoración y preservación del patrimonio natural y cultural.<sup>8</sup>
- Comprender al sujeto a quien va dirigida la enseñanza, en sus dimensiones subjetivas, psicológicas, cognitivas, afectivas y socioculturales.
- Enriquecer el capital cultural, especialmente en el campo de las Lenguas-Culturas Extranjeras, entendiendo al docente como trabajador, transmisor y recreador de la cultura.
- Adquirir herramientas conceptuales y prácticas que posibiliten tomar decisiones, orientar y evaluar procesos en la enseñanza del Inglés, atendiendo a las singularidades de la Educación Inicial, Primaria y Secundaria y a la diversidad de contextos.
- Aprender a enseñar desarrollando una relación con el conocimiento que promueva la reflexión y actualización permanente de los marcos teóricos de referencia.
- Asumir la actividad docente como una práctica social transformadora, que se sostiene en valores democráticos y que revaloriza el conocimiento como herramienta necesaria para comprender y transformar la realidad.
- Concebir la práctica docente como un trabajo en equipo que permita elaborar y desarrollar proyectos institucionales y de intercambio con otras instituciones del contexto.
- Articular la formación superior de profesores de Inglés con la Educación Inicial, Primaria y Secundaria, fortaleciendo el vínculo con las escuelas asociadas y con otras instituciones y organizaciones sociales; reconociendo y valorando el aporte que hacen a la formación docente inicial.
- Favorecer la apropiación e implementación del Diseño Curricular de la Educación Inicial, Primaria y Secundaria, integrando el análisis de los diversos contextos sociales, políticos y culturales.
- Promover el análisis de los procesos sociohistóricos de producción de conocimiento propios de los campos de la Lenguas Extranjeras, reflexionando sobre sus especificidades y mutuas relaciones.
- Promover la interculturalidad como una herramienta de conocimiento y aceptación de la alteridad, interpelando visiones naturalizadas de la lengua-cultura propia y la lengua-cultura extranjera.
- Asumir la responsabilidad como educador y agente de cambio social, participando en la materialización de políticas lingüísticas que garanticen los derechos lingüísticos y el respeto por las diversas identidades lingüístico-culturales de su comunidad.
- Aportar al desarrollo de la capacidad de reflexión sobre el lenguaje en sus dimensiones identitarias, sociales, culturales y comunicativas.
- Contribuir a la construcción de una perspectiva plurilingüe e intercultural con intervenciones docentes que tensionen concepciones restringidas acerca de las identidades lingüísticas, promoviendo otras más inclusivas e integradoras.
- Afianzar la formación de los estudiantes como lectores, escritores, hablantes e interlocutores, como estrategia de fortalecimiento de su futuro rol de mediadores culturales.
- Propiciar saberes vinculados con las Tecnologías de la Información y de la Comunicación que favorezcan una lectura crítica en tanto prácticas sociales, su problematización didáctica y sus implicancias en la lógica de producción del conocimiento.

---

<sup>5</sup> Ley de Educación Nacional Art. 8.

<sup>6</sup> Ley de Educación Nacional Art. 71.

<sup>7</sup> *Ibíd.* ant.

<sup>8</sup> Ley de Educación Nacional Art. 3

## LOS SUJETOS DE LA FORMACIÓN

Fortalecer las prácticas de formación docente implica pensar el lugar de los sujetos en la configuración de los procesos educativos y reconocer la fuerza de la intersubjetividad puesta en juego en redes de experiencias, saberes, historias, deseos y resistencias constituidas en cada espacio formativo. También supone consolidar ámbitos democráticos, solidarios y cooperativos de encuentro con otros.

La concepción acerca de los sujetos y del vínculo con el conocimiento que defina el currículum, la institución formadora y cada docente en el espacio del aula, habilita el desarrollo de determinadas prácticas, perspectivas u horizontes formativos. Una propuesta educativa incluyente requiere conocer y comprender quiénes son los estudiantes que acceden a las carreras de Nivel Superior, contemplando su singularidad, su recorrido educativo y social.

Se propone un trayecto formativo que considere a los estudiantes, jóvenes y adultos, como portadores de saberes, de cultura, de experiencias sobre sí y sobre la docencia, atravesados por características epocales.

“Se trata de promover una relación crítica, reflexiva, interrogativa, sistemática y comprometida con el conocimiento, que permita involucrarse activamente en la internalización de un campo u objeto de estudio, entender su lógica, sus fundamentos y que obre de soporte para objetivar las huellas de sus trayectorias escolares, para tomar decisiones, proyectar y diseñar propuestas alternativas de prácticas de enseñanza”. (Edelstein, Gloria. 2008)

El proceso de formación de los estudiantes debe generar condiciones para el ejercicio de la responsabilidad de su propio proceso de formación. Supone oportunidades de elección y creación de un clima de responsabilidad compartida, donde las decisiones, incluidas las curriculares, puedan ser objeto de debate entre quienes participan en la institución para que se sientan miembros activos de una tarea propia y colectiva, convirtiendo la experiencia de formación docente, en tanto praxis de reflexión y acción, en una apuesta al fortalecimiento de los vínculos entre los sujetos, de los conocimientos y de las dinámicas institucionales transformadoras.

En este sentido, se promueve una gramática institucional en la que se diversifiquen los espacios y experiencias formativas estimuladoras de la autonomía; que abra espacios para investigar, para cuestionar y debatir el sentido de la práctica como espacio del aprender y del enseñar; en la que los docentes formadores sostengan una actitud vigilante de su propia coherencia entre el decir y el hacer.

## CLAVES DE LECTURA DEL DISEÑO CURRICULAR

El Diseño curricular traduce decisiones de orden epistemológico, pedagógico y político que configuran las particulares formas de presentar, distribuir y organizar el conocimiento a ser enseñado en la formación de docentes. Avanzar en el diseño curricular implica reconocer una serie de tensiones sobre las que se tomaron decisiones en sucesivas aproximaciones, entre ellas se destacan: la articulación entre los campos de la Formación General, Formación Específica y Formación en la Práctica Docente; la relación teoría práctica en la definición de los campos de la formación y de las unidades curriculares; la profundidad y alcance de la formación disciplinar y didáctica en las disciplinas específicas de enseñanza; el alcance de las prescripciones de la jurisdicción y la autonomía de los institutos; la definición de lo común y lo singular de la formación de docentes de Inglés.

Las claves de lectura expresan los sentidos y criterios acerca de las decisiones tomadas sobre la organización curricular.

### Consideraciones Generales

- En el marco de LEN y la Resolución 24/07 se establece la duración de la carrera para la formación docente en Inglés en cuatro años, con una carga mínima de 2600 horas, organizada en torno a tres Campos de la Formación docente: Campo de la Formación General, Campo de la Formación Específica, y Campo de la Práctica Docente.
- La coexistencia formativa de los tres campos debe propiciar cruces y articulaciones orientadas a un abordaje integral y pluridimensional de la complejidad del hecho educativo. La propuesta de cursar simultáneamente unidades curriculares de los diferentes campos de la formación, se orienta a crear las condiciones de posibilidad que favorezcan estas relaciones.

- Los tres campos formativos deben atender simultáneamente a la dimensión práctica y teórica, siendo igualmente responsables de su articulación.
- La organización del currículum tiende a la integración de los tres campos que lo estructuran en torno a la Práctica Docente. El Diseño curricular de la Formación Docente propicia una perspectiva de articulación de saberes, experiencias y escenarios institucionales y sociales y el fortalecimiento de una mirada y posición investigativa a lo largo del trayecto formativo.
- La selección, organización y desarrollo de los contenidos deberá orientarse por los principios de significación epistemológica, transmisibilidad y transferibilidad; que aseguren el respeto por la estructura sustantiva de las disciplinas de referencia, su potencialidad para la comunicación didáctica y su capacidad para proyectarse en diferentes situaciones de prácticas.
- En el diseño coexiste una variedad de formatos curriculares que expresan tanto enfoques disciplinares como estructuraciones en torno a problemas o temas: asignaturas, seminarios, talleres, ateneos, tutorías y trabajos de campo. Esta variabilidad y flexibilidad de formatos admite modos de organización, de cursado, de evaluación y de acreditación diferenciales.
- El diseño curricular pretende dar cuenta de diversos grados de interacción y aportes entre disciplinas. Se proponen instancias disciplinares que recobran las tradiciones ético-políticas, filosóficas, históricas, psicológicas, pedagógicas, didácticas y socioantropológicas; junto a unidades curriculares, con formatos más flexibles, que integran problemas vinculados a esos y a otros aportes disciplinares.
- El primer año de la formación está pensado como un espacio institucional y un territorio cultural en sentido fuerte, que promueva una nueva relación con el conocimiento y con la cultura en general. Por ello, se reconocen no sólo las trayectorias biográficas escolares de los sujetos que acceden al Nivel Superior, sino su condición de sujetos portadores de marcas de una cultura idiosincrásica que no puede ser ignorada.
- Las unidades curriculares que conforman cada campo de la formación se organizan considerando un marco orientador, propósitos de la formación, ejes de contenidos sugeridos y orientaciones para la enseñanza. Los contenidos seleccionados, si bien reconocen una lógica en su presentación, no prescriben la secuencia para su enseñanza.
- Se define un espacio específicamente orientado a la integración de unidades curriculares de los tres Campos de la Formación, el Taller Integrador, organizado en torno a ejes estructurantes de sentido para cada año de la formación.
- Se asigna un porcentaje de la carga horaria total para el desarrollo de las unidades de definición institucional, que deberán ser establecidas de manera colectiva y colaborativa por las instituciones formadoras, recuperando experiencias institucionales existentes y atendiendo a necesidades de carácter local y singular.

### **Consideraciones acerca del Campo de la Formación General**

- Las decisiones curriculares que afectan a este campo de la formación en nuestra provincia atienden a una pluralidad de dimensiones y demandas. Entre ellas deben considerarse: la configuración de los espacios curriculares vigentes en el plan anterior, la intencionalidad política respecto al impacto de este cuerpo de conocimientos en el perfil de la formación, los porcentajes de horas establecidos en los Lineamientos Curriculares Res. 24/07, la necesidad práctica de garantizar la movilidad interinstitucional de los estudiantes, y el compromiso de definir un núcleo de contenidos comunes para las instituciones de Formación Docente.
- Este campo de la formación “se orienta a asegurar la comprensión de los fundamentos de la profesión, dotados de validez conceptual y de la necesaria transferibilidad para la actuación profesional, orientando el análisis de los distintos contextos socio-educacionales y toda una gama de decisiones de enseñanza” (Res 24/07).
- Este campo requiere ser fortalecido, favoreciendo la comprensión e interpretación de la complejidad de los fenómenos educativos y promoviendo una formación cultural amplia, que permita a los futuros docentes el vínculo con los diversos modos de expresión, transmisión y recreación de la cultura en el mundo contemporáneo.
- El Campo de la Formación General permite la construcción de una perspectiva integral y de conjunto que favorece no sólo la comprensión de los macrocontextos históricos, políticos, sociales y culturales de los procesos educativos, sino también de las problemáticas de la enseñanza propias del campo de la Formación Específica.
- El diseño curricular pretende dar cuenta de diversos grados de interacción y aportes entre disciplinas. Se proponen instancias disciplinares que recobran las tradiciones ético políticas, filosóficas, históricas,

psicológicas, pedagógicas, didácticas y socioantropológicas, junto a espacios con formatos más flexibles, que integran problemas vinculados a esos y a otros aportes disciplinares.

- Las unidades curriculares del CFG se distribuyen en los cuatro años del trayecto formativo ofreciendo los marcos disciplinares y conceptuales sustantivos para comprender la complejidad del hecho educativo y asumir los desafíos que implica la profesión.

### **Consideraciones acerca del Campo de la Formación Específica**

- Este campo formativo está orientado a conocer y comprender las particularidades de la enseñanza del Inglés en la Educación Inicial, Primaria y Secundaria, así como sus finalidades y propósitos en el marco de la estructura del Sistema Educativo y de la sociedad en general.
- Las unidades curriculares que lo componen se conciben y organizan como un trayecto continuado a lo largo de toda la formación, incluyendo instancias de diálogo, intercambio y articulación con el campo de la Formación General y de la Práctica Docente.
- Los contenidos propuestos promueven el abordaje de saberes sustantivos para ser enseñados, vinculados con conceptos, procedimientos y prácticas centrales de las disciplinas de referencia; saberes relativos a las condiciones generales de su enseñanza y de su apropiación por los diversos sujetos de la educación y saberes orientados a la especificidad y complejidad de los contextos donde se aprende.
- Se promueve un abordaje amplio de los saberes que favorecen el acceso a diferentes enfoques teóricos y metodológicos, a las tendencias que señalaron su enseñanza a través del tiempo y al conocimiento de los debates actuales en el campo de la educación en Lenguas-Culturas Extranjeras/Inglés como segunda lengua.
- Las unidades curriculares toman como referencia fundamental la propuesta curricular provincial para el Nivel Inicial, Primaria y Secundario y el Proyecto de Mejora para la Formación Inicial de Profesores en el área de Lenguas Extranjeras; siendo estos los puntos de partida que referencian el ejercicio de las prácticas de enseñanza.
- Este campo formativo se orienta a la apropiación de la lengua-cultura extranjera en tanto objeto de estudio y de enseñanza y a las teorías que subyacen en el aprendizaje de una lengua extranjera, para poder construir una comprensión profunda de los conceptos estructurantes de la disciplina.
- Se estimula el desarrollo gradual de la competencia comunicativa intercultural en las unidades de Prácticas Discursivas en Inglés I a IV, donde se abordan las funciones del lenguaje y su actualización a través de géneros discursivos que responden a procesos sociales determinados. En estas prácticas se estimula la exposición a textos orales y escritos, la observación y el análisis de sus aspectos formales y funcionales; y su apropiación como modelos de la lengua en uso sobre los cuales basar las propias producciones orales y escritas.
- Se promueve el vínculo entre los contenidos curriculares de las Prácticas Discursivas en Inglés I a IV, las Gramáticas Inglesas I a III y las Fonéticas y Fonologías Inglesas I a III; posibilitando el desarrollo gradual y progresivo de los aspectos formales y funcionales del lenguaje y su manifestación/actualización a través de tipos textuales, de estructuras léxico-morfo-sintácticas y de patrones de pronunciación y entonación en consonancia con esas funciones.
- A través de los seminarios de Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa I a III y de Literatura de Pueblos de Habla Inglesa, se propone la interpelación a nociones dadas, visiones hegemónicas y estereotipos culturales en relación a otras LCE y la construcción reflexiva de una competencia intercultural que sustente el desarrollo personal y profesional de los futuros docentes, promoviendo prácticas sociales y ciudadanas responsables, guiadas por la sensibilidad, el compromiso social y el respeto a la alteridad.
- Se estimula el progresivo fortalecimiento de la formación de los estudiantes como lectores de literatura de habla inglesa, posibilitando, a lo largo del cursado de la carrera, la oportunidad de construir un amplio repertorio de lecturas.
- Las unidades curriculares que atienden a los saberes y prácticas didácticas específicas -Seminario de Problemáticas de la Adquisición de una Segunda Lengua, Didáctica del Inglés I y II- destacan la pluralidad epistemológica de las disciplinas que aportan conocimientos relacionados a los procesos de aprendizaje de una LCE y las posibilidades de intervención didáctica. En este sentido, se promueve un énfasis especial en conceptos tales como el de interacción, interlengua, análisis del error, transferencia lingüística, características individuales del aprendiente que influyen en el aprendizaje y función de las TIC.
- Se sugiere una aproximación reflexiva a problemas y tensiones del campo de la enseñanza del Inglés en la Educación Inicial, Primaria y Secundaria y la revisión crítica de las tradiciones de enseñanza de estos niveles.



- La inclusión de las TIC supone su problematización didáctica e integración en la enseñanza, su utilización en las experiencias de formación inicial para los futuros docentes y su impacto en los modos de producción, circulación y comunicación pública del conocimiento.

### **Consideraciones acerca del Campo de la Práctica Docente**

Este trayecto formativo promueve una aproximación al campo de intervención profesional docente y al conjunto de las tareas que en él se desarrollan. En tal sentido, compromete una doble intelección: a) la descripción, análisis e interpretación de la multidimensionalidad que caracteriza las prácticas docentes y de enseñanza y los contextos en que se inscriben, es decir, la orientada a la comprensión de las condiciones objetivas de producción; b) la que remite al sujeto de estas prácticas, la implicación de su subjetividad e identidad al incluirse desde una historia y una trayectoria singular que requiere procesos de objetivación mediados desde una posición de reflexividad crítica.

En la docencia, la enseñanza como proceso de transmisión y apropiación de conocimientos, se perfila como proyecto pedagógico y como apuesta ética. Si bien la enseñanza remite al aula como microcosmos del hacer; limitar el trabajo docente a las mismas, oculta, o al menos, desdibuja una cantidad de actividades también constitutivas de esta práctica. Es necesario reconocer los atravesamientos institucionales y contextuales más amplios que marcan la tarea de enseñar, reconocimiento que debe ser objeto de análisis en diferentes instancias del proceso de formación.

Estas consideraciones conducen a discriminar y clarificar las intrincadas relaciones entre prácticas de la enseñanza y prácticas docentes, a partir de caracterizarlas como prácticas sociales y educativas históricamente determinadas.

Algunas de las particularidades que señalizan este campo de la formación son:

- La revisión de representaciones, sentidos y significados construidos en el recorrido por la escolarización acerca de la escuela, los procesos que en ella tienen lugar y los efectos en los sujetos.

-El reconocimiento del funcionamiento de las instituciones escolares, destacando su singularidad y su naturaleza social e histórica.

-La aproximación al contexto social y cultural más amplio, en procura de indagar las diversas formas de expresión-manifestación de lo educativo en diferentes contextos más allá de la escuela; el reconocimiento de distintas agencias y agentes y las opciones de intervención pedagógica.

Estas aproximaciones pretenden despejar aspectos que inhiben u obstaculizan la apertura a registros diferentes acerca de las prácticas docentes como objeto de estudio, planteo sostenido en el reconocimiento de la mirada pedagógica como portadora de una herencia normativo-valorativa que sintetiza enfoques, tradiciones y categorías heredadas de la propia formación y las huellas que la historia deja en los sujetos sociales en su pasaje por el sistema educativo. A su vez, esta ampliación de registros se constituye en condición posibilitante para la generación de propuestas alternativas por parte de los sujetos de la formación.

El Campo de la Práctica Docente conlleva una marca distintiva: la relación con otras instituciones que pone en juego múltiples vínculos entre sujetos sociales con historias y trayectorias diferentes. Aquí se incluye el concepto de Escuelas Asociadas haciendo referencia a aquellas instituciones que participan como coformadoras en diferentes instancias de trabajos de campo, con inclusión de experiencias de prácticas a diferentes escalas y niveles que culminan en las Residencias.

La inscripción contextual e institucional de las actividades del Campo de la Práctica Docente adquiere especial importancia al plantear acciones en contextos y prácticas educativas, en la interacción con otras organizaciones que desarrollan propuestas educativas. Esto requiere una atención particular a la hora de concebir, estructurar, interactuar, evaluar y reajustar la intervención en cada instancia de los procesos de formación en procura de complementariedades creativas entre diferentes sujetos, sus saberes y conocimientos. Significada de este modo, esta relación conlleva básicamente la disposición para operar en variabilidad de situaciones, contextos, culturas.

Respecto a la orientación teórica y metodológica se debe asumir un trabajo colaborativo con el desafío constante de reconocer y respetar la diversidad. Para ello, se requiere poner en suspenso posiciones de asimetría, abrir a un diálogo de pares y hacer posible el compartir y construir nuevos conocimientos acerca de las prácticas docentes y de la enseñanza.

La perspectiva de reflexividad, que orienta esta propuesta, necesita ser adoptada y practicada como una manera de ejercer la crítica, desde un compromiso epistemológico, ético y político. Esto significa aprender y enseñar a comprender en cada circunstancia, en cada situación, en diferentes sujetos, las múltiples formas de manifestación de los gestos del oficio. Aprender una cultura del trabajo sobre la base del diálogo, la colaboración y apertura a la crítica; en contraposición a una cultura del trabajo sustentada en el aislamiento.

Se promueve el desarrollo sistemático de una actitud investigativa incorporando las herramientas propias de la Etnografía Educativa que permitan interrogar las experiencias de prácticas y avanzar en el diseño de propuestas alternativas de enseñanza.

La enseñanza en el campo de la práctica docente plantea una situación paradójica: es posible no “salir del aula” y de todos modos proponer actividades que habiliten el análisis de prácticas docentes y de la enseñanza a diferentes escalas. En esta dirección, se sugiere capitalizar el recorrido formativo dando visibilidad a la propia experiencia, como objeto de reflexión en una doble lectura: desde el aprendizaje, apelando a procesos metacognitivos, a memorias de experiencia y relatos de formación y en lo relativo a la enseñanza, desde narrativas meta-analíticas.

El trabajo con Narrativas desafía a los formadores a transparentar, a hacer explícitas las relaciones fundantes entre acciones, decisiones y supuestos nucleares de sus propuestas y las formas en que éstas se manifiestan en situaciones concretas. El eje central es la deconstrucción de modelos internalizados desde una posición de reflexividad crítica, que dé lugar a la construcción de propuestas alternativas.

Las narrativas de experiencia y estudios de casos se enriquecen si junto a recursos, medios y materiales curriculares de uso frecuente, se incorporan diversos soportes y formatos accesibles desde las Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación Social.

El Campo de la Práctica, en este encuadre, requiere una construcción multidisciplinaria a partir de la integración de aportes de los Campos de la Formación General y de la Formación Específica en procura de una permanente articulación teoría-empiría. Los ejes propuestos para cada año del trayecto retoman las conceptualizaciones desarrolladas en los otros campos, desmarcándose del tradicional sentido aplicacionista asignado a las prácticas.

Se opta por el formato de seminario como propuesta didáctica para los cuatro años. En este marco se integran los talleres, ateneos, tutorías y trabajos de campo; que constituyen ámbitos propicios para la profundización temática, la búsqueda en diversidad de fuentes, el análisis de textos, la argumentación y contra-argumentación. Ámbitos para pensar y pensar-se dando lugar a la palabra y a la escritura en las prácticas cotidianas.

### **El Taller Integrador**

Dentro del Campo de la Práctica se organiza el Taller Integrador como un espacio institucional que posibilita el diálogo, la reflexión y la construcción colaborativa en relación con distintas temáticas y experiencias que tienen lugar a lo largo del trayecto formativo. Estos talleres procuran la relación permanente entre teoría y práctica; teoría y empiría, articulando las experiencias en terreno con desarrollos conceptuales del propio campo de la Práctica Docente y de otras unidades curriculares; permitiendo que el estudiante aborde, comprenda y concrete experiencias anticipatorias de su quehacer profesional de manera contextualizada.

Los Talleres Integradores dan lugar al encuentro de saberes y prácticas de sujetos diferentes comprometidos en el proceso de Formación Docente. Esto posibilita generar redes con las Escuelas Asociadas y con otras instituciones que desarrollan propuestas educativas en la comunidad a nivel local, regional y jurisdiccional.

Se organiza en torno a un eje, definido para cada año, que permite relacionar los desarrollos conceptuales de los diferentes campos y unidades curriculares. Estos talleres no poseen “contenidos” prescriptos, prefigurados, sino que los mismos serán el producto de la integración desde aportes intra e interinstitucionales que se susciten alrededor del eje de trabajo propuesto. Ello requiere del trabajo en equipo y de la cooperación sistemática y continuada; es decir, la construcción progresiva de un encuadre común en términos de herramientas conceptuales y metodológicas.

Entre las finalidades formativas de este taller se destacan:

-El análisis y la reflexión en torno a experiencias en diferentes contextos y la construcción colectiva de alternativas.

-La jerarquización de la relación teoría-práctica como búsqueda de complementariedades que permitan la interpretación y comprensión de los problemas identificados.

-La problematización y construcción crítica de nuevos conocimientos acerca del futuro quehacer profesional.

**Dinámica organizativa del taller integrador:** el Taller Integrador se organiza en torno a un eje, definido para cada año, que permite relacionar los desarrollos conceptuales de los diferentes campos y unidades curriculares.

Es deseable que los Institutos de Formación Docente arbitren los medios para programar la realización de, al menos, dos Talleres Integradores cuatrimestrales, con temáticas-problemáticas definidas por los propios participantes integrando a los diferentes sujetos involucrados en el proceso formativo.

Se asigna una hora cátedra a los docentes de las unidades curriculares que participan, en cada año, del Taller Integrador.

En cuanto a la evaluación, se sugiere que cada una de las unidades curriculares que participan del Taller prevea la acreditación de un trabajo práctico vinculado al eje integrador. En el cuarto año, las evaluaciones sucesivas deberán integrarse a la acreditación final del proceso de Residencia.

### EL TALLER INTEGRADOR EN EL PROFESORADO DE INGLÉS

AÑO	UNIDADES CURRICULARES	EJE DEL TALLER INTEGRADOR
<b>Primero</b>	-Problemáticas Socioantropológicas en Educación -Prácticas Discursivas en Inglés I -Fonética y Fonología Inglesa I I -Práctica Docente I	<b>Contextos y Prácticas Educativas</b>
<b>Segundo</b>	-Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa II -Problemáticas de la Adquisición de una Segunda Lengua -Sujetos de la Educación -Práctica Docente II	<b>Escuelas, Historias Documentadas y Cotidianeidad</b>
<b>Tercero</b>	-Gramática Inglesa III -Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa III -Didáctica del Inglés I -Práctica Docente III	<b>Práctica Docente III y Residencia</b>
<b>Cuarto</b>	-Lingüística II -Didáctica del Inglés II -Práctica Docente IV	<b>Práctica Docente IV y Residencia</b>

### LOS FORMATOS CURRICULARES

Las unidades curriculares<sup>9</sup> que conforman el diseño de la formación docente se organizan en relación con una variedad de formatos que, considerando su estructura conceptual, las finalidades formativas y su relación con las prácticas docentes, posibilitan formas de organización, modalidades de cursado, formas de acreditación y evaluación diferenciales.

La coexistencia de esta pluralidad de formatos habilita, además, el acceso a modos heterogéneos de interacción y relación con el saber, aportando una variedad de herramientas y habilidades específicas que en su conjunto enriquecen el potencial formativo de esta propuesta curricular.

El diseño curricular se organiza atendiendo a los siguientes formatos: asignaturas, seminarios, talleres, ateneos, tutorías y trabajos de campo.

**Asignatura:** se define por la organización y la enseñanza de marcos disciplinares. Brinda modelos explicativos propios de las disciplinas de referencia y se caracteriza por reconocer el carácter provisional y constructivo del conocimiento.

Se sugiere para su desarrollo la organización de propuestas metodológicas que promuevan el análisis de problemas, la investigación documental, la interpretación de datos estadísticos, la preparación de informes, el desarrollo de la comunicación oral y escrita, entre otros.

En relación con la evaluación, se propone la acreditación a través de exámenes parciales y finales.

**Seminario:** se organiza en torno a un objeto de conocimiento que surge de un recorte parcial de un campo de saberes constituyéndose en temas/problemas relevantes para la formación. Este recorte puede asumir carácter disciplinar o multidisciplinar

Se sugiere para su desarrollo la organización de propuestas metodológicas que promuevan la indagación, el análisis, la construcción de problemas y formulación de hipótesis o supuestos explicativos, la elaboración razonada y argumentada de posturas teóricas, la exposición y socialización de las producciones, aproximaciones investigativas de sistematización creciente de primero a cuarto año.

<sup>9</sup> Se entiende por "unidad curricular" a aquellas instancias curriculares que, adoptando distintas modalidades o formatos pedagógicos, forman parte constitutiva del plan, organizan la enseñanza y los distintos contenidos de la formación y deben ser acreditados por los estudiantes. Res. 24/07.

Para la acreditación se propone el “coloquio” que puede asumir diferentes modalidades: la producción escrita de informes; ensayos, monografías, investigaciones y su defensa oral; la integración de los contenidos abordados en el año, entre otras.

**Taller:** se constituye en un espacio de construcción de experiencias y conocimientos en torno a una disciplina, tema o problema relevante para la formación. El objeto de estudio abordado se construye a partir de conocimientos de carácter disciplinar o multidisciplinar. Es un espacio valioso para la confrontación y articulación de las teorías con las prácticas.

Se sugiere un abordaje metodológico que promueva el trabajo colectivo y colaborativo, la vivencia corporal, lúdica y motriz; la reflexión, el intercambio, la toma de decisiones y la elaboración de propuestas individuales o en equipos de trabajos, vinculados al desarrollo de la acción profesional.

Para la acreditación se propone la presentación de trabajos parciales y/o finales de producción individual o colectiva según se establezcan las condiciones para cada taller. Pueden considerarse: elaboración de proyectos, diseño de propuestas de enseñanza, elaboración de recursos para la enseñanza, entre otros.

Se trata de una opción que también puede instrumentarse como una forma metodológica particular al interior de otra unidad curricular, por ejemplo, de un seminario.

El **Taller Integrador** configura una modalidad particular de este formato al interior del Campo de la Práctica Docente.

Su evaluación se incluye en las condiciones de acreditación de las Prácticas de Residencia.

**Tutoría:** espacio de conocimiento que se construye en la interacción, la reflexión y el acompañamiento durante el recorrido de las prácticas de Residencia. La tutoría abre un particular espacio comunicacional y de intercambio donde la narración de experiencias propicia la reflexión, la escucha del otro, la reconstrucción de lo actuado y el diseño de alternativas de acción. El tutor y el residente se involucran en procesos interactivos múltiples que permiten redefinir las metas e intencionalidades en cada etapa de la propuesta de residencia

**Trabajo de Campo:** está dirigido a favorecer una aproximación empírica al objeto de estudio. Su objetivo se centra en la recolección y el análisis de información sustantiva, que contribuya a ampliar y profundizar el conocimiento teórico sobre un recorte de la realidad del campo educativo al que se desea conocer. El trabajo de campo favorece una aproximación real al contexto, a la cultura de la comunidad, a las instituciones y los sujetos en los que acontecen las experiencias de práctica.

Se trata de un abordaje teórico metodológico que favorece una actitud interrogativa y permite articular el abordaje conceptual sobre la realidad con elementos empíricos relevados en terreno. Este es un formato que resulta relevante para la formación en diferentes unidades curriculares de la Formación Específica y para los procesos de reflexión y comprensión que se realiza sobre las experiencias de Práctica Docente.

Para la acreditación del trabajo de campo se sugiere la presentación de un informe escrito y su defensa oral.

Se trata de una opción que también puede instrumentarse como una forma metodológica particular al interior de otra unidad curricular.

**Ateneo:** es un espacio de reflexión que permite profundizar en el conocimiento y análisis de casos relacionados con la Práctica Docente y Residencia.

Se sugiere un abordaje metodológico que permita intercambiar, a la vez que ampliar posiciones y perspectivas, entre estudiantes, docentes de las escuelas asociadas, docentes de práctica y docentes especialistas de las instituciones formadoras.

Se trata de una opción que también puede instrumentarse como una forma metodológica particular al interior de otra unidad curricular.

## **LAS UNIDADES DE DEFINICIÓN INSTITUCIONAL**

El desarrollo de unidades de definición institucional permite recuperar las experiencias educativas construidas como parte de la trayectoria formativa de la institución y/o un conjunto de temáticas y contenidos que se consideran relevantes para la formación y no están contemplados en el diseño curricular.

Su elección deberá ser discutida y acordada por los diversos actores institucionales, garantizando la articulación con las unidades curriculares obligatorias de todos los Campos de la Formación.

Para el **Campo de la Formación General** se sugiere, entre otras: Lectura y Escritura Académica, Lenguaje Digital y Audiovisual, Argentina en el Mundo Contemporáneo.



# **Carrera**

---

# **PROFESORADO DE INGLÉS**

# **Título**

---

# **PROFESOR/A DE INGLÉS**

<b>PROFESORADO DE INGLÉS: 1º AÑO</b>					
<b>CAMPOS DE LA FORMACIÓN</b>	<b>Hs. Cátedra semanales</b>	<b>Hs. Cátedra anuales</b>	<b>Hs. asignadas para el Taller Integrador</b>	<b>Total hs. docente</b>	<b>Formato Curricular</b>
<b>CAMPO DE LA FORMACIÓN GENERAL</b>					
Pedagogía	4	128	0	4	Asignatura Anual
Problemáticas Socioantropológicas en Educación	3	96	1	4	Seminario Anual
Psicología y Educación	4	128	0	4	Asignatura Anual
<b>CAMPO DE LA PRÁCTICA DOCENTE</b>					
Práctica Docente I: Contextos y Prácticas Educativas	3	96	1	4	Seminario Anual
					Taller Integrador
<b>CAMPO DE LA FORMACIÓN ESPECÍFICA</b>					
Prácticas Discursivas en Inglés I	7	224	1	8	Asignatura Anual
Fonética y Fonología Inglesa I	3	96	1	4	Asignatura Anual
Gramática Inglesa I	4	128	0	4	Asignatura Anual
Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa I	4	128	0	4	Seminario Anual
<b>Total: 8 Unidades Curriculares</b>	<b>32</b>	<b>1024</b>	<b>4</b>	<b>36</b>	

<b>PROFESORADO DE INGLÉS: 2º AÑO</b>					
<b>CAMPOS DE LA FORMACIÓN</b>	<b>Hs. Cátedra semanales</b>	<b>Hs. Cátedra anuales</b>	<b>Hs. asignadas para el Taller Integrador</b>	<b>Total hs. docente</b>	<b>Formato curricular</b>
<b>CAMPO DE LA FORMACIÓN GENERAL</b>					
Historia y Política de la Educación Argentina	3	96	0	3	Asignatura Anual
Didáctica General	3	96	0	3	Asignatura Anual
<b>CAMPO DE LA PRÁCTICA DOCENTE</b>					
Práctica Docente II: Escuelas, Historias Documentadas y Cotidianidad	3	96	1	4	Seminario Anual
					Taller Integrador
<b>CAMPO DE LA FORMACIÓN ESPECÍFICA</b>					
Prácticas Discursivas en Inglés II	7	224	0	7	Asignatura Anual
Fonética y Fonología Inglesa II	3	96	0	3	Asignatura Anual
Gramática Inglesa II	4	128	0	4	Asignatura Anual
Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa II	3	96	1	4	Seminario Anual
Problemáticas de la Adquisición de una Segunda Lengua	2	64	1	3	Seminario Anual
Sujetos de la Educación	3	96	1	4	Seminario Anual
<b>Total: 9 Unidades Curriculares</b>	<b>31</b>	<b>992</b>	<b>4</b>	<b>35</b>	



<b>PROFESORADO DE INGLÉS: 3º AÑO</b>					
<b>CAMPOS DE LA FORMACIÓN</b>	<b>Hs. Cátedra semanales</b>	<b>Hs. Cátedra anuales</b>	<b>Hs. asignadas para el Taller Integrador</b>	<b>Total hs. docente</b>	<b>Formato curricular</b>
<b>CAMPO DE LA FORMACIÓN GENERAL</b>					
Filosofía y Educación	3	96	0	3	Asignatura Anual
<b>CAMPO DE LA PRÁCTICA DOCENTE</b>					
Práctica Docente III y Residencia	6	192	2	8	Seminario y Tutorías Anuales
					Taller Integrador
<b>CAMPO DE LA FORMACIÓN ESPECÍFICA</b>					
Prácticas Discursivas en Inglés III	7	224	0	7	Asignatura Anual
Fonética y Fonología Inglesa III	3	96	0	3	Asignatura Anual
Gramática Inglesa III	3	96	1	4	Asignatura Anual
Lingüística I	3	96	0	3	Asignatura Anual
Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa III	3	96	1	4	Seminario Anual
Didáctica del Inglés I	4	128	1	5	Asignatura Anual
<b>Total: 8 Unidades Curriculares</b>	<b>32</b>	<b>1024</b>	<b>5</b>	<b>37</b>	

<b>PROFESORADO DE INGLÉS: 4º AÑO</b>					
<b>CAMPOS DE LA FORMACIÓN</b>	<b>Hs. Cátedra semanales</b>	<b>Hs. Cátedra anuales</b>	<b>Hs. asignadas para el Taller Integrador</b>	<b>Total hs. docente</b>	<b>Formato curricular</b>
<b>CAMPO DE LA FORMACIÓN GENERAL</b>					
Ética y Construcción de Ciudadanía	3	96	0	3	Asignatura Anual
Educación Sexual Integral	2	64	0	2	Seminario Anua
<b>CAMPO DE LA PRÁCTICA DOCENTE</b>					
Práctica Docente IV y Residencia	6	192	2	8	Seminario y Tutorías Anuales
					Taller Integrador
<b>CAMPO DE LA FORMACIÓN ESPECÍFICA</b>					
Prácticas Discursivas en Inglés IV	7	224	0	7	Asignatura Anual
Lingüística II	4	128	1	5	Asignatura Anual
Literatura de Pueblos de Habla Inglesa	4	128	0	4	Seminario Anual
Didáctica del Inglés II	4	128	1	5	Asignatura Anual
<b>Total: 7 Unidades Curriculares</b>	<b>30</b>	<b>960</b>	<b>4</b>	<b>34</b>	

<b>UNIDADES DE DEFINICIÓN INSTITUCIONAL</b>					
<b>Unidad de Definición Institucional</b>	3	96	0	3	

<b>TOTAL DE HORAS POR CAMPO</b>			
	HORAS CÁTEDRA	HORAS RELOJ	PORCENTAJE RELATIVO
<b>CAMPO DE LA FORMACIÓN GENERAL</b>	800	533	19.5 %
<b>CAMPO DE LA PRÁCTICA DOCENTE</b>	576	384	14.06 %
<b>CAMPO DE LA FORMACIÓN ESPECÍFICA</b>	2624	1749	64.06 %
<b>UNIDADES DE DEFINICIÓN INSTITUCIONAL</b>	96	64	2.34%
<b>Total de horas de la Carrera</b>	<b>Total horas cátedra</b>	<b>Total horas reloj</b>	
	<b>4096</b>	<b>2730</b>	

# PRIMER AÑO

## Campo de la Formación General

### PEDAGOGÍA

**Formato:** asignatura

**Carga horaria:** 4h cátedra

**Régimen de cursado:** anual

#### MARCO ORIENTADOR

La Pedagogía, como reflexión crítica del campo educativo, aporta a la formación de los futuros docentes saberes que les permitirán interpretar, comprender e intervenir en los diversos espacios educativos.

Se reconoce a la Pedagogía, como un campo teórico y como una práctica social que asume la no neutralidad tanto de las prácticas educativas como de los discursos sobre lo educativo.

Reflexionar sobre la educación nos lleva a indagar respecto a diversas conceptualizaciones acerca de la humanidad, la cultura, la sociedad y el cambio social; que están implícitas en las diferentes teorías y prácticas educativas.

Desde esta asignatura, los estudiantes podrán construir saberes para interpretar e interrogar los problemas y debates actuales del campo de la educación, recuperando las preguntas presentes en la reflexión pedagógica, de para qué, por qué y cómo educar.

Estos interrogantes remiten al análisis de las matrices históricas en que se gesta el discurso pedagógico y a las diferentes respuestas que se han configurado como tradiciones pedagógicas diferenciales, desde las pedagogías tradicionales, a los aportes de la Escuela Nueva, las pedagogías liberadoras y los aportes críticos.

Finalmente, en este espacio de formación se pretende desnaturalizar las prácticas educativas focalizando específicamente en la escuela. Analizar el proceso histórico para explicar la escuela, los métodos, los alumnos, los maestros y profesores, y las relaciones con el conocimiento es la condición ineludible para promover intervenciones reflexivas y críticas no sólo en el ámbito escolar sino en los entornos educativos que los trascienden.

#### PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN

- Analizar la construcción del discurso y de las prácticas pedagógicas desde una perspectiva histórica.
- Aportar herramientas teórico conceptuales que permitan comprender e intervenir críticamente frente a los problemas pedagógicos actuales.
- Reconocer el valor y los sentidos de la educación en la sociedad.

#### EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS

##### **Sociedad, educación y Pedagogía**

El campo pedagógico. Conceptualizaciones sociohistóricas: escuela, educación, conocimiento. El docente y la tarea de educar.

La Educación como transmisión. La Educación como mediación entre la cultura y la sociedad: Tensión entre conservación y transformación. La Educación como práctica social, política, ética y cultural. Espacios sociales que educan. La Educación no Formal.

La escuela como producto histórico. La pedagogía en el contexto de la modernidad: la constitución del estatuto del maestro, la pedagogización de la infancia y la preocupación de la educación como derecho.

El "Estado educador": la conformación de los Sistemas Educativos Modernos.

##### **Teorías y corrientes pedagógicas**

La pedagogía tradicional, el movimiento de la Escuela Nueva, la Pedagogía Tecniciста.

Las Teorías Críticas: Teorías de la Reproducción, Teorías de la Liberación y de la Resistencia. La Educación popular: experiencias en América Latina.

Supuestos, antecedentes, rasgos y representantes de cada una de estas teorías y corrientes pedagógicas. Su incidencia en el Campo de la Educación en Lenguas Extranjeras.

Los sujetos, las relaciones pedagógicas, la autoridad y el conocimiento escolar. Configuraciones de sentidos y de prácticas pedagógicas.

### **Problemáticas pedagógicas actuales**

Debates pedagógicos sobre la función social de la escuela. Nuevos desafíos para el sistema educativo: obligatoriedad, inclusividad y calidad. Relación Estado-familia-escuela. Matriz fundacional de la Educación Secundaria. Su finalidad político-pedagógica: la formación de la clase dirigente. Relación educación-trabajo.

Tensiones al interior del sistema educativo: entre la homogeneidad y lo común, entre la unidad y la diferenciación, entre la integración y la exclusión, entre la enseñanza y la asistencia, entre la responsabilidad del Estado y la autonomía.

La producción de la exclusión y la inclusión en el sistema educativo. Configuraciones del fracaso escolar: repitencia, sobreedad, desgranamiento, abandono. Explicaciones del fracaso escolar: psicológicas, culturales, sociales.

### **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- El análisis crítico de las matrices de aprendizaje recobrando las propias biografías escolares.
- El registro, la observación y el análisis de escenas escolares, el análisis de documentos y la recuperación de historias de vida, reconociendo huellas e influencias de las distintas corrientes pedagógicas analizadas.
- El análisis de datos y estadísticas acerca de los indicadores de repitencia, sobreedad, desgranamiento y abandono escolar en el sistema educativo.
- Relevamiento de los proyectos e intervenciones de inclusión e integración en los distintos niveles del sistema educativo.
- Lectura y análisis de leyes, resoluciones y documentos nacionales y provinciales: Ley de Educación nacional 26206, Ley de Educación Provincial 9870/10, Res. 214/ Res. 84/09; 88/09 y 93/09 del CFE y documento base "La Educación Secundaria en Córdoba" del Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba.
- Conocimiento y análisis de las experiencias de CAI y CAJ en las escuelas de Educación Primaria y Secundaria en Córdoba.
- La articulación de los ejes de contenidos con los propuestos para Problemáticas Socioantropológicas en Educación y Práctica Docente I.

## **PROBLEMÁTICAS SOCIOANTROPOLÓGICAS EN EDUCACIÓN**

**Formato: seminario**

**Carga horaria: 3h cátedra**

**Participa del Taller Integrador**

**Régimen de cursado: anual**

### **MARCO ORIENTADOR**

Es importante considerar que la educación no comienza ni termina en la escuela, y que ésta es una institución social que existe y encuentra sentido en el marco de tramas socioculturales e históricas particulares. Para poder construir esta perspectiva relacional de la educación, es necesario comprender la complejidad del mundo social y cultural singular en que ésta acontece: los sujetos, los lugares, las prácticas y los sentidos que se ponen en juego.

La Antropología y la Sociología, a partir de sus diferentes enfoques, son disciplinas que realizan aportes significativos para analizar desde una mirada crítica los hechos y sucesos del mundo social.

Los fenómenos como la socialización de la infancia y de la juventud, las vinculaciones entre la escuela y la desigualdad, los procesos de selección educativa, entre otros; son algunos de los problemas y temas fundamentales a ser abordados en esta unidad curricular. Las nuevas realidades sociales requieren, también, de

sujetos y profesionales que dispongan de conceptualizaciones y actitudes que les permitan entender la diferencia y la alteridad cultural.

Entre estos aportes, la Etnografía Educativa contribuye a desnaturalizar prejuicios que se gestan en el ámbito del sentido común. Este distanciamiento con las creencias naturalizadas no es sencillo de realizar, ya que como sujetos sociales se habita y recrea la cultura, inmersos en universos simbólicos, que permiten moverse en el mundo, y sobre los que no se reflexiona cotidianamente. Estos universos simbólicos se crean, heredan, resignifican y transmiten; en complejos procesos que configuran las prácticas culturales.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Promover el análisis de problemáticas socioantropológicas relevantes para el campo educativo.
- Disponer de herramientas conceptuales que permitan entender y operar con la diferencia y la alteridad cultural propia de la vida escolar.
- Incluir aportes de la Etnografía Educativa que permitan desnaturalizar los supuestos del sentido común que operan en la comprensión del orden escolar.

### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

#### **Las teorías antropológicas y algunas discusiones en torno al concepto de cultura**

El concepto de cultura como categoría explicativa de la diversidad humana. Usos del concepto de cultura.

La versión iluminista de la cultura frente a la versión antropológica.

Culturas "inferiores y superiores": La teoría evolucionista: del salvajismo a la civilización. Las críticas. El relativismo cultural y la superación del etnocentrismo. El particularismo frente al universalismo. La interculturalidad.

#### **Identidad social y cultural**

Los procesos de socialización. La identidad como construcción social e histórica.

Diferentes formas de identidad. El sujeto como portador de múltiples identidades. Identidades musicales, barriales, deportivas y urbanas. Identidad lingüística. Género y construcción de identidad.

#### **La relación naturaleza /cultura**

El hombre como ser bidimensional: la interacción naturaleza / cultura.

La biologización de la sociedad. Los argumentos instintivistas, sus consecuencias.

La cosificación de la inteligencia. La exclusión social como producto de la naturalización de la pobreza.

#### **Racismo y etnocentrismo. La diversidad sociocultural**

La diversidad biológica humana y su explicación: la teoría de las razas. El racismo. Historia y contexto de las ideas racistas. Diferentes formas de racismo: biológico, razas inferiores y superiores; institucional, el nazismo; segregación y exclusión racial, el Apartheid; cultural o diferencialista, xenofobia hacia el inmigrante.

La discriminación y el prejuicio. El etnocentrismo. Nuevas formas de racismo.

La globalización y la reactualización de la cuestión de la diversidad socio-cultural en las sociedades contemporáneas. Diversidad y desigualdad social. Discriminación y exclusión en la escuela. La relación nosotros/otros.

#### **Aportes de la Etnografía Educativa**

Contribuciones de la Antropología para la reflexión sobre los procesos educacionales: desnaturalización e historización.

La Etnografía Educativa: características centrales. Educación y escolarización. La producción cultural de la persona educada.

La escuela intercultural. Procesos de selección, legitimación, negación y apropiación de saberes en la escuela.

### **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Se sugiere promover instancias de:

- Estudios de casos vinculados a la Práctica Docente que permitan pensar los problemas de la diversidad socio cultural en las sociedades contemporáneas y en las escuelas en particular.

- Utilización de herramientas etnográficas que apoyen la realización de los trabajos de campo de la Práctica Docente.
- Realización de escritos breves en forma de ensayo o informes, sobre temas y problemas relevantes vinculados a las temáticas desarrolladas y a su lugar en la escuela y en otros ámbitos sociales.
- Promoción del juicio crítico problematizando y desnaturalizando diferentes aspectos sedimentados de la realidad cotidiana escolar y social: adjetivaciones y rotulaciones, el talento individual, el rendimiento homogéneo, la inteligencia, los adolescentes problemáticos, el origen social, las variedades lingüísticas de origen, entre otros.
- La revisión de prejuicios, estereotipos y valoraciones que portamos en tanto sujetos sociales y de cultura, en pro de una intervención más reflexiva y crítica.

## **PSICOLOGÍA Y EDUCACIÓN**

**Formato: asignatura**

**Carga horaria: 4h cátedra**

**Régimen de cursado: anual**

### **MARCO ORIENTADOR**

Esta unidad curricular posibilita el encuentro entre una disciplina heterogénea como es la Psicología y un campo de intervención profesional, el campo educativo.

Ello obliga a revisar, en primera instancia, los problemas epistemológicos que atraviesan el campo de la disciplina, donde proliferan teorías rivales que conceptualizan de modo diferente algunos de los problemas del campo. Esto obligará a estipular criterios relevantes a los fines de decidir entre la pertinencia de aquellas a la hora de explicar e intervenir en procesos y hechos educativos.

El propósito de esta instancia es comprender a los sujetos de la educación focalizando en los procesos de desarrollo subjetivo y en los diferentes modelos psicológicos del aprendizaje. Se trata de brindar las herramientas conceptuales que permitan pensar a la escuela como dispositivo y al estudiante como posición subjetiva. En este contexto, se realiza una crítica respecto de la denominada Psicología evolutiva clásica y sus intentos por calendarizar y universalizar un modo de desarrollo estándar.

Se presentan las perspectivas más importantes de la Psicología contemporánea -Conductismo y Neo-conductismo, Psicología Genética, Psicología Sociocultural, Cognitivismo y Psicoanálisis- poniendo en tensión sus diferencias y considerando los aportes fundamentales para la construcción de marcos conceptuales que complejicen la relación entre el sujeto y el aprendizaje escolar, contribuyendo a la intervención en los diferentes escenarios educativos.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Aproximar a los futuros docentes a los debates más importantes que se manifiestan en el universo de la Psicología Contemporánea, brindando criterios que justifiquen su potencialidad para el campo educativo.
- Propender a una formación reflexiva y crítica sobre las derivaciones que se desprenden de esos marcos conceptuales, para los procesos educativos en general y para el aprendizaje en particular.
- Reconocer los condicionamientos emocionales, intelectuales, lingüísticos y sociales que intervienen en los procesos de enseñanza y aprendizaje.

### **EJE DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

#### **La ciencia psicológica: debates epistemológicos y teorías**

Presentación de las teorías más relevantes: Conductismo, Gestalt, Psicología Genética, Psicología Sociocultural, Psicoanálisis. Contrastación de sus filiaciones epistemológicas, filosóficas, antropológicas, históricas y conceptuales.

Crítica a los enfoques evolutivistas y psicométricos en la formación de los docentes: el concepto de evolución, los diseños longitudinales y transversales. El concepto de desarrollo: enfoques constructivistas. Los procesos de constitución subjetiva: enfoque psicoanalítico.

## **Las Teorías del Aprendizaje**

Enfoques generales sobre los procesos de enseñanza y aprendizaje. Derivaciones y aportes a las Teorías del Aprendizaje.

El proceso de aprendizaje: dimensiones afectiva, cognitiva, lingüística y social. Aprendizaje cotidiano y aprendizaje escolar.

Investigaciones psicológicas sobre dominios específicos.

## **Perspectivas constructivistas: el sujeto del aprendizaje**

El Sujeto epistémico: la construcción de las estructuras cognoscitivas. Estructura y génesis, y los factores del desarrollo de la inteligencia. El método de exploración psicogenética.

El aprendizaje desde la perspectiva de la Epistemología y la Psicología Genética.

El Sujeto Sociocultural: el aprendizaje desde la perspectiva cognitiva: los procesos de razonamiento, aprendizaje y cognición en el marco de los procesos ejecutivos del sujeto. Los programas de investigación más relevantes: Vigotsky, Bruner, Ausubel, Perkins, Gardner -Las Inteligencias Múltiples- u otros.

## **Perspectiva psicoanalítica: el sujeto psíquico**

Constitución del aparato psíquico: la de-constitución originaria, la alteridad constitutiva, la intersubjetividad. La constitución del sujeto como sujeto del deseo.

Los procesos inconscientes implicados en la relación docente-alumno: procesos de transferencia, identificación, sublimación.

El proceso de estructuración psíquica y la evolución del deseo de saber.

Análisis y comprensión de las problemáticas afectivas y socio-afectivas que se suscitan en la relación docente-alumno

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- El trabajo sobre las filiaciones históricas, epistemológicas y antropológicas de las distintas teorías psicológicas contemporáneas y luego poner en tensión sus diversos enfoques sobre el aprendizaje.
- Poner en tensión, mediante el análisis de casos, las derivaciones para la enseñanza de los enfoques conductistas con la Psicología Genética o entre el programa piagetiano y el vigotskyano.
- Para el caso particular del Psicoanálisis, trabajar la casuística de aquellos autores que han incursionado en el campo educativo desde esta perspectiva.
- El trabajo con documentos curriculares pertenecientes a épocas diferentes, para pesquisar cómo aparecen representados los respectivos enfoques.
- La articulación con las unidades curriculares de Didáctica General, Pedagogía, Sujetos de la Educación y Problemáticas de la Adquisición de una Segunda Lengua.



---

## **Campo de la Práctica Docente**

### **PRÁCTICA DOCENTE I: CONTEXTOS Y PRÁCTICAS EDUCATIVAS**

**Formato: seminario**

**Carga horaria: 3h cátedra**

**Taller Integrador: 1h cátedra**

**Régimen de cursado: anual**

#### **MARCO ORIENTADOR**

Esta unidad curricular inicia el proceso de indagación de las prácticas docentes, en tanto prácticas educativas y sociales históricamente determinadas, cuya especificidad implica el trabajo en torno al conocimiento, en particular, a los contenidos culturales seleccionados como valiosos a los fines de su transmisión que deben ser incorporados en propuestas curriculares. A partir de asumir la complejidad de estas prácticas, se plantea la construcción de claves de interpretación que permitan reconocer tanto notas distintivas como manifestaciones de lo común y de lo diverso.

En tal sentido, se propone la deconstrucción analítica y reconstrucción de experiencias educativas que posibiliten el análisis de la multidimensionalidad que caracteriza las prácticas docentes; los contextos en las cuales se inscriben y la implicación de los sujetos desde sus trayectorias personales y sociales.

Se propone la reconstrucción y reflexión de la biografía escolar, a través de narrativas y documentación pedagógica, que permitirá a los futuros docentes el reconocimiento de sentidos y de saberes que inciden en la construcción de la identidad profesional.

Se realiza una aproximación a contextos sociales y culturales, en procura de indagar las diversas formas de expresión-manifestación de lo educativo y en diferentes espacios sociales más allá de la escuela. En esta instancia se provee a los estudiantes de metodologías y herramientas para el análisis del contexto y para la realización de microexperiencias en organizaciones de la comunidad.

Es relevante que los estudiantes se apropien de las herramientas teórico-metodológicas que permitan reconocer la lógica de funcionamiento particular que prima en estos contextos.

#### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Desarrollar una capacidad analítica respecto de la propia biografía escolar y su incidencia en los procesos de identificación profesional.
- Comprender la complejidad que asumen las prácticas docentes en relación con las condiciones estructurales más amplias en las que se inscriben.
- Construir saberes relativos a las prácticas docentes y sus particulares modos de manifestación en diversos contextos sociales.
- Comprender la situación de la educación en Lenguas-culturas extranjeras en el contexto del sistema educativo y en los contextos no escolares-comunitarios.
- Asumir una actitud investigativa inherente al hacer educativo apropiándose de herramientas teóricas y metodológicas pertinentes.

#### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

##### **Prácticas educativas como prácticas sociales situadas**

Prácticas docentes y prácticas de la enseñanza. Relaciones enseñanza-transmisión-aprendizaje. Tradiciones o modelos de docencia. Conformación histórica de la docencia en los distintos niveles del sistema educativo.

## **Representaciones sociales del ser docente**

Ser docente de inglés y hacer docencia en inglés. Saberes y conocimientos necesarios. Motivos de elección de la carrera. Historias de formación y trayectorias académicas. Biografías escolares y personales. Condiciones objetivas y subjetivas del trabajo docente. Su dimensión política y socio-comunitaria.

## **Experiencias educativas en el contexto sociocultural**

Espacios no escolares de educación en Lenguas-culturas extranjeras. La comunidad y las organizaciones que llevan adelante propuestas educativas en Lenguas extranjeras: museos, centros interactivos, clubes, talleres literarios, medios masivos de comunicación, redes sociales, centros vecinales. Organizaciones y espacios sociales que trabajan con niños, jóvenes y adultos. O.N.G.

## **Herramientas de investigación y enseñanza**

Aportes de la investigación etnográfica: observación. Aproximaciones dialógicas: la conversación. Entrevista. Registro y documentación de la vida cotidiana.

Deconstrucción y reconstrucción analítica de experiencias biográficas vinculadas a la educación en Lenguas-culturas extranjeras y de los modelos internalizados, desde una posición de reflexividad crítica. Leer y escribir acerca de las prácticas. Biografías, narrativas, registro fotográfico y documentación pedagógica de la experiencia.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- Analizar y reconstruir experiencias educativas en relación con la educación en lenguas-culturas extranjeras, a través de las historias de formación, considerando su incidencia en los motivos y condiciones de elección de la carrera.
- Recuperar los aportes de la narrativa, registro de imágenes, relatos de formación y documentación pedagógica, como vías que posibilitan nuevas lecturas y escrituras acerca de las prácticas docentes vinculadas a la educación en lenguas-culturas extranjeras.
- Participar de prácticas en terreno y de trabajos de campo como experiencias formativas en las que el estudiante se vincula con espacios socioculturales de la comunidad donde trabajan con niños, jóvenes y adultos en prácticas relacionadas con la educación en lenguas-culturas extranjeras.
- Recuperar el enfoque socioantropológico, en particular los aportes de la Etnografía Educativa, para la realización de microexperiencias educativas en instituciones de la comunidad.
- Incorporar el uso y producción de diversos recursos digitales, vinculados con las actividades propias del Campo de la Práctica Docente (documentos, videos, portales en la Web, presentaciones audiovisuales, software educativo, de simulación, entre otros)
- Incluir el uso de blogs, foros, wikis, cámaras digitales, búsquedas en la Web, herramientas de producción colaborativa y otros desarrollos de las tecnologías de la información y la comunicación, para llevar a cabo actividades que promuevan procesos de indagación y producción, y de intercambio y colaboración.

## **TALLER INTEGRADOR DE PRIMER AÑO**

Se aborda a partir de un trabajo colaborativo donde participan docentes de otras unidades curriculares y estudiantes del ISFD, coordinado por el docente del Campo de la Práctica.

El taller se organiza en torno al eje "**Contextos y Prácticas Educativas**" procurando la relación entre teoría y práctica y articulando las experiencias en terreno con desarrollos conceptuales de las siguientes unidades curriculares:

- Problemáticas Socioantropológicas en Educación
- Prácticas Discursivas en Inglés I
- Fonética y Fonología Inglesa I
- Práctica Docente I

Se propone una frecuencia variable y flexible, que contemple -como mínimo- la organización de un taller bimensual.

---

## **Campo de la Formación Específica**

---

### **PRÁCTICAS DISCURSIVAS EN INGLÉS I**

---

**Formato:** asignatura

**Carga horaria:** 7h cátedra

**Participa del Taller Integrador**

**Régimen de cursado:** anual

#### **MARCO ORIENTADOR**

Esta unidad curricular aborda la enseñanza del inglés como lengua-cultura extranjera a partir de un nivel elemental o pre-intermedio a estudiantes que inician su formación como Profesores de Inglés. Propicia el desarrollo gradual de las macrohabilidades lingüísticas, el crecimiento de una competencia intercultural con apertura hacia la diversidad en la construcción de significados, así como también la reflexión crítica sobre actividades y estrategias de aprendizaje, por cuanto los sujetos de aprendizaje son también futuros formadores de LCE.

Como punto de partida para la organización de contenidos se toma en cuenta la noción de macrogéneros concebidos como procesos sociales que permiten y/o facilitan la consecución de determinados propósitos en la interacción social, tanto en la dimensión escrita como la oral. Se promueve la enseñanza de la LCE basada en un modelo que permita integrar las diversas macrohabilidades lingüísticas y las habilidades menores en un proceso dinámico de consolidación mutua. Se considera indispensable el desarrollo de una competencia comunicativa intercultural amplia, que abarque aspectos gramaticales, sociolingüísticos, cohesivos, estratégicos y culturales. La construcción gradual de estos saberes debe estar apoyada por un adecuado andamiaje, nutrida por la apropiación paulatina de un abanico de estrategias cognitivas, metacognitivas, sociales y afectivas de aprendizaje, y favorecida por un contexto de aprendizaje colaborativo.

Por último, como futuros profesores de una LCE, se espera que los estudiantes puedan formular apreciaciones críticas de los modelos metodológicos y didácticos aplicados y establecer intersecciones significativas entre la complejidad de la lengua, las dificultades encontradas, las prácticas docentes aplicadas, y sus propios aprendizajes.

#### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Posibilitar el desarrollo gradual de una adecuada competencia comunicativa intercultural, la integración de las habilidades lingüísticas, así como también la adquisición y consolidación de estrategias cognitivas, metacognitivas, sociales y afectivas de aprendizaje.
- Reconocer y adoptar una actitud reflexiva y crítica ante los modelos metodológicos y didácticos propuestos.
- Familiarizarse con las diversas herramientas y recursos, tales como las nuevas tecnologías, de las cuales dispone un aprendiente de LCE y comprender la importancia de las redes colaborativas de trabajo.
- Cultivar prácticas discursivas que permitan realizar descripciones, biografías y relatos simples, explicaciones secuenciadas, textos informales de opinión, y notas, mensajes y cartas informales con una variedad de propósitos y dominio de los aspectos morfosintácticos y genérico-sociales.
- Cultivar prácticas discursivas que faciliten la interacción oral en procesos sociales destinados a intercambiar información y opiniones en una amplia gama de situaciones comunicativas cotidianas.

#### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

##### **Procesos sociales orientados a describir, clasificar y narrar**

Descripciones breves y simples de objetos, lugares y personas. Biografías cortas. Relatos de experiencias. Reporte de una noticia. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para comunicar gusto o disgusto, aprobación o rechazo, intercambiar impresiones y solicitar y brindar información sobre identidad y características generales.

### **Procesos sociales orientados a instruir y explicar**

Descripciones de procedimientos ordenadas en una secuenciación lógica de instrucciones concretas. Recetas de cocina. Indicaciones generales de uso. Medidas de seguridad. Redacción de párrafos explicativos de procesos, ilustrativos y enumerativos. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para requerir y brindar información sobre procedimientos, usos y funciones. Breves exposiciones explicativas orales. Indicaciones orales para pedir y dar orientación espacial.

### **Procesos sociales orientados a expresar opinión y persuadir**

Párrafos con expresión de opinión. Comentarios para blogs. Críticas valorativas (*reviews*) sobre un producto cultural o ley o medida controvertida. Análisis de un problema y formulación de soluciones o cursos de acción determinado. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para expresar opinión, acuerdo y desacuerdo, interrumpir, agregar, acotar, enfatizar, pedir clarificación sobre una idea y responder a tal pedido.

### **Procesos sociales orientados a realizar transacciones específicas**

Redacción de mensajes: notas, memos, mensajes de correo electrónico. Cartas personales de invitación, explicación de planes o intenciones, relatos de experiencias pasadas. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para sugerir, recomendar, solicitar y proporcionar consejos, invitar y responder a invitaciones, averiguar información para comprar, realizar reservas, llevar a cabo trámites relacionados con viajes, operaciones simples en el banco, correo, biblioteca y otros lugares.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- Análisis de descripciones, narraciones, párrafos explicativos y de opinión, cartas y mensajes; considerando las características de la lengua utilizada, tales como predominio de ciertos tiempos verbales, uso y posición de adjetivos, y otras particularidades.
- Situaciones comunicativas que generen la necesidad y justifiquen el empleo de formas descriptivas, clasificatorias y narrativas, tales como un gráfico que muestra la secuenciación según la cual se produce un accidente vehicular, o el intercambio de impresiones personales expresadas a partir de la contemplación de imágenes o fotografías de un determinado lugar o hecho cultural.
- Situaciones comunicativas que generen la necesidad y justifiquen el empleo de formas expositivas y persuasivas, tales como un mensaje de opinión para el blog de la clase.
- Interpretación de líneas temporales que grafiquen biografías con un ordenamiento lógico de los eventos producidos.
- Situaciones de intercambio de ideas, impresiones y expresiones de gustos y preferencias personales en torno a una variedad de temas.
- Desarrollo de juego de roles en las que se produzca la necesidad de requerir y brindar información en distintas situaciones, tales como tomar un libro en préstamo, reservar un pasaje, averiguar datos de manera personal o telefónica.
- Oportunidades para la integración de las macrohabilidades lingüísticas para la mutua consolidación de conocimientos.
- Lectura intensiva, extensiva e interactiva, el desarrollo gradual de habilidades de lectura (para extraer ideas principales, distinguir entre lo sustancial y lo secundario, obtener información específica) y el propósito general de adquirir conocimientos de mundo y acrecentar el léxico de manera incidental e intencional.
- Escucha y desarrollo de habilidades tales como la extracción del mensaje principal, la obtención de datos específicos, la percepción de la estructura general del texto y el propósito de proveer modelos de producción y una apreciación de diversos acentos y registros.
- Iniciación del aprendizaje de diversas habilidades escriturarias, tales como tomar notas, abreviar, parafrasear y resumir.
- Uso de recursos disponibles en Internet para proporcionar *input*, integrar las habilidades, desarrollar conocimiento contextual, y estimular el aprendizaje autónomo.

- Oportunidades para el trabajo colaborativo en el desarrollo de habilidades de revisión y edición en forma de duplas o pequeños grupos de trabajo.
- Articulación con Gramática Inglesa I y Fonética y Fonología I.

## FONÉTICA Y FONOLOGÍA INGLESA I

**Formato: asignatura**

**Carga horaria: 3h cátedra**

**Participa del Taller Integrador**

**Régimen de cursado: anual**

### MARCO ORIENTADOR

En el campo de la enseñanza de la pronunciación a futuros profesores de Inglés es necesario establecer prioridades en la selección de los contenidos curriculares que pertenecen al área de fonética y fonología inglesa. Fonética y Fonología Inglesa I se centra en la organización segmental de la pronunciación del inglés y, más específicamente, en el reconocimiento, la producción y el análisis de los sonidos vocálicos y consonánticos del acento del inglés llamado *BBC English*, cuya elección es, a su vez, objeto de análisis en los ejes de contenidos sugeridos.

En esta unidad curricular se incluye una aproximación teórico-práctica a los sonidos del inglés, junto a una breve descripción de los órganos de la fonación responsables de su producción y de las principales diferencias en rutinas articulatorias entre el inglés y el español. Además, este trayecto incluye no sólo explicaciones de uso de reglas de pronunciación de afixos y realización de las formas fuertes y débiles del inglés, sino también práctica intensiva relacionada con la producción oral y con el desarrollo de habilidades en transcripción fonemática y fonética para lograr pronunciar el inglés con corrección, fluidez y propiedad situacional.

### PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN

- Aproximarse al conocimiento del área de competencia de la fonética inglesa.
- Promover la concientización respecto de la importancia de adquirir una pronunciación del inglés precisa.
- Capacitar para el desarrollo de una comprensión auditiva eficiente.
- Facilitar la adquisición de nuevos hábitos articulatorios.
- Desarrollar la capacidad de reconocer y producir la cadencia rítmica típica del inglés.

### EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS

#### La Fonética y la Fonología

Definición y alcances conceptuales.

El aparato fonador humano: articuladores y cavidades.

*BBC English* como acento modelo: razones de la elección.

#### Los Fonemas

Definición. Los fonemas del acento *BBC English*: clasificación. Los fonemas vocálicos: definición, descripción y clasificación. Los fonemas consonánticos: definición, descripción y clasificación. Breve comparación con los fonemas del español. Reglas morfofonémicas de los morfemas del inglés: *s/es, ed, ing*, entre otros. Transcripción fonética. La relación entre la ortografía y la pronunciación del inglés.

Reconocimiento, discriminación y producción de fonemas fuertes y débiles. Reglas para su uso. El concepto de debilitamiento en inglés. El concepto de ritmo en relación a las formas fuertes y débiles.

#### Los Alófonos

Definición. Fonemas y alófonos vocálicos: alargamiento vocálico, grados de alargamiento. Fonemas y alófonos consonánticos: sordos y sonoros. Aspiración: tipos de liberación del aire: incompleta, nasal, lateral. Variaciones en el lugar de articulación. Silabificación. Transcripción alofónica.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Atento al diseño curricular existente y a la necesidad de integrar conocimientos adquiridos en diferentes unidades curriculares, se sugiere:

- Actividades de comprensión auditiva y producción oral y escrita que promuevan el aprendizaje de la pronunciación del inglés de manera efectiva.
- Actividades integradoras a partir de la selección de componentes lexicales y gramaticales (morfológicos y sintácticos) que correlacionen estrechamente en términos de realización con los componentes fonológicos.
- Actividades de uso y explicación de los diferentes rasgos segmentales y suprasegmentales de la LCE en diferentes contextos de uso.
- Imitación de los sonidos y las melodías propios de la variedad lingüística estándar de la LCE, a partir de escuchas de textos.
- Reproducción y elaboración de textos orales considerando patrones de pronunciación y entonación propios de la LCE.
- Grabación de producciones orales propias con el fin de identificar la variedad en la que está instalado en tanto futuro docente de LCE y evaluación de la distancia con otras variedades.
- Consulta a diccionarios en diferentes soportes para observar la transcripción fonética de las palabras.
- Articulación con Prácticas Discursivas en Inglés I y Gramática Inglesa I.

## **GRAMÁTICA INGLESA I**

**Formato: asignatura**

**Carga horaria: 4h cátedra**

**Régimen de cursado: anual**

### **MARCO ORIENTADOR**

Esta unidad curricular inicia el ciclo de tres unidades que se centran en el estudio sistemático de los recursos léxico-gramaticales que ofrece la lengua cultura extranjera a sus usuarios para la elaboración de textos escritos y orales de complejidad creciente. La función comunicativa de los textos ocupa un lugar central en esta línea curricular. Estas unidades abordan el estudio de constituyentes sintácticos que van desde grupos y frases hasta cláusulas y complejos clausales en textos de distintos géneros. Estos componentes léxico-gramaticales desempeñan tres metafunciones fundamentales: ideativa, interpersonal y textual, sobre la base de las cuales se estructuran las unidades curriculares. En este sentido, los ejes conceptuales están organizados sobre el principio de que las estructuras gramaticales son recursos que los hablantes emplean para producir textos que cumplen diferentes funciones en diversos contextos situacionales.

La asignatura Gramática I en particular propone brindar al futuro docente herramientas y nociones gramaticales básicas que le permitan desarrollar las destrezas para llevar a cabo un análisis profundo de las normas morfosintácticas que constituyen la base de la producción y comprensión de la LCE, posibilitando la transferencia a la comunicación oral y escrita. Asimismo, se busca analizar a la gramática como un sistema constituido por elementos que se definen mutuamente, además de resaltar que estos se relacionan con la semántica y la pragmática, de tal manera que puedan contextualizar estas nociones en distintas situaciones de enseñanza-aprendizaje de la LCE en los Niveles Inicial, Primario y Secundario.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Justificar, explicar, describir y analizar los procesos morfológicos y sintácticos de la lengua inglesa, su caracterización, relaciones jerárquicas, unidades, categorías y funciones.
- Aplicar los conocimientos adquiridos a la identificación de las categorías gramaticales trabajadas.
- Utilizar el metalenguaje apropiado para explicar aspectos teóricos, justificar diferentes opciones gramaticales y describir distintos procesos morfosintácticos.
- Analizar distintos aspectos gramaticales, atendiendo no sólo a la forma, sino también a su significado y uso.

### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

### **Metafunción ideativa**

Participantes: sustantivos, adjetivos. Grupos nominales.

Circunstancias: adverbios y grupos adverbiales.

Procesos: formas y tiempos verbales. Procesos y concepto de tiempo en distintos tipos textuales.

Concordancia.

### **Metafunción textual**

Determinativos y pronombres.

Cohesión textual: referencia, sustitución y elipsis. Cohesión léxica.

### **Metafunción interpersonal**

Modo: Indicativo (declarativo e interrogativo), Imperativo. Fuerza ilocutiva. Actos de habla de los distintos modos.

Funciones: sujeto, verbo conjugado.

### **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere ayudar al estudiante a comprender que el sistema gramatical de una lengua no sólo debe ser aprendido, sino también utilizado con algún propósito comunicativo. En otras palabras, el análisis gramatical será acompañado por actividades de aplicación, en las que los alumnos puedan demostrar lo que pueden “hacer” con la lengua.

Se buscará implementar actividades tendientes al/a la:

- Reconocimiento y análisis de los procesos más comunes de formación de las distintas categorías de palabras en la lengua extranjera.
- Reconocimiento de significados y usos verbales en contexto y producción de las formas verbales adecuadas a una organización textual particular.
- Especificación de los elementos que contribuyen a la cohesión textual y selección de los elementos cohesivos apropiados en un texto determinado.
- Edición y/o composición de textos en forma individual, grupal o colectiva.
- Identificación y análisis de las nociones trabajadas en textos auténticos como avisos clasificados, noticias periodísticas, críticas cinematográficas, pronóstico del tiempo, entradas temáticas y biográficas de enciclopedias, listas de discusión virtuales, mensajes de correo electrónico.
- Contraste de corpus de textos orales y escritos con reglas gramaticales, a fin de reconocer convergencias y divergencias entre el uso y la norma.
- Articulación con Prácticas Discursivas en Inglés I y Fonética y Fonología Inglesa I.

## **ESTUDIOS SOCIOCULTURALES Y LITERARIOS DE PUEBLOS DE HABLA INGLESA I**

**Formato: seminario**

**Carga horaria: 4h cátedra**

**Régimen de cursado: anual**

### **MARCO ORIENTADOR**

Este seminario aborda diversos aspectos vinculados a la historia, la geografía, el gobierno y la cultura cívica, social y artístico-literaria de los diferentes pueblos de habla inglesa, en este caso, del Reino Unido. Se aproxima al estudio tanto de elementos del pasado como de su actualidad, para que el estudiante pueda construir un conocimiento significativo de la sociedad británica y sus principales características culturales e institucionales en el contexto mundial contemporáneo.

Dada la complejidad propia del campo de los estudios socioculturales, la propuesta para el abordaje de este espacio asume la interdisciplinariedad, recuperando miradas y perspectivas plurales para aproximarse a hechos y realidades culturales. Por este motivo, resulta fundamental la incorporación de diversos materiales de expresiones culturales y literarias que posibiliten el encuentro con el micromundo de personas y microprocesos

que, inscriptos en un momento histórico, transitan por las dificultades y vicisitudes propias de un contexto social, económico y político determinado.

El acercamiento a otra cultura expresa una nueva mirada sobre la cultura propia, relacionando distintas concepciones del mundo, desde una perspectiva de interés, respeto y valorización del otro, y de distanciamiento crítico respecto a lo naturalizado, reemplazando estereotipos y prejuicios por curiosidad y conocimiento.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Estudiar el marco natural de las Islas Británicas y su relevancia para entender la historia y cultura británicas y los modos de inserción del Reino Unido en el mundo.
- Analizar la composición de la población de las islas, el legado y los conflictos que se originan a partir de las diferencias inherentes a la multiculturalidad.
- Describir distintos aspectos históricos, económicos políticos, sociales, institucionales y culturales del Reino Unido.
- Promover la valoración objetiva del contexto cultural estudiado, evitando estereotipos, preconcepciones y distorsiones de la realidad.
- Relacionar los contenidos estudiados con aspectos de nuestra realidad y la de América latina.
- Identificar y apreciar producciones literarias que den cuenta de características propias de la cultura británica.
- Contribuir al desarrollo y afianzamiento de habilidades lingüísticas generales.

### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

#### **Reino Unido: dimensión geocultural**

Configuración territorial del Reino Unido. Países que lo conforman y sus capitales. Características geográficas y su relevancia sociocultural. Importancia del clima y relieve. La presencia del mar. La falta de tierra. Los recursos naturales. Tipo de economía. Principales actividades e industrias. Los 80 y la cuestión minera. Producciones literarias de Gales, Escocia, Irlanda e Inglaterra.

#### **Reino Unido: dimensión político-cultural**

La población. La dicotomía celta-sajón. Puntos de tensión provenientes de las distintas realidades culturales. El IRA y el conflicto irlandés. El Partido Nacionalista Escocés. El “orgullo galés” y la defensa de su cultura. La mitología Celta y su relación en producciones artísticas actuales. Instituciones del Reino Unido de relevancia político-cultural. La Monarquía Británica. Los partidos políticos.

#### **Reino Unido: dimensión sociocultural**

Los cambios de paradigma: del hombre medieval al renacentista y del hombre en tiempos de la modernidad al de la postmodernidad. Selección y/o fragmentos de obras de Chaucer, Shakespeare, Dickens, Orwell, entre otros.

### **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- Utilización de cuestionarios y guías de estudio que ayuden a identificar los aspectos salientes de cada uno de los tópicos estudiados.
- Lectura del material bibliográfico, que será analizado y discutido en clase como oportunidad de reelaboración conceptual y lingüística del material.
- Ilustración de las clases con mapas, gráficos, reproducciones pictóricas y fotográficas, documentos, entre otros.
- Entrevistas a hablantes nativos del Reino Unido o personas del medio con competencia en la materia - periodistas, historiadores, sacerdote - acerca de algunos de los temas de estudio.
- Análisis de películas tales como *Tocando el Viento*, de Herman; *Braveheart*, de Gibson; *El Inglés que subió a una colina y bajó de una montaña*, de Monger; leyendas como *The Stone of Scone* o *King Llywelyn*; obras literarias como *Gulliver's Travels*, de Swift o *Brave New World*, de Huxley, y otros documentos relevantes al contenido de la materia.
- confección de glosarios correspondientes a las distintas áreas semánticas.
- Cuadros cronológicos, líneas de tiempo, etc. que permitan comparar acontecimientos sociopolíticos y culturales de los países referentes de la LCE y de nuestro país.



- Utilización del idioma extranjero como instrumento de conocimiento, investigación y discusión de ideas tendientes a comprender la realidad cultural de otros pueblos, así como también la propia.
- Desarrollo de capacidades expresivas relacionadas al quehacer académico, reconociendo y aplicando terminología específica y herramientas de expresión necesarias y relevantes a los estudios de nivel superior, tendiendo así a facilitar la alfabetización académica.
- La articulación con Problemáticas Socioantropológicas de la Educación, Estudios Socioculturales y Literarios de Habla Inglesa II y con Práctica Docente I.

# SEGUNDO AÑO

## Campo de la Formación General

### HISTORIA Y POLÍTICA DE LA EDUCACIÓN ARGENTINA

**Formato:** asignatura

**Carga horaria:** 3h cátedra

**Régimen de cursado:** anual

#### MARCO ORIENTADOR

La perspectiva histórica y política es de fundamental importancia para comprender las vinculaciones entre Sociedad, Estado y Educación. Es necesario ampliar la mirada considerando las relaciones dinámicas entre la prescripción estatal y las demandas sociales y educativas, atendiendo a su impacto en las escuelas y la docencia.

Desde esta unidad curricular se propone un recorrido por la historia de la educación argentina poniendo en el centro del análisis el rol del Estado en la configuración del Sistema Educativo Argentino y en la sanción de las leyes que regularon su funcionamiento. Asimismo, se reconoce al campo político como juego de tensiones entre diferentes posiciones que inciden en las relaciones entre los actores, el conocimiento y la organización misma de la escuela. Este reconocimiento posibilitará comprender cómo el Sistema Educativo y los actores han acompañado o resistido las transformaciones de nuestro país.

Es importante brindar los andamiajes necesarios para entender que tanto las macropolíticas, las normativas como las regulaciones, son construcciones sociohistóricas, vinculadas a paradigmas hegemónicos y a las relaciones de poder.

#### PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN

- Conocer y contextualizar algunos de los procesos y debates fundamentales en la conformación y desarrollo del Sistema Educativo Argentino.
- Conocer y analizar los aspectos centrales de las regulaciones del Sistema Educativo Nacional y Provincial.
- Analizar las diferentes transformaciones acontecidas en el Sistema Educativo a partir de la recuperación democrática.

#### EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS

##### La constitución del Sistema Educativo Argentino

La educación en la colonia y los orígenes del sistema educativo escolar. La consolidación de un proyecto nacional de educación en el marco del Estado Oligárquico-Liberal. Sarmiento y la Educación Popular. Primer Congreso Pedagógico Nacional. La organización del Sistema Educativo Nacional: La ley 1420, la Ley Láinez y la Ley Avellaneda. Las corrientes del normalismo. Las disputas y acuerdos con la Iglesia y la configuración de un sistema privado de educación.

##### La consolidación del poder estatal y las luchas por la educación

Críticas al Sistema Educativo Nacional. El surgimiento de propuestas alternativas. Movimientos reformistas. Los inicios del gremialismo docente. La Reforma Universitaria del 18. Saúl Taborda y Antonio Sobral: la reforma educativa en Córdoba.

La relación educación y trabajo. Las escuelas técnicas y la universidad obrera.

Desarrollismo y educación. La disputa entre la educación laica y libre.

El estatuto del docente. La formación de docentes en el Nivel Superior.

El autoritarismo educativo en los golpes militares. La descentralización educativa y la transferencia de servicios a las provincias.

## **La educación en la democracia y los cambios en las regulaciones**

Segundo Congreso Pedagógico Nacional de 1984. Ley Provincial de Educación 8113. Las reformas educativas en los años 90: reconfiguración del Sistema Educativo Nacional. Ley de transferencia. Ley Federal de Educación. El papel de los Organismos internacionales.

Reposicionamiento del papel del Estado como regulador y garante de la educación. La Ley Nacional de Educación 26206. La nueva configuración del Sistema Educativo Nacional. Modalidades de la educación. La Educación Secundaria: extensión de la obligatoriedad. La ley de Educación Técnico Profesional. Nueva Ley de Educación Provincial 9870.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

En esta unidad curricular se sugiere generar propuestas de enseñanza que promuevan:

- El análisis de textos literarios, documentos curriculares, manuales, cuadernos, carpetas de clases y otras fuentes que hagan referencia a la escuela en distintos contextos sociohistóricos de la educación argentina.
- La lectura y análisis comparativo de las diferentes leyes de educación en relación con los conceptos centrales abordados: finalidades y propósitos, rol del Estado, autonomía, cambios en la obligatoriedad y en la estructura del sistema, entre otros.
- La lectura y el análisis de leyes, resoluciones y documentos nacionales y provinciales: Ley de Educación nacional 26206, Res. 84/09; 88/09 y 93/09 del CFE, documento base “La Educación Secundaria en Córdoba” del Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba, Ley de Educación Provincial 9870.
- La articulación con los contenidos abordados en Problemáticas Socioantropológicas de la Educación, y Pedagogía.

# **DIDÁCTICA GENERAL**

**Formato: asignatura**

**Carga horaria: 3h cátedra**

**Régimen de cursado: anual**

## **MARCO ORIENTADOR**

La Didáctica es la disciplina que aborda teórica e instrumentalmente las prácticas de la enseñanza. En esta unidad curricular se construyen conocimientos acerca de los procesos de enseñanza y, por lo tanto, del sentido y significado de la intervención didáctica como práctica situada en particulares contextos sociales, históricos y culturales.

En este campo disciplinar se puede reconocer una trayectoria histórica de preocupación normativa sobre la enseñanza, ligada a la producción de conocimientos que orientan la acción y la construcción de experiencias relevantes. Mirar críticamente el aporte de la Didáctica General implica superar una perspectiva tecnicista para avanzar en el desarrollo de estructuras teóricas interpretativas, metodológicas y de acción.

La enseñanza, objeto de la Didáctica, se concibe como práctica social, como acción intencional y como práctica ética y política que articula conocimiento, sentido y poder. Esta definición suspende y desplaza toda pretensión de neutralidad sobre los procesos de decisión, reflexión y acción que comprometen la profesionalidad del ejercicio de la docencia.

El currículo, la relación contenido/método, la planificación, la enseñanza y la evaluación se constituyen en ejes organizadores del contenido didáctico que deben contextualizarse en las características y problemáticas propias de los diferentes niveles de enseñanza.

## **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Promover la comprensión de los procesos que atravesaron históricamente la complejidad de la enseñanza.
- Posibilitar el análisis reflexivo de las dimensiones técnicas, pedagógicas y políticas involucradas en los procesos y documentos curriculares.
- Construir herramientas conceptuales y prácticas que permitan intervenir críticamente en la realidad del aula.

## **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

## **El conocimiento didáctico y su relación con la enseñanza**

Didáctica: qué, por qué y para qué de la Didáctica. Viejas y actuales preocupaciones.

Teoría didáctica y prácticas de la enseñanza. La enseñanza como objeto de estudio de la Didáctica. La enseñanza como práctica social. La enseñanza como práctica reflexiva. La enseñanza y el aprendizaje.

Relaciones entre la Didáctica General y las Didácticas Específicas.

## **El currículum y la escolarización del saber**

Currículum y conocimiento. El currículum y la escolarización del saber: criterios de selección, de organización y de secuenciación.

Sentidos del currículum: como texto y como práctica. Currículum prescripto, oculto y nulo. Desarrollo curricular: sujetos, procesos, niveles.

Currículum del Nivel Inicial, Primario y Secundario: común y modalidades. Articulaciones entre diferentes niveles. Adecuaciones curriculares y organizativas. La organización curricular en plurigrado y pluricurso. Adecuaciones curriculares frente a necesidades educativas especiales. La articulación con el mundo del trabajo: las prácticas educativas profesionalizantes.

## **La relación contenido método**

El conocimiento, eje del sentido de enseñar. Los contenidos de enseñanza. La transposición didáctica. Relación forma /contenido.

La construcción metodológica. La clase. Configuraciones didácticas. Las estrategias de enseñanza. El grupo clase.

La planificación de la enseñanza, sentidos y significados. Programas, proyectos, unidades didácticas, planes de clases.

## **La problemática de la evaluación**

Relación entre evaluación y enseñanza. La evaluación de los aprendizajes. Sentidos e implicancias de la evaluación. Diseño y análisis de instrumentos de evaluación. Elaboración de informes de evaluación.

La participación de los sujetos en la evaluación. La evaluación como insumo para la mejora del trabajo docente. Particularidades de la evaluación en cada nivel de enseñanza.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- El análisis de documentos curriculares, planificaciones, libros, revistas de enseñanza, carpetas escolares de los diferentes niveles del sistema educativo.
- Relevar e interpretar usos y representaciones sobre el currículo y la planificación en las instituciones donde se realiza la práctica.
- La planificación y diseño de propuestas de enseñanza e instrumentos de evaluación.
- El análisis de casos que permitan pensar las posibilidades de las adecuaciones curriculares.
- La articulación con Práctica Docente II, Sujetos de la Educación y las Didácticas del Campo de la Formación Específica.

### PRÁCTICA DOCENTE II

#### ESCUELAS, HISTORIAS DOCUMENTADAS Y COTIDIANEIDAD

Formato: seminario

Carga horaria: 3h cátedra

Taller Integrador: 1h cátedra

Régimen de cursado: anual

#### MARCO ORIENTADOR

Esta unidad curricular propone reconocer y problematizar el funcionamiento de las instituciones escolares, destacando su singularidad y su matriz social e histórica.

Comprender las escuelas como “instituciones de existencia” permite complejizar la mirada hacia la institución, y el vínculo con los sujetos que en ella transitan.

Para el análisis de las instituciones escolares, se sugiere el abordaje de los aspectos organizacionales: normas, pautas, prescripciones, división del trabajo, establecimiento de jerarquías; y de los aspectos micropolíticos que caracterizan la complejidad de las instituciones escolares.

Al mismo tiempo, resulta necesario revisar la inscripción de la educación en Lenguas-culturas extranjeras al interior de la cultura escolar; atendiendo a los rituales, las rutinas, los usos del tiempo, los espacios, los objetos; mandatos y representaciones.

Interesa, a su vez, que los estudiantes dispongan de herramientas de abordaje interpretativo para reconocer la lógica de funcionamiento que prima en las instituciones escolares y, al mismo tiempo, que participen de procesos de planificación y desarrollo de experiencias de intervención contextualizadas.

El eje de Práctica Docente II es: “**Escuelas, Historias Documentadas y Cotidianeidad**” y los ámbitos de intervención propuestos podrán ser instituciones de diferentes niveles y modalidades, pertenecientes a contextos urbanos y rurales; tanto de gestión estatal como privada.

Las instituciones podrán adecuar esta propuesta, en reconocimiento a sus propias tradiciones institucionales y a sus necesidades y posibilidades locales y regionales.

#### PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN

- Propiciar la aproximación al análisis institucional reconociendo las relaciones entre sus actores y el contexto y la comunidad en la que se inscribe.
- Conocer e interpretar las culturas escolares de instituciones pertenecientes a diferentes niveles, contextos, ámbitos y modalidades.
- Comprender el orden microsocial de las instituciones educativas donde se establecen determinadas relaciones sociales, conflictos y negociaciones.
- Disponer de procedimientos de investigación cualitativa que permitan desnaturalizar representaciones sobre la vida escolar y la educación en lengua y literatura.
- Describir y analizar experiencias pedagógicas en proyectos institucionales, que posibiliten la inscripción de microexperiencias de enseñanza en Inglés.

#### EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS

##### Claves de análisis de las instituciones escolares

Procesos de Institucionalización: lo Instituido-Instituyente. Cultura escolar y realidades socioculturales. Gramática Institucional. Historias institucionales. Escuela, vida cotidiana y las representaciones en los sujetos. Costumbres, mitos, ritos, rutinas, códigos, símbolos.

Las escuelas como espacios formales de circulación de saberes. Dimensiones institucionales. Notas distintivas y articulación entre el Nivel Inicial, Nivel Primario, Nivel Secundario y Nivel Superior. La norma y la autoridad pedagógicas como instancias estructurantes de la vida democrática institucional.

Aportes de una lectura micropolítica: los actores institucionales. Relaciones de poder. Conflicto, lucha de intereses y negociación.

### **El lugar de la Lengua-cultura extranjera Inglés en la escuela**

El lugar de la educación en Lenguas-culturas extranjeras en la escuela asociada. Sentidos y significados. El currículum de Inglés en los diferentes niveles del Sistema Educativo. Modos de existencia de las prácticas de inglés en la escuela.

### **Planificación y desarrollo de proyectos institucionales**

El concepto y la acción de planificar. La planificación como investigación: una hipótesis de trabajo. Un documento escrito y público. Prácticas colaborativas en Proyectos Institucionales. Microexperiencias de diseño y desarrollo de proyectos específicos y aprendizaje-servicio en diferentes niveles, ciclos y modalidades del sistema educativo.

### **Herramientas de investigación y enseñanza**

Historia documentada y Vida cotidiana.

Abordajes interpretativos. Principios de procedimientos y herramientas: observación y observación participante, el registro etnográfico, entrevistas, análisis de casos, análisis de documentos y de proyectos institucionales. Formulación de problemas, elaboración de hipótesis, sustentación y análisis de la información. Documentación pedagógica de experiencias.

### **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- La identificación, caracterización y problematización de lo escolar y de la educación en Lenguas-culturas extranjeras en diversos niveles, contextos y modalidades, de gestión estatal y privada.
- La observación y problematización del vínculo entre el mundo de la escuela y el mundo del trabajo, mediante el análisis de las prácticas educativas que se realizan en el Ciclo Orientado del Nivel Secundario
- El análisis e interpretación de la realidad de las diferentes instituciones educativas desde abordajes investigativos, mediante la utilización de herramientas conceptuales y metodológicas pertinentes.
- El análisis de la institución educativa promoviendo una perspectiva multidimensional que articule enfoques cuantitativos y cualitativos que integren procedimientos tales como: observación, registro, entrevistas, encuestas, análisis de documentos y fuentes, relatos de vida, análisis de datos estadísticos, entre otros.
- El trabajo de campo a nivel institucional atendiendo a la identificación, caracterización y problematización de las instituciones escolares y de la educación en lengua y literatura en diversos contextos.
- La participación en diferentes instancias de intervención, con niveles crecientes de complejidad: ayudantías, tutorías, microexperiencias de elaboración y desarrollo de proyecto institucional y específico: muestras y ferias, talleres literarios, salidas didácticas, entre otros.
- Incorporar el uso y producción de diversos recursos digitales vinculados con las actividades propias del Campo de la Práctica Docente (documentos, videos, portales en la Web, presentaciones audiovisuales, software educativo, de simulación, entre otros).
- Incluir el uso de blogs, foros, wikis, cámaras digitales, teléfonos celulares, búsquedas en la Web, herramientas de producción colaborativa y otros desarrollos de las tecnologías de la información y la comunicación, para llevar a cabo actividades que promuevan procesos de indagación y producción, y de intercambio y colaboración.

### **TALLER INTEGRADOR DE SEGUNDO AÑO**

Se aborda a partir de un trabajo colaborativo donde participan docentes de otras unidades curriculares y estudiantes del ISFD, coordinado por el docente del Campo de la Práctica.

El taller se organiza en torno al eje “**Escuelas, Historias Documentadas y Cotidianeidad**” procurando la relación entre teoría y práctica y articulando las experiencias en terreno con desarrollos conceptuales de las siguientes unidades curriculares:

- Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa II
- Problemáticas de la Adquisición de una Segunda Lengua
- Sujetos de la Educación

-Práctica Docente II

Se propone una frecuencia variable y flexible, que contemple -como mínimo- la organización de un taller bimensual.

---

## **Campo de la Formación Específica**

---

### **PRÁCTICAS DISCURSIVAS EN INGLÉS II**

---

**Formato:** asignatura

**Carga horaria:** 7h cátedra

**Régimen de cursado:** anual

#### **MARCO ORIENTADOR**

Esta unidad curricular aborda la enseñanza del inglés como lengua-cultura extranjera a partir de un nivel intermedio a estudiantes que continúan su formación como Profesores de Inglés. Propicia el desarrollo gradual de las macrohabilidades lingüísticas, el crecimiento de una competencia intercultural con apertura hacia la diversidad en la construcción de significados, así como también la reflexión crítica sobre actividades y estrategias de aprendizaje, por cuanto los sujetos de aprendizaje son también futuros formadores de LCE.

Como punto de partida para la organización de contenidos, se toma en cuenta la noción de macrogéneros concebidos como procesos sociales que permiten y/o facilitan la consecución de determinados propósitos en la interacción social, tanto en la dimensión escrita como la oral. Se promueve la enseñanza de la LCE basada en un modelo que permita integrar las diversas macrohabilidades lingüísticas y las habilidades menores en un proceso dinámico de consolidación mutua. Se considera indispensable el desarrollo de una competencia comunicativa intercultural amplia, que abarque aspectos gramaticales, sociolingüísticos, cohesivos, estratégicos y culturales. La construcción gradual de estos saberes debe estar apoyada por un adecuado andamiaje, nutrida por la apropiación paulatina de un abanico de estrategias cognitivas, metacognitivas, sociales y afectivas de aprendizaje, y favorecida por un contexto de aprendizaje colaborativo.

Por último, como futuros profesores de una LCE, se espera que los estudiantes puedan formular apreciaciones críticas de los modelos metodológicos y didácticos aplicados y establecer intersecciones significativas entre la complejidad de la lengua, las dificultades encontradas, las prácticas docentes aplicadas, y sus propios aprendizajes.

#### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Posibilitar el desarrollo gradual de una adecuada competencia comunicativa intercultural, construida sobre la base de los saberes y destrezas logrados en las Prácticas Discursivas en Inglés I, la integración de las habilidades lingüísticas, así como también la adquisición y consolidación de estrategias cognitivas, metacognitivas, sociales y afectivas de aprendizaje.
- Reconocer y adoptar una actitud reflexiva y crítica ante los modelos metodológicos y didácticos propuestos.
- Familiarizarse con las diversas herramientas y recursos, tales como las nuevas tecnologías, de las cuales dispone un aprendiente de LCE y comprender la importancia de las redes colaborativas de trabajo.
- Cultivar prácticas discursivas que permitan realizar descripciones, relatos y textos discursivos extendidos, párrafos explicativos, informes simples de recomendación y cartas formales, con una variedad de propósitos y con dominio de los aspectos morfo-sintácticos y genérico-sociales.
- Cultivar prácticas discursivas que faciliten la interacción oral en procesos sociales, en situaciones comunicativas de creciente complejidad.

#### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

**Procesos sociales orientados a describir, clasificar y narrar**

Descripciones extendidas de un personaje destacado o admirado por sus cualidades. Desarrollo de diversos aspectos: características físicas, personalidad, vida laboral, tiempo libre, u otros. Registro de reflexiones en diarios personales (*journals*). Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para comunicar preferencias personales, solicitar y brindar información sobre hábitos de estudio, trabajo y ocio, expresar habilidad, necesidad, permiso y obligación, intercambiar opiniones y valoraciones sobre méritos personales, valores predominantes en el contexto social, y relaciones existentes entre metas personales, talentos y habilidades, y demandas o requerimientos sociales. Desarrollo gradual de competencias gramaticales, sociolingüísticas, discursivas y estratégicas relevantes.

### **Procesos sociales orientados a instruir y explicar**

Párrafos explicativos basados en la comparación y/o contraste de dos personas, lugares o procedimientos. Párrafos explicativos basados en una relación de causa y/o efecto. Párrafos explicativos construidos sobre la base de una definición y/o clasificación. Nociones sobre un ensayo corto y la aplicación de métodos de desarrollo como recursos retóricos para cumplir determinados propósitos. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para comparar y contrastar objetos, personas, lugares y procedimientos, para comparar y dialogar sobre costumbres, hábitos, intereses, gustos y estilos similares y diversos, establecer relaciones de causa y efecto, requerir y brindar explicaciones sobre tendencias, comportamientos humanos y definiciones personales de determinadas ideas o conceptos. Exposiciones orales explicativas de mayor extensión.

### **Procesos sociales orientados a expresar opinión y persuadir**

Redacción de textos discursivos extendidos de organización simple: ensayo de ventajas y desventajas o la discusión de argumentos a favor o en contra de un hecho, situación o medida. El informe simple de recomendación. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para sopesar ventajas y desventajas, discutir y analizar un problema y posibles soluciones, presentar y defender propuestas, comunicar propósitos y beneficios, alertar sobre riesgos y consecuencias negativas, solicitar y brindar consejos.

### **Procesos sociales orientados a realizar transacciones específicas**

Redacción de cartas formales cortas para solicitar empleo, solicitar una beca, presentar y responder a una queja o reclamo. Redacción de una carta corta al editor de un diario, con diferentes propósitos. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para solicitar y brindar información sobre experiencia, requisitos y formación académica y/o laboral exigida, reclamar sobre servicios, pérdidas, o daños, y responder ante una queja o reclamo.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- Análisis de descripciones extendidas, diarios personales, párrafos explicativos, textos discursivos extendidos, informes de recomendación donde se investiguen y comuniquen opiniones acerca de una propuesta y se recomiende o sugiera un curso de acción en base a los hallazgos, y cartas formales, considerando las características de la lengua utilizada, tales como predominio de ciertos tiempos verbales, elementos de transición, y uso de determinadas cláusulas subordinadas, entre otras particularidades.
- Situaciones comunicativas que generen la necesidad y justifiquen el empleo de textos explicativos basados en la comparación-contraste, relaciones de causa y efecto, definición y/o clasificación, como por ejemplo, la interpretación de gráficos comparativos sobre la actividad cultural, turística, etc., de dos lugares diferentes.
- Juego de roles en las que se produzca la necesidad de requerir y brindar información en distintas situaciones, conversar sobre preferencias personales, laborales, de tiempo libre, etc., tales como una entrevista laboral, una entrevista a una personalidad célebre, un diálogo en una agencia de viajes, y otras situaciones similares.
- Creación de una actividad grupal, tal como un periódico, para facilitar la expresión de ideas y opiniones.
- Oportunidades para la integración de las macrohabilidades lingüísticas para la mutua consolidación de conocimientos.



- Lectura intensiva, extensiva e interactiva, desarrollo gradual de habilidades de lectura (para extraer ideas principales, distinguir entre lo sustancial y lo secundario, obtener información específica) y el propósito general de adquirir conocimientos del mundo y acrecentar el léxico de manera incidental e intencional.
- Escucha y desarrollo de habilidades tales como la extracción del mensaje principal, la obtención de datos específicos, la percepción de la estructura general del texto y el propósito de proveer modelos de producción y una apreciación de diversos acentos y registros.
- Creciente complejización en actividades de práctica de diversas habilidades escriturarias, tales como tomar notas, abreviar, parafrasear y resumir.
- Uso de recursos disponibles en Internet para proporcionar input, integrar las habilidades, desarrollar conocimiento contextual, y estimular el aprendizaje autónomo.
- Actividades tales como el análisis de tiras cómicas, largometrajes y otros productos culturales que posibiliten el desarrollo gradual de una competencia intercultural, necesaria para desechar construcciones superficiales o incompletas de alteridad cultural, tales como los estereotipos, y facilitar una valoración objetiva de la LCE
- Oportunidades para el trabajo colaborativo en el desarrollo de habilidades de revisión y edición en forma de duplas o pequeños grupos de trabajo.
- Articulación con Gramática Inglesa II y Fonética y Fonología Inglesa II.

## **FONÉTICA Y FONOLOGÍA INGLESA II**

**Formato: asignatura**

**Carga horaria: 3h cátedra**

**Régimen de cursado: anual**

### **MARCO ORIENTADOR**

En el campo de la enseñanza de la pronunciación a futuros Profesores de Inglés es necesario establecer prioridades en la selección de los contenidos curriculares que pertenecen al área fonética y fonología inglesa. En Fonética y Fonología Inglesa II se propone abordar la conceptualización teórico-práctica de los rasgos suprasegmentales que componen el sistema fonológico de la lengua inglesa. Los rasgos suprasegmentales incluyen una serie de elementos de intensidad, tiempo y tono que se extienden sobre los rasgos segmentales y que se constituyen en el sistema prosódico del componente fonológico. Estos rasgos incluyen el acento, el ritmo y la entonación. El interés en esta asignatura se centra en la necesidad de enseñar los rasgos suprasegmentales en razón de que, dentro de una perspectiva comunicativa del uso de la lengua, son estos los que poseen mayor incidencia comunicativa y por lo tanto resultan cruciales para distinguir y comunicar significado.

Se propicia el desarrollo de competencia lingüística en el uso de la acentuación y el ritmo del inglés, que resulta del conocimiento y aplicación de reglas de organización fonológica inherentes a su estructura formal. Así, los patrones acentuales de las palabras en inglés deben reconocerse como distintivos e intercambiables. Otro tanto sucede con los patrones típicos de acentuación de oraciones que se corresponden con la particular organización rítmica del inglés y que son sujetos a reglas de uso establecidas o con los patrones de acentuación fija de expresiones fosilizadas.

Además, se aborda la enseñanza de la entonación del inglés cuyo uso adecuado resulta del dominio de reglas discursivas que remiten al manejo apropiado de la funcionalidad textual, o competencia textual. Se reconocen cuatro variables entonacionales: prominencia, tono, altura inicial tonal y altura tonal final. La competencia en el empleo de los rasgos suprasegmentales del componente fonológico abarca tanto la competencia lingüística como la competencia textual y deviene en competencia organizacional.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Informar acerca del campo de competencia de la Fonética segmental y suprasegmental.
- Proporcionar la apoyatura teórico-práctica necesaria para reconocer y producir los patrones de acentuación típicos del inglés en forma aislada y en contexto.
- Propiciar el reconocimiento y producción de la cadencia rítmica particular del inglés que resulta del uso de simplificaciones articulatorias y de la aplicación de reglas de acentuación típicas del inglés.

- Favorecer el reconocimiento y la producción de las elecciones entonacionales en relación con el valor comunicativo del mensaje en un contexto discursivo dado.

## **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

### **Los rasgos suprasegmentales**

Los rasgos suprasegmentales del inglés: delimitación y caracterización teórica.

### **La acentuación**

La acentuación de palabras simples y compuestas en listados y en contexto. Patrones acentuales a nivel lexical: el acento como propiedad fonológica de la palabra. Reglas específicas del inglés para la acentuación del acento núcleo.

Reglas de acentuación a nivel oracional: estructura rítmica y acentuación, morfología y acentuación, sintaxis y acentuación. Las tendencias prescriptivas de la acentuación del inglés.

Los rasgos de acomodamiento articulatorio en el inglés hablado.

### **La entonación**

Variables que componen la entonación del discurso: su significado pragmático en la construcción del texto. La entonación de los enunciados. Organización entonacional y organización conversacional. La relación entre los tonos y el tipo de información.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Atento al diseño curricular existente y a la necesidad de integrar conocimientos adquiridos en diferentes unidades curriculares, se sugiere:

- Entrenamiento en la acentuación de palabras simples y compuestas en listados y enunciados.
- Entrenamiento en el uso de las simplificaciones articulatorias y la ejercitación de dichas simplificaciones en transcripciones fonemáticas.
- Información teórica y entrenamiento en el uso de los rasgos de simplificación fonológica típicos de la cadena hablada en inglés, a fin de lograr una cadencia rítmica apropiada.
- Práctica de reconocimiento auditivo de las variables de entonación.
- Práctica en la producción oral de los contornos melódicos.
- Práctica en la representación escrita de los contornos melódicos.
- Práctica en el uso de elecciones melódicas contextualmente apropiadas.
- Actividades integradoras a partir de la selección de componentes lexicales y gramaticales (morfológicos y sintácticos) que correlacionen estrechamente en términos de realización con los componentes fonológicos.
- Imitación de los sonidos y las melodías propios de la variedad lingüística estándar de la LCE, a partir de escuchas de textos.
- Reproducción y elaboración de textos orales considerando patrones de pronunciación y entonación propios de la LCE.
- Grabación de producciones orales propias con el fin de identificar la variedad en la que está instalado en tanto futuro docente de LCE y evaluación de la distancia con otras variedades.
- Articulación con Prácticas Discursivas en Inglés II y Gramática Inglesa II.

## **GRAMÁTICA INGLESA II**

**Formato: asignatura**

**Carga horaria: 4h cátedra**

**Régimen de cursado: anual**

### **MARCO ORIENTADOR**

Esta unidad curricular propone dar continuidad al ciclo iniciado con Gramática Inglesa I centrado en el estudio sistemático de los recursos léxico-gramaticales que ofrece la lengua cultura extranjera a sus usuarios para la

elaboración de textos escritos y orales de complejidad creciente. La unidad Gramática Inglesa II en particular incluye ejes temáticos que permiten construir y profundizar conocimientos y nociones correspondientes a las tres metafunciones del lenguaje: ideativa, interpersonal y textual.

Los ejes conceptuales están organizados sobre el principio de que las estructuras gramaticales son recursos que los hablantes emplean para producir textos que cumplen diferentes funciones en diversos contextos situacionales. Desde esta unidad curricular se capacita a los estudiantes en el empleo informado de distintos tipos de proposiciones, de combinaciones de proposiciones, y de expresiones de deseo, obligación y necesidad, de tal manera que puedan contextualizar estas nociones en distintas situaciones de enseñanza-aprendizaje de la LCE en los Niveles Inicial, Primario y Secundario.

En primer término y con respecto a la metafunción ideativa, se plantea la exploración de las relaciones estructurales de dependencia e independencia (sistema de taxis) y las relaciones lógico-semánticas entre unidades de significación como las cláusulas a fin de complejizar el estudio de la trama discursiva de los textos. En segundo término, los contenidos planteados desde la metafunción textual apuntan a enfatizar dos aspectos del complejo clausal: por un lado, su estructura interna -grupos, frases y cláusulas- y, por el otro, su función en casos especiales como la extraposición y las cláusulas existenciales. Finalmente, en el área de la metafunción interpersonal del lenguaje se aborda el estudio de expresiones que el hablante utiliza para formular hipótesis, transmitir nociones de deseo o para establecer un vínculo de poder con sus interlocutores.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Comprender el carácter estructural y funcional de los componentes de las cláusulas dependientes e independientes en los complejos clausales.
- Proveer las herramientas para el análisis sintáctico de oraciones simples y complejos clausales.
- Entender las relaciones lógicas entre cláusulas y las funciones que desempeñan dichas estructuras en los textos.
- Reconocer las particularidades de los significados hipotéticos y deónticos en la LCE y sus usos.
- Identificar los patrones verbales, infinitivos y gerundios y sus usos.
- Aplicar los conocimientos adquiridos en la identificación de categorías léxico-gramaticales en textos auténticos.
- Aplicar los conocimientos adquiridos en la producción oral y escrita de textos auténticos empleando las categorías léxico-gramaticales.

### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

#### **Metafunción Ideativa**

Combinación de cláusulas (Taxis).

Cláusulas adverbiales, nominales y relativas. Estilo indirecto.

Casos de incrustación de cláusulas.

Relaciones lógico-semánticas (contraste, causalidad, adición, etc.). Nexos y conectores.

#### **Metafunción textual**

Patrones verbales. Infinitivos y gerundios.

Estructura interna de la cláusula: análisis sintáctico de frases y grupos.

Extraposición de sujeto. Sujeto gramatical, impersonal. El pronombre expletivo *it* y la extraposición de cláusulas.

Cláusulas existenciales. Nexos y conectores.

#### **Metafunción interpersonal**

Significados hipotéticos (uso de *I wish...*; *If only...*; *I'd rather...*; *I'd sooner...*; *It's (about / high) time...*)

Significados deónticos: obligación, sugerencia, consejo, entre otros, expresados a través de verbos modales y léxicos.

### **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

El análisis gramatical será acompañado por actividades de aplicación, en las que los estudiantes demostrarán lo que pueden "hacer" con la lengua. Están organizadas según su complejidad y tienen como propósito promover el paso gradual de la actividad guiada por parte del docente a la autónoma por parte del estudiante, contribuyendo así al desarrollo de estrategias para el abordaje de problemas.

Se buscará implementar actividades tendientes al/a la:

- Identificación, análisis y diagramación integral de los distintos elementos sintácticos que conforman la oración simple y las cláusulas dependientes e independientes.
- Identificación de los conceptos trabajados en textos instructivos sobre distintos temas y en textos expositivos sobre, por ejemplo, el desarrollo de procesos naturales, la creación o fabricación de productos, las relaciones entre individuos o grupos humanos, problemas políticos y sociales, comportamiento de animales, y otros.
- Observación de las propiedades microestructurales de un texto y de su valor en la macroestructura del mismo.
- Práctica de jerarquización de la información a través del uso de la estructura sintáctica adecuada.
- Ordenamiento o reordenamiento de cláusulas y oraciones en la secuencia correcta para lograr la progresión lógica necesaria para la coherencia textual.
- Redacción de textos expositivos breves en los que se describan, expliquen y/o analicen los conceptos trabajados.
- Edición y/o composición de textos en forma individual, grupal o colectiva.
- Contrastación de corpus de textos orales y escritos con reglas gramaticales a fin de reconocer convergencias y divergencias entre el uso y la norma.
- Articulación con Prácticas Discursivas en Inglés II y Fonética y Fonología Inglesa II.

## **ESTUDIOS SOCIOCULTURALES Y LITERARIOS DE PUEBLOS DE HABLA INGLESA II**

**Formato: seminario**

**Carga horaria: 3h cátedra**

**Participa del Taller Integrador**

**Régimen de cursado: anual**

### **MARCO ORIENTADOR**

Este seminario se organiza en torno a dos ejes principales de contenidos que, si bien se expresan analíticamente diferenciados, mantienen entre sí una profunda interrelación. El primero de estos ejes profundiza el estudio del Reino Unido considerando su inscripción histórica, social y cultural en el contexto mundial. El segundo, inicia el estudio de los Estados Unidos a partir de su origen como colonia Británica, sin desconocer el tratamiento de los pueblos nativos preexistentes.

Dada la complejidad propia del campo de los estudios socioculturales, la propuesta para el abordaje de este espacio asume la interdisciplinariedad, recuperando miradas y perspectivas plurales para aproximarse a hechos y realidades culturales. Por este motivo, resulta fundamental la incorporación de diversos materiales de expresiones culturales y literarias que posibiliten el encuentro con el micromundo de personas y microprocesos que, inscriptos en un momento histórico, transitan por las dificultades y vicisitudes propias de un contexto social, económico y político determinado.

Se propicia un espacio de formación donde se promueva la indagación, el debate y la negociación de significados, en un contexto crítico y a través de actividades que se ajusten lingüísticamente al nivel de dominio de la Lengua Inglesa del estudiante.

El acercamiento a otra cultura implica una nueva mirada sobre la cultura propia, relacionando distintas perspectivas del mundo, desde el interés, respeto y valorización del otro; y de distanciamiento crítico respecto a lo naturalizado, reemplazando estereotipos y prejuicios por curiosidad y conocimiento.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Contextualizar la historia de los países estudiados en los acontecimientos mundiales significativos del siglo XX.
- Analizar la influencia del Reino Unido y de los Estados Unidos en la cultura occidental de los siglos XX y XXI.
- Promover la valoración objetiva del contexto cultural estudiado, evitando las apreciaciones parciales que pueden resultar en estereotipos, preconcepciones y distorsiones de la realidad.

- Reflexionar críticamente sobre discursos y relatos acerca de las sociedades bajo análisis.
- Relacionar los contenidos estudiados con aspectos de nuestra realidad y la de América latina.
- Contribuir al desarrollo y afianzamiento de habilidades lingüísticas generales.

## **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

### **El Reino Unido y el mundo**

Acontecimientos del pasado británico relevantes para comprender el panorama histórico mundial de los siglos XX y XXI : La Revolución Industrial. La creación y caída del Imperio Británico. Las Guerras Mundiales.

### **Los Estados Unidos de Norte América**

Características geográficas de relevancia sociocultural. Relación superficie-población. El relieve y los recursos naturales. Diferenciación cultural de las distintas regiones. Países limítrofes. El problema de la inmigración.

Características de la economía. Conceptualización de “economía de mercado”. Impacto del tipo de economía en la sociedad: la salud, la educación, medios de comunicación, la vivienda, el trabajo. El “sueño americano”. Conceptualización. Obras literarias que lo ilustren.

Forma de gobierno.

### **Los Estados Unidos de Norte América y el mundo**

Acontecimientos históricos de relevancia global: la llegada de los primeros ingleses. El conflicto entre culturas. La guerra por la independencia y la declaración de principios. Impacto sobre otras colonias y repercusión en Francia. La Guerra Fría y la Guerra de Vietnam. La intervención americana en los procesos populistas de Latinoamérica. La doctrina de “seguridad nacional” de los 60 y 70. El Plan Cóndor. La Guerra de Irak.

La globalización y las nuevas formas de dominación económico-cultural.

### **Movimientos culturales en los Estados Unidos de Norte América**

Contextos históricos. “*The roaring twenties*” y el *Gran Gatsby*. El “hippismo” y la “generación *beat*”. El cine de Hollywood y el retrato de la sociedad.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- Utilización de cuestionarios y guías de estudio que ayuden a identificar los aspectos más salientes de cada uno de los tópicos estudiados.
- Lectura del material bibliográfico correspondiente a cada tema, que será luego analizado y discutido en clase para dar la oportunidad de re-elaborar dicho material, conceptual y lingüísticamente, y de hacer su propio aporte al tema.
- Ilustración de las clases con mapas, gráficos, reproducciones pictóricas y fotográficas, documentos.
- Entrevistas a hablantes nativos del Reino Unido y /o Estados Unidos: personas del medio con competencia en la materia -periodistas, historiadores, sacerdotes, etc.-, sobre su visión de algunos de los temas de estudio.
- Análisis de películas, tales como *Pink Floyd The Wall* o *Sicko*, de Michael Moore, y/o fragmentos de obras literarias y otros documentos relevantes al contenido de la materia, tales como el poema *The White Man's Burden*, de Kipling o el cuento *An Outpost of Progress*, de Conrad.
- Confección de glosarios correspondientes a las distintas áreas semánticas.
- Trabajos de búsqueda, indagación y registro acerca de los tópicos abordados en la unidad curricular.
- Cuadros cronológicos, líneas de tiempo, etc. que permitan comparar acontecimientos sociopolíticos y culturales de los países referentes de la LCE y de nuestro país.
- Utilización del idioma extranjero como instrumento de conocimiento, investigación y discusión de ideas tendientes a comprender la realidad cultural de otros pueblos así como también la propia.
- Desarrollo de capacidades expresivas relacionadas al quehacer académico, reconociendo y aplicando terminología específica y herramientas de expresión, necesarias y relevantes a los estudios de nivel terciario, tendiendo así a facilitar la alfabetización académica del alumno.
- Derivaciones didácticas adaptadas a diferentes contextos locales de enseñanza y de aprendizaje de la lengua extranjera que contengan actividades discursivas de contrastación intercultural para favorecer las percepciones interculturales y contrastar perspectivas.

- La articulación con Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa I.

## **PROBLEMÁTICAS DE LA ADQUISICIÓN DE UNA SEGUNDA LENGUA**

**Formato:** seminario

**Carga horaria:** 2h cátedra

**Participa del Taller Integrador**

**Régimen de cursado:** anual

### **MARCO ORIENTADOR**

Esta unidad curricular propone una primera aproximación al estudio del proceso de aprendizaje de una lengua-cultura extranjera (LCE) y a las teorías que lo sustentan. Asimismo, aborda el concepto de interlengua como sistema lingüístico propio del aprendiente y las dimensiones de distinto orden que afectan el aprendizaje de una LCE.

Los avances en el estudio de la Adquisición de Segundas Lenguas en las últimas décadas, campo disciplinar de referencia de este seminario, aportan las descripciones y explicaciones de la naturaleza del aprendizaje de una LCE desde las perspectivas teóricas más relevantes para el contexto de enseñanza y aprendizaje en la escuela. Por su importancia y su rol en el aprendizaje de una LCE, la noción de interlengua y los errores asociados a su desarrollo requieren de un tratamiento específico en este seminario. La interlengua constituye un sistema lingüístico provisorio que comparte características con la lengua meta y la lengua materna del aprendiente. Para su desarrollo, el aprendiente se vale de una serie de estrategias y procesos cognitivos. En su construcción, este sistema atraviesa una serie de etapas en las que se manifiestan distintos tipos de errores que reflejan procesos cognitivos y el uso de estrategias diferenciados por parte del aprendiente. Los errores constituyen un elemento esencial en el desarrollo de la interlengua, ya que brindan al docente y al aprendiente pistas acerca de los aprendizajes que se van construyendo.

Los docentes de una LCE deben considerar que los aprendientes transitan el proceso de construcción de la interlengua de maneras diferentes, ya que intervienen factores individuales multidimensionales, por lo que se propone, además, una toma de conciencia de su naturaleza y del rol que juegan en el proceso de aprendizaje.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Identificar y describir las diferencias existentes entre los procesos de aprendizaje de la lengua-cultura materna (LCM) y una lengua-cultura extranjera (LCE).
- Describir muestras de interlengua y analizar sus características teniendo en cuenta los tipos de errores y su rol en el proceso de construcción de la interlengua.
- Identificar y analizar factores de índole socioafectiva, cognitiva y lingüística que inciden en el aprendizaje de una LCE.
- Reconocer distintas concepciones sobre el aprendizaje de una LCE y su manifestación en propuestas didácticas.

### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

#### **Adquisición y aprendizaje**

Narrativas biográficas acerca de la adquisición de la lengua-cultura materna y lengua-cultura extranjera.

Teorías de adquisición de la LCM y de una LCE. Diferencias entre los procesos de aprendizaje de la LCM y de una LCE. Los conceptos de adquisición y aprendizaje, interacción, andamiaje, *input*, *intake*, *output*.

Grandes paradigmas: Conductismo (Behaviourism), Cognitivismo, Interaccionismo.

#### **La Interlengua**

El concepto de interlengua. Su construcción. Características.

Interlengua y error. Naturaleza del error. Identificación, descripción y explicación de errores. Tratamiento y evaluación del error.

## **Variables que afectan el aprendizaje de una LCE**

Variables socioafectivas tales como motivación, actitud, creencias, capital cultural y social, identidad. Variables cognitivas como inteligencia, aptitud, edad, memoria, atención, estilos de aprendizaje, estrategias de aprendizaje. Variables lingüísticas como proximidad de la LCE.

Problemas del habla y lenguaje.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- Narración y análisis de la biografía lingüística, reflexionando sobre la propia experiencia de aprendizaje y relacionándola con los conceptos teóricos desarrollados.
- Observación de clases de otras LCE donde se identifique y reflexione sobre los aspectos facilitadores u obstaculizadores que intervienen en el aprendizaje de una LCE.
- Elaboración de un glosario colaborativo con los conceptos fundamentales abordados.
- Compilación de producciones orales y escritas propias, de pares, y de alumnos de distintos niveles y modalidades; para identificar y describir características de la interlengua y su grado de desarrollo.
- Diagnóstico de las posibles causas de errores en producciones orales y escritas y su posible tratamiento en la futura práctica profesional.
- Diseño de cuestionarios, grillas y otros instrumentos para indagar sobre los factores que intervienen en el aprendizaje de una LCE.
- Articulación con esta unidad curricular con Psicología y Educación, Didáctica General y Práctica Docente II.

# **SUJETOS DE LA EDUCACIÓN**

**Formato: seminario**

**Carga horaria: 3h cátedra**

**Participa del Taller Integrador**

**Régimen de cursado: anual**

## **MARCO ORIENTADOR**

Esta unidad curricular se centra en la problemática de los sujetos de los distintos niveles de enseñanza y en los vínculos que se traman al interior de las instituciones educativas, recreativas y comunitarias..

Las instituciones se enfrentan hoy a situaciones que generan complejas realidades internas en las organizaciones y en los sujetos y que obligan a rearticular una multitud de cuerpos teóricos, no siempre complementarios entre sí, para dar cuenta de estos nuevos problemas. Se busca comprender la singular construcción de la subjetividad que se realiza en relación a diferentes procesos de inscripción, en distintos espacios y en procesos de complejidad creciente: familiares, comunitarios, escolares e incluso virtuales. Los enfoques socioantropológicos recientes muestran la necesidad de desnaturalizar la construcción de la infancia, adolescencia y la juventud, reconociendo sus condicionantes histórico-sociales y el papel de la cultura en la producción de subjetividades.

Se propone además, profundizar y analizar el carácter colectivo, grupal, de las organizaciones sociales, en tanto éstas se constituyen en un espacio privilegiado de socialización, de encuentro con el otro y de identificaciones. En este sentido, se analizarán las interacciones que se producen en estos contextos entre docentes y estudiantes, adultos y niños/jóvenes, entre pares; enfatizando el análisis de la afectividad y las emociones puestas en juego en los vínculos.

Desde este espacio se pretende trabajar marcos conceptuales para comprender e intervenir creativamente frente a los conflictos que se generan en la cotidianeidad, esto permitirá a los futuros docentes tomar conciencia de que son los adultos los encargados del cuidado, de la formación y de los límites para construir una posición de autoridad legítima frente al grupo.

## **PROPÓSITOS DE LA FORMACION**

- Reconocer y comprender las configuraciones sociohistóricas, culturales y psicológicas de las infancias, adolescencias, juventudes y de la adultez.
- Incorporar conocimientos que permitan reconocer la singularidad de los procesos de constitución subjetiva y construcción de identidades en contextos culturales diversos.
- Problematicar la construcción de la convivencia integrando aportes conceptuales que permitan pensar el lugar de la autoridad y de la norma en el orden institucional.

## **EJE DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

### **Perspectivas psicológicas y socioantropológicas de las infancias**

La infancia como construcción social. Concepciones de infancia en distintas sociedades y épocas.

Heterogeneidad de las representaciones sociales actuales.

Transformaciones en los espacios y procesos de socialización infantil: Cambios en las constelaciones familiares y en las estrategias de crianza. Las figuras de infancia hoy y su impacto en los espacios familiares, escolares y mediáticos. Los productos culturales dedicados a la infancia. Las Infancias en diferentes sectores sociales.

La infancia en riesgo: violencia en las familias, maltrato infantil, abandono de la infancia. Los procesos de medicalización en los escenarios escolares.

### **Perspectivas psicológicas y socioantropológicas de las adolescencias y juventudes**

La adolescencia y juventud como construcción social. Concepciones en distintas sociedades y épocas.

Heterogeneidad de las representaciones sociales actuales. Las culturas juveniles hoy y su impacto en los espacios familiares, escolares y mediáticos. Los productos culturales dedicados a la adolescencia y juventud. Los jóvenes en diferentes sectores sociales. Los grupos de pertenencia: símbolos, rutinas, rituales, referencias, inscripciones.

La adolescencia y juventud en riesgo. Procesos de medicalización en instituciones escolares, deportivas, estéticas, entre otras.

### **La construcción de vínculos en la institución escolar**

Las instituciones y sus matrices vinculares. Los sujetos en las Instituciones: el vínculo docente-alumno, adulto-joven/niño. El cuidado y la confianza condiciones necesarias para los aprendizajes. El grupo como matriz sociocultural: el grupo como sostén. Grupo de trabajo y grupo de amigos.

La construcción de la convivencia escolar. Autoridad y sociedad. La crisis de autoridad en la sociedad. La escuela y el lugar de autoridad. La norma como organizador institucional. Análisis de los dispositivos disciplinarios en los diferentes niveles del sistema educativo. Acuerdos Escolares de Convivencia. Comunicación y diálogo.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de este seminario se sugiere:

- Lectura y análisis de textos escolares, revistas, expresiones digitales en la web, destinados o producidos para y por niños, adolescentes y jóvenes donde se inscriban diferentes figuras de infancias, adolescencias y juventudes, de acuerdo a contextos sociohistóricos singulares.
- Análisis de diferentes producciones y prácticas de niños, adolescentes y jóvenes: lingüísticas, literarias, plásticas, lúdicas, musicales, dancísticas, corporales, productivas, entre otras.
- Análisis de manifestaciones culturales destinadas a los niños, adolescentes, jóvenes y adultos, y la identificación de sus dimensiones psicológicas, pedagógicas y sociales.
- Detección, abordaje y resolución de situaciones problemáticas vinculadas con la convivencia institucional.
- Lectura y análisis de proyectos de convivencia implementados en diferentes instituciones y entrevistas a los actores institucionales implicados.
- Análisis de casos que remitan a problemáticas vinculadas a la convivencia escolar en los distintos niveles del sistema educativo.
- Análisis crítico del tratamiento mediático acerca de la violencia en la escuela y la infancia, adolescencia y juventud en riesgo.
- Participación en debates, con especialistas, que pongan en tensión los supuestos de los procesos de medicalización que se promueven en las instituciones escolares, deportivas, estéticas, entre otras.
- Articulación con Práctica Docente.



# TERCER AÑO

## Campo de la Formación General

### FILOSOFÍA Y EDUCACIÓN

**Formato:** asignatura

**Carga horaria:** 3h cátedra

**Régimen de cursado:** anual

#### MARCO ORIENTADOR

Esta unidad curricular posibilita el encuentro entre problemáticas propias de la disciplina filosófica y un campo de intervención profesional, el campo educativo.

La Filosofía como campo del saber y modo de conocimiento de carácter crítico y reflexivo se constituye en un ámbito de importante valor formativo para los futuros docentes. No se trata simplemente de reproducir o reconstruir la rica, vasta y compleja historia de la Filosofía, a partir de ciertas tradiciones o determinados pensadores, sino de proveer de fundamentos críticos e instancias de reflexión-contextualizadas social e históricamente- a las problemáticas propias de la formación de Profesores de Inglés.

Como aportes centrales de la Filosofía vinculados al Campo de la Formación General se incluyen, entre otros, la reflexión sobre las problemáticas del conocimiento en la historia del pensamiento, el impacto de los debates epistemológicos en el análisis de los procesos de enseñanza y de aprendizaje, las preguntas por las razones y sentidos de la educación y por los problemas centrales que atraviesan las prácticas.

Se trata de propender a una formación que favorezca el acercamiento a los modos en que diferentes perspectivas filosóficas construyen sus preguntas y respuestas en relación con los problemas educativos y la acción de educar. En este sentido, la problemática axiológica resulta una cuestión clave para discutir, argumentar y asumir posturas críticas relativas a problemas éticos del contexto social y de las instituciones educativas, asumiendo que el acto de educar es un acto fundamentalmente ético y político.

#### PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN

- Reconocer la dimensión filosófica de problemas que atañen a la teoría y práctica educativa, donde se reconozcan posturas discrepantes y se asuma un posicionamiento fundado.
- Revalorizar los aportes de la Filosofía para el análisis y la reflexión de la experiencia personal, educativa y social.
- Reconocer la presencia de la dimensión ética y estética en toda práctica social y educativa.
- Promover la reflexión crítica y la valoración estética en el contexto de la producción artística de diversas épocas y culturas.

#### EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS

##### La Filosofía

Objetos y métodos múltiples. Definiciones históricas y problemáticas.

Vínculos entre Filosofía y Educación: reflexión filosófica para el análisis de la teoría y de la práctica educativa.

##### La problemática del conocimiento

Teoría del Conocimiento: alcances del conocimiento humano. El problema de la verdad.

Epistemología. Conocimiento científico. El problema del método. Las formas de validación de los conocimientos científicos. Paradigmas y Programas de Investigación.

El conocimiento humano y la ciencia en el orden escolar.

### **La problemática del lenguaje**

El lenguaje. Su formalización y su uso: Principios lógicos. Lógica Formal. Lógica Informal. Argumentación, falacias. Las formas de organización, formalización y uso de argumentos en el orden escolar.

### **El problema antropológico**

El ser humano frente a sí mismo. La relación del hombre con la cultura y la sociedad. El hombre desde la Modernidad: subjetividad, racionalidad. La crisis de la Modernidad y su concepción de hombre.

### **La problemática axiológica**

Ética. Definiciones y problemas. Distinciones con la moral. Conflictos y dilemas éticos. Los valores. Universalismo/ Relativismo. Autonomía/ Heteronomía. El debate ético en el orden escolar.

### **La problemática estética**

La experiencia estética: su naturaleza y diversidad de sentidos. La problemática del gusto. El arte y las producciones culturales.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere considerar que:

- Las formulaciones teóricas propuestas en esta unidad curricular proponen una lógica de objetivación de las experiencias educativas y escolares.
- El reconocimiento de la problemática del conocimiento humano permitirá analizar los saberes que la ciencia reconoce como legítimos y se presentan como tales en el orden escolar, frente a otros saberes que no son reconocidos en esos ámbitos; el análisis de las distinciones entre la ética y la moral permitirá reconocer las prácticas que discuten los fundamentos de las prescripciones morales, de aquellas formulaciones que no discuten tales fundamentos; el análisis de las argumentaciones permitirá distinguir formas de razonar que están fundamentadas, de otras que no presentan suficientes razones o están basadas en falacias
- Un enfoque crítico debe regir las discusiones acerca de las estrategias pedagógicas a diseñar, adoptar y practicar<sup>10</sup>, favoreciendo una búsqueda racional, disciplinada, personal y creativa.
- La Filosofía es una práctica teórica, donde no sólo deben considerarse los conceptos y contenidos que construye, sino los modos como tales conceptos y contenido han sido construidos. Esto remite al concepto de construcción metodológica.
- Adquiere importancia la producción de ejercicios de reflexión personal y también el ejercicio en la confrontación, en el diálogo con otros, en el intercambio; desde donde se puedan construir y reconstruir los conceptos y contenidos filosóficos.
- Es necesario promover el contacto con diversos discursos, a partir del recurso al texto filosófico académico, al ensayo, al texto literario, a la proyección de una película o a la lectura de textos e imágenes provenientes de los medios de comunicación.
- Pueden establecerse articulaciones potentes a partir de la recuperación de problemáticas abordadas en Lingüística I y Estudios Socioculturales y Literarios de los Pueblos de Habla Inglesa III.

---

<sup>10</sup> Rabossi, E. (1993). Enseñar filosofía y aprender a filosofar: nuevas reflexiones. En *La filosofía y el filosofar. Problemas de su enseñanza*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina.

---

## **Campo de la Práctica Docente**

---

### **PRÁCTICA DOCENTE III Y RESIDENCIA**

---

**Formato: seminario**

**Carga horaria: 6h cátedra**

**Taller Integrador: 2h cátedra**

**Régimen de cursado: anual**

#### **MARCO ORIENTADOR**

Esta unidad curricular propone una primera aproximación a la práctica de residencia. Se entiende por Residencia al período de profundización e integración del recorrido formativo que vehiculiza un nexo significativo con las prácticas profesionales. Implica una doble referencia permanente para los sujetos que la realizan: la Institución Formadora y las Instituciones de Residencia, las Escuelas Asociadas.

Como nota distintiva se reconoce la intencionalidad de configurar un espacio socioinstitucional que favorezca la incorporación de los estudiantes a escenarios profesionales reales para vivenciar la complejidad del trabajo docente y, en relación al mismo, recuperar profundizar e integrar los saberes y conocimientos incorporados a lo largo del trayecto formativo.

Se promueve pensar la enseñanza del Inglés como el eje central del periodo de residencia, práctica social que responde a necesidades, funciones y determinaciones, y que puede entenderse en el marco del contexto social e institucional del que forma parte. Al mismo tiempo, la enseñanza toma forma de propuesta singular a partir de las definiciones y decisiones que el docente concreta en torno a una dimensión central y constitutiva en su trabajo: el problema del conocimiento y cómo se comparte y construye en el aula.

Esta perspectiva otorga a quien enseña una dimensión diferente; deja de ser actor que se mueve en escenarios prefigurados para constituirse como sujeto creador; sujeto que imagina y produce diseños alternativos, un profesional que conoce, que tiene un saber y se define respecto del qué, cómo, porqué y para qué de las prácticas docentes en las que participa. Un profesor que, asumiendo una actitud investigativa, no sólo actúa sino que además es capaz de evaluar las consecuencias de sus acciones y generar cursos alternativos a partir de la ampliación permanente de sus marcos conceptuales.

Se sugiere el Nivel Inicial y el Nivel Primario y sus diferentes modalidades como ámbitos para el desarrollo de experiencias de práctica y residencia.

#### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Comprender y analizar críticamente los espacios en los que se desarrollan las prácticas de educación en Inglés en las instituciones escolares de Nivel Inicial y de Nivel Primario, considerando los factores sociales y culturales que condicionan la tarea docente.
- Analizar las relaciones ínter subjetivas en la sala, el aula y la construcción de lugares sociales diferenciados de docentes y alumnos.
- Propiciar la preparación metódica para diseñar, poner en práctica y evaluar propuestas de enseñanza del Inglés, en el contexto de la Residencia Docente.
- Asumir la participación y construcción colaborativa de reflexiones sobre la práctica de la educación en Inglés en la sala, el aula y otros espacios significativos.

#### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

##### **Prácticas de enseñanza en el aula**

Espacios para enseñar. Escenarios y escenas en el enseñar. El aula, la sala y la clase: materialidad y existencia social. El aula como espacio privilegiado de circulación, transmisión y apropiación de saberes y conocimientos. El aula en la enseñanza del Inglés.

### **Análisis de la clase como configuración pedagógico-didáctica**

Estructura de tareas académicas. Relaciones objeto de conocimiento-objeto de enseñanza. Los obstáculos para la apropiación del conocimiento. La relación contenido-método. El lugar de la construcción metodológica. La clase en su manifestación episódica y como estructura configurativa. Multirreferencialidad y categorías didácticas en el análisis de la clase. El currículo prescripto y el currículo en acto de Inglés en el Nivel Inicial y Primario.

### **La tarea del docente como coordinador del grupo clase**

Aproximación a la institución y al grupo clase. Interacción educativa y relaciones sociales. Los sujetos de las prácticas. Intersubjetividad. Las relaciones saber-poder en la clase. El desarrollo de la competencia intercultural. La tensión entre orden, disciplina y trabajo lúdico-creativo. La construcción de la autoridad, normas y valores en la clase.

### **Diseño y desarrollo de prácticas de enseñanza**

Diseño de propuestas de enseñanza: proyectos, unidades didácticas, planes de clases. Producción de medios y materiales didácticos. La evaluación en las clases de inglés. Identificación de sentidos. Elaboración de propuestas de evaluación.

Implementación de propuestas de intervención en las prácticas de residencia en el Nivel Inicial y Nivel Primario.

### **Herramientas de investigación y enseñanza**

Relación intervención-investigación. Abordajes interpretativos. Registro de la cotidianidad en la clase de Inglés. Análisis de fuentes y documentos. Registro ampliado Trabajo de campo y trabajo conceptual. Análisis de los registros: construcción de categorías.

Escrituras pedagógicas: textos de reconstrucción crítica acerca de las experiencias. Construcción de conocimiento sobre y en la enseñanza del Inglés. Documentación pedagógica de experiencias.

### **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Esta unidad curricular promueve un modelo organizativo de la Residencia que contemple: a) un momento destinado al acceso a la institución y aproximación al grupo clase, que permita tomar las decisiones pertinentes para el diseño de la propuesta de enseñanza; b) un momento de puesta en práctica de la propuesta diseñada frente al grupo clase; y c) un momento, de recuperación y reflexión sobre la propia experiencia realizada. Todas estas instancias deben ser acompañadas por el docente de práctica en un proceso de construcción y reconstrucción permanente sobre las decisiones y puesta en marcha de la propuesta.

### ***Acorde a la Res. Ministerial Nº 93/11 correspondiente al Reglamento de Práctica Docente, para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:***

- La selección de las instituciones en las que se llevarán a cabo las diferentes instancias de la Residencia, en una tarea conjunta entre los supervisores, directores y docentes de Práctica Docente de los IFD, en las diferentes modalidades y ciclos del Nivel Inicial y Primario.
- El establecimiento de acuerdos acerca del Proyecto de Residencia entre el ISFD y la Escuela Asociada, contemplando las condiciones de ingreso y el régimen de asistencia, responsabilidad y compromiso de los practicantes; así como las tareas y responsabilidades diferenciales de los docentes de práctica y orientadores.
- Clases presenciales en los IFD con el objetivo del desarrollo de los contenidos propios de la Residencia Docente.
- La realización de talleres de reflexión acerca de la Práctica de Residencia con los estudiantes y docentes orientadores.
- La inserción que favorezca el conocimiento de la dinámica propia del grupo-clase y de la enseñanza del Inglés, favoreciendo la aproximación a la realidad educativa y al análisis de la tarea docente en contexto. Se propone reflexionar sobre la posición social del residente, romper con la reproducción acrítica, sostener una entrada respetuosa de los sujetos a las instituciones.
- La realización de Tutorías periódicas por parte de los docentes de los ISFD con los estudiantes, orientadas al diseño y desarrollo de instancias de intervención para las unidades didácticas y/o temáticas previstas para las prácticas de Residencia.

- El diseño, la puesta en práctica y la evaluación de situaciones de enseñanza, en una secuencia donde se articulan experiencias en terreno con desarrollos conceptuales en los ISFD.
- La reflexión posterior a las prácticas de Residencia, a partir de los registros de observaciones, escritura de crónicas y ejercicios de análisis de clases; la reflexión grupal de las prácticas diseñadas; la sistematización de prácticas de Residencia y la construcción cooperativa de propuestas alternativas.
- La reconstrucción crítica de la experiencia en el marco de espacios de intercambio que permitan a cada estudiante y a los profesores incluidos en la experiencia; abarcar un universo más amplio de problemáticas y ensanchar el horizonte de reflexión acerca de las prácticas docentes y de la enseñanza, constituyendo espacios que incluyan talleres y ateneos como dispositivos formativos complementarios.

**De acuerdo a lo establecido en las normativas sobre distribución de la carga horaria de los profesores y estudiantes de la unidad curricular Práctica Docente en los Institutos Superiores de Formación Docente, el modelo organizativo de esta propuesta de Residencia supone destinar no menos de 20 semanas del ciclo lectivo a las diferentes instancias que transcurren en las escuelas asociadas; considerando que las prácticas de enseñanza deben realizarse tanto en el Nivel Inicial como Primario contemplando, también, la posibilidad de diferentes modalidades. Las semanas restantes serán destinadas a las actividades que se sustentan en el ISFD; para el desarrollo de los contenidos propios de la unidad curricular.**

### **TALLER INTEGRADOR DE TERCER AÑO**

Se aborda a partir de un trabajo colaborativo donde participan docentes de otras unidades curriculares y estudiantes del ISFD, coordinado por el docente del Campo de la Práctica.

El taller se organiza en torno al eje **Práctica Docente III y Residencia** procurando la relación entre teoría y práctica y articulando las experiencias en terreno con desarrollos conceptuales de las siguientes unidades curriculares:

- Gramática Inglesa III
- Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa III
- Didáctica del Inglés I
- .Práctica Docente III

Se propone una frecuencia variable y flexible, que contemple -como mínimo- la organización de un taller bimensual.

---

## **Campo de la Formación Específica**

### **PRÁCTICAS DISCURSIVAS EN INGLÉS III**

**Formato: asignatura**

**Carga Horaria: 7h cátedra**

**Régimen de cursado anual**

#### **MARCO ORIENTADOR**

Esta unidad curricular aborda la enseñanza del inglés como lengua-cultura extranjera a partir de un nivel intermedio o post-intermedio a estudiantes que continúan su formación como Profesores de Inglés. Propicia el desarrollo gradual de las macrohabilidades lingüísticas, el crecimiento de una competencia intercultural con apertura hacia la diversidad en la construcción de significados, así como también la reflexión crítica sobre

actividades y estrategias de aprendizaje, por cuanto los sujetos de aprendizaje son también futuros formadores de LCE.

Como punto de partida para la organización de contenidos se toma en cuenta la noción de macrogéneros concebidos como procesos sociales que permiten y/o facilitan la consecución de determinados propósitos en la interacción social, tanto en la dimensión escrita como la oral. Se promueve la enseñanza de la LCE basada en un modelo que permita integrar las diversas macrohabilidades lingüísticas y las habilidades menores en un proceso dinámico de consolidación mutua. Se considera indispensable el desarrollo de una competencia comunicativa intercultural amplia, que abarque aspectos gramaticales, sociolingüísticos, cohesivos, estratégicos y culturales. La construcción gradual de estos saberes debe estar apoyada por un adecuado andamiaje, nutrida por la apropiación paulatina de un abanico de estrategias cognitivas, metacognitivas, sociales y afectivas de aprendizaje, y favorecida por un contexto de aprendizaje colaborativo.

Por último, como futuros profesores de una LCE, se espera que los estudiantes puedan formular apreciaciones críticas de los modelos metodológicos y didácticos aplicados y establecer intersecciones significativas entre la complejidad de la lengua, las dificultades encontradas, las prácticas docentes aplicadas, y sus propios aprendizajes.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Posibilitar el desarrollo gradual de una adecuada competencia comunicativa intercultural, construida sobre las base de los saberes y destrezas logradas en las Prácticas Discursivas en Inglés I y II, la integración de las habilidades lingüísticas, así como también la adquisición y consolidación de estrategias cognitivas, metacognitivas, sociales y afectivas de aprendizaje.
- Reconocer y adoptar una actitud reflexiva y crítica ante los modelos metodológicos y didácticos propuestos.
- Familiarizarse con las diversas herramientas y recursos, tales como las nuevas tecnologías, de las cuales dispone un aprendiente de LCE y comprender la importancia de las redes colaborativas de trabajo.
- Cultivar prácticas discursivas que permitan realizar descripciones extendidas de mayor sofisticación, relatos creativos, ensayos académicos, informes formales de observación, y cartas formales con una variedad de propósitos y dominio de los aspectos morfosintácticos y genérico-sociales.
- Cultivar prácticas discursivas que faciliten la interacción oral en procesos sociales destinados a intercambiar ideas y opiniones en situaciones interactivas variadas, la discusión equilibrada de ideas y el debate con actitud comprometida y toma de posición.

### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

#### **Procesos sociales orientados a describir, clasificar y narrar**

Descripciones extendidas de una imagen, pintura, lugar o paisaje. Relatos creativos extendidos con temática, comienzo o final sugeridos. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para expresar deseo, añoranza y/o nostalgia, comunicar sentimientos y emociones, y justificar un deseo, opinión o reacción. Desarrollo gradual de competencias gramaticales, sociolingüísticas, discursivas y estratégicas relevantes. Diálogos, discusiones grupales y debates informales.

#### **Procesos sociales orientados a instruir y explicar**

El ensayo académico basado en el análisis y ejemplificación, y la comparación y el contraste. Utilización de combinaciones de métodos organizativos, con ajuste a las intenciones comunicativas. El informe académico (de observación y análisis de un procedimiento o evento). Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para ejemplificar; brindar explicaciones apelando a estrategias como la analogía; reportar eventos, comentarios, aseveraciones, interrogaciones, órdenes, y otros; y expresar posibilidad, probabilidad y distintos grados de certeza.

#### **Procesos sociales orientados a expresar opinión y persuadir**

El ensayo académico. Redacción de textos discursivos extendidos de organización simple, como por ejemplo, el ensayo corto de ventajas y desventajas de un lugar, deporte, procedimiento, pasatiempo, profesión o costumbre, o el ensayo corto de argumentos a favor o en contra de un hecho, situación o medida controvertida. Nociones introductorias sobre la construcción de un argumento. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos,

cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para participar en conversaciones, discusiones y debates con los ajustes necesarios según se trate de comentarios neutrales o desde una toma de posición. Uso de recursos retóricos propios del discurso convincente y persuasivo.

### **Procesos sociales orientados a realizar transacciones específicas**

Redacción de cartas formales para propósitos variados. Redacción de cartas al editor de un diario, con mayor variedad de propósitos y creciente complejidad con respecto a temas de actualidad. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para solicitar y brindar información con mayor variedad de propósitos y creciente complejidad. Diálogos y entrevistas.

### **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- Análisis de descripciones extendidas, relatos creativos, ensayos académicos de tipo explicativo y argumentativo, informes formales de observación, y cartas formales de diversa índole, considerando las características de la lengua utilizada, tales como predominio de ciertos tiempos verbales, uso de voz activa y pasiva, uso de conectores específicos, y tono general, entre otras.
- Apropiación gradual de formas organizativas como recursos disponibles para el logro de una variedad de intenciones comunicativas.
- Situaciones comunicativas que generen la necesidad y justifiquen el empleo de formas que comuniquen emociones tales como sorpresa, aprobación, rechazo, enojo, y otras.
- Creación de situaciones apropiadas para el análisis significativo de problemas o interrogantes y el aporte creativo de soluciones y propuestas.
- Oportunidades para la integración de las macrohabilidades lingüísticas para la mutua consolidación de conocimientos.
- Lectura intensiva, extensiva e interactiva, con el propósito general de adquirir conocimientos de mundo y acrecentar el léxico de manera incidental e intencional.
- Desarrollo gradual de habilidades de lectura para discernir entre información explícita e implícita, entre hecho y opinión, y entre pensamiento lógico y falacia, inferir), y reconocer el uso de recursos retóricos tales como el énfasis, la repetición, el eufemismo, la ironía, y otros.
- Escucha y desarrollo de habilidades tales como la extracción del mensaje principal, la obtención de datos específicos, la percepción de la estructura general del texto y el propósito de proveer modelos de producción y una apreciación de diversos acentos y registros.
- Iniciación del aprendizaje del uso de textos secundarios como fuentes, mediante el resumen, la síntesis, la cita y el reconocimiento de fuentes bibliográficas.
- Uso de recursos disponibles en Internet para acrecentar el léxico, mejorar el desempeño en las diversas habilidades lingüísticas, incrementar las competencias interculturales y estimular el aprendizaje autónomo.
- Actividades tales como el análisis comparativo de textos neutrales y textos con marcados sesgos, que posibiliten el desarrollo gradual de una competencia intercultural, necesaria para desechar construcciones superficiales o incompletas de alteridad cultural como los estereotipos, y facilitar una valoración objetiva de la LCE.
- Oportunidades para el trabajo colaborativo en el desarrollo de habilidades de revisión y edición en forma de duplas o pequeños grupos de trabajo.
- Articulación con Gramática Inglesa III y Fonética y Fonología Inglesa III.

## FONÉTICA Y FONOLOGÍA INGLESA III

**Formato: asignatura**

**Carga Horaria: 3h cátedra**

**Régimen de cursado anual**

### MARCO ORIENTADOR

En el campo de la enseñanza de la pronunciación a futuros Profesores de Inglés es necesario establecer prioridades en la segmentación de los contenidos curriculares que pertenecen al área de fonética y fonología Inglesa. Fonética y Fonología Inglesa III atiende a la necesidad de completar y actualizar los conocimientos adquiridos en el área de la Fonética Inglesa con una visión totalizadora y pedagógicamente reflexiva que considere las técnicas y procedimientos para enseñar y evaluar la pronunciación.

Dado que ya ha existido capacitación en el reconocimiento auditivo, producción y representación simbólica de los principales rasgos segmentales y prosódicos del idioma Inglés, se proponen como principios formativos para esta unidad curricular, a partir de una revisita de lo aprendido: a) la inclusión de conceptos en el campo organizativo suprasegmental-paralingüístico que faciliten la comprensión del funcionamiento discursivo-textual del inglés y b) la sumatoria de instrucción de corte pedagógico-metodológico con enfoque contrastivo que equipe a los alumnos de manera efectiva para atender a las necesidades que pudieran surgir en el campo de la pronunciación.

### PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN

- Instruir acerca de las áreas de competencia de la Fonética Segmental y Suprasegmental del Inglés.
- Completar la descripción del funcionamiento semántico-pragmático de la entonación en el discurso.
- Incluir el análisis de elementos paralingüísticos que correlacionan con los rasgos prosódicos.
- Establecer una fundamentación teórico-práctica adecuada de los factores de incidencia y procesos de evolución que caracterizan la adquisición de la pronunciación de una segunda lengua.
- Brindar información teórico-práctica acerca de la peculiar organización fonológica del idioma español.
- Proporcionar un bagaje metodológico eficaz que informe las decisiones pedagógicas a la hora de emprender la tarea de enseñar a entender y pronunciar el idioma Inglés.
- Lograr el perfeccionamiento de la competencia y actuación comunicativas.

### EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS

#### Los componentes de la pronunciación

Segmentos y suprasegmentos del inglés: revisión y exploración. Las vocales, consonantes y combinaciones silábicas en inglés y en español. Los rasgos prosódicos de acentuación, ritmo y entonación y su realización en ambas lenguas.

#### La entonación del discurso

Descripción del funcionamiento de la entonación: elección de tono, altura tonal inicial y final en el grupo fónico (*tone, key and termination*). Presencia o ausencia de concordancia de altura tonal en la interacción verbal. La secuencia tonal (*pitch sequence*) y su valor organizativo. La entonación de los marcadores discursivos. Principales rasgos paralingüísticos y su valor comunicativo. La entonación apropiada al tipo de texto.

#### La enseñanza de la pronunciación

El sistema fonológico del inglés en el contexto de uso. La enseñanza de la pronunciación: análisis de factores de incidencia. La lengua materna y las interferencias. La fonología de la interlengua: la incidencia de procesos sistemáticos de desarrollo fonético-fonológico en la adquisición de la pronunciación de la segunda lengua. Enfoque pedagógico: técnicas y procedimientos para enseñar y evaluar la pronunciación.

### ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA

Atento al diseño curricular existente y a la necesidad de integrar conocimientos adquiridos en diferentes unidades curriculares, se sugiere:



- Revisión participativa de la clasificación de vocales y consonantes del inglés y sus limitaciones distributivas en la estructura silábica.
- Revisión participativa de los rasgos prosódicos de acentuación, ritmo y entonación conocidos.
- Ejercitación en reconocimiento auditivo, producción oral y representación escrita de los componentes enseñados.
- Breve repaso de la incidencia del ritmo del inglés en la presencia de procesos fonológicos típicos de la palabra y la cadena hablada junto a ejercitación oral y escrita.
- Ejercitación en la discriminación auditiva de los sonidos y prosodemas del español.
- Práctica en la producción y reconocimiento de contornos melódicos en los grupos fónicos.
- Entrenamiento sistemático en el reconocimiento de secuencias tonales.
- Práctica intensiva contextualizada de las elecciones entonacionales y paralingüísticas.
- Ejercitación en el reconocimiento de áreas problemáticas para una producción oral efectiva.
- Ejercitación en el descubrimiento de causas y propuestas de soluciones pedagógicas a los problemas de pronunciación.
- Información teórica y entrenamiento en el uso de los rasgos de simplificación fonológica típicos de la cadena hablada en inglés, a fin de lograr una cadencia rítmica apropiada.
- Imitación de los sonidos y las melodías propios de la variedad lingüística estándar de la LCE, a partir de escuchas de textos.
- Reproducción y elaboración de textos orales considerando patrones de pronunciación y entonación propios de la LCE.
- Grabación de producciones orales propias con el fin de identificar la variedad en la que está instalado en tanto futuro docente de LCE y evaluación de la distancia con otras variedades.
- Articulación con Prácticas Discursivas en Inglés III y Gramática Inglesa III.

## **GRAMÁTICA INGLESA III**

**Formato: asignatura**

**Carga Horaria: 3h cátedra**

**Participa del Taller Integrador**

**Régimen de cursado anual**

### **MARCO ORIENTADOR**

Esta asignatura culmina el ciclo de tres unidades curriculares centrado en el estudio sistemático de los recursos léxico-gramaticales que ofrece la lengua cultura extranjera a sus usuarios para la elaboración de textos escritos y orales de complejidad creciente. La función comunicativa de los textos ocupa un lugar central en esta línea formativa. Gramática Inglesa III en particular propone retomar conceptos relacionados con las funciones retórico-discursivas y las tres metafunciones del lenguaje: ideativa, interpersonal y textual.

Por un lado, en cuanto a la metafunción ideativa se aborda la metáfora gramatical ideativa, más precisamente la nominalización de procesos y su empleo en textos periodísticos y científicos. En relación con la metafunción textual y a fin de complementar el estudio de los recursos cohesivos abordados en Gramática Inglesa II, se propone el análisis de la organización de la información a través del estudio de los sistemas de tema-remata y de nuevo-dado y de estructuras sintácticas como la voz pasiva y las oraciones hendidas. Finalmente, respecto a la metafunción interpersonal se hace hincapié en las características de los discursos monológicos y dialógicos y en los distintos tipos de recursos lingüísticos que expresan modalidad.

La presentación y el estudio de los ejes temáticos propuestos con su ejemplificación correspondiente están destinados a destacar el valor funcional-discursivo de los aspectos léxico-gramaticales del sistema de la LCE.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Reconocer los modos en que la gramática contribuye a la construcción de un texto.
- Identificar las funciones comunicativas que cumplen las distintas opciones léxico-gramaticales en el discurso oral y escrito.

- Producir textos cohesivos y coherentes en los cuales la selección temática y remática sea la apropiada o efectiva.
- Reconocer y utilizar con propiedad los marcadores que indican focalización de la información.
- Comprender y/o explicar las ideas principales de un texto y las relaciones entre las mismas.
- Seleccionar los recursos de modalidad más adecuados a distintos tipos textuales o géneros discursivos.
- Emplear con precisión el metalenguaje adecuado para el análisis lingüístico.

## **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

### **Metafunción Ideativa**

Metáfora gramatical ideativa: modos de representar la realidad típicos o congruentes tales como, sustantivos para nombrar cosas y verbos para indicar acciones; y atípicos tales como sustantivos para indicar acciones y sustantivos para referirse a atributos. El caso de las nominalizaciones.

### **Metafunción Textual**

Organización de la información: estructura temática (tema-remata) y estructura de la información (dato-nuevo), hendidura (*clefting*), inversión, voz pasiva.

### **Metafunción Interpersonal**

Discurso monológico y dialógico. Modo y funciones ilocutivas. Modalidad: Modulación y modalización. Expresiones modales verbales (auxiliares modales) y léxicas.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad se sugiere complementar la explicación y discusión de los temas, con el soporte teórico que proporciona la bibliografía sugerida y propiciar actividades de reconocimiento y producción por parte de los estudiantes. La ejercitación se orienta al análisis y utilización de los recursos gramaticales como claves para la comprensión de textos y al empleo eficiente de dichos recursos en el discurso oral y escrito.

Se buscará implementar actividades tendientes al/a la:

- Identificación de la función de una emisión o serie de emisiones en un texto.
- Identificación de los conceptos trabajados en textos como cartas de lectores, editoriales, columnas periodísticas, reclamos, críticas de libros, opiniones en debates radiales, y otros.
- Especificación de los elementos que contribuyen a la cohesión textual y selección de los elementos cohesivos apropiados en un texto determinado.
- Observación de las propiedades microestructurales de un texto y de su valor en la macroestructura del mismo.
- Ejercicios de jerarquización de la información a través del uso de la estructura sintáctica adecuada.
- Ordenamiento o reordenamiento de cláusulas y oraciones en la secuencia correcta para lograr la progresión lógica necesaria para la coherencia textual.
- Redacción de textos expositivos en los que se describa, explique y/o analice el empleo de los conceptos trabajados y de los recursos lingüísticos usados en distintos géneros y tipos textuales.
- Edición y/ o composición de textos en forma individual, grupal o colectiva.
- Contrastación de corpus de textos orales y escritos con reglas gramaticales, a fin de reconocer convergencias y divergencias entre el uso y la norma.
- Autoevaluación de la producción escrita y oral propias.
- Articulación con Prácticas Discursivas en Inglés III y Fonética y Fonología Inglesa III.

# LINGÜÍSTICA I

**Formato: asignatura**

**Carga Horaria: 3h cátedra**

**Régimen de cursado anual**

## MARCO ORIENTADOR

Esta unidad curricular propone el estudio de la lingüística como ciencia del lenguaje. A través de la selección temática propuesta, se abordan variados aspectos sobre la naturaleza del lenguaje humano de acuerdo a las perspectivas ofrecidas por las principales escuelas y paradigmas que describen e intentan explicar el funcionamiento de sus componentes como sistema. Además, se analizan dos dimensiones fundamentales - sincrónica y diacrónica- en las lenguas, que configuran dos perspectivas diferenciales para su estudio. Asimismo, la propuesta incluye una aproximación a la adquisición de una lengua extranjera considerando los aportes de algunas investigaciones y teorías lingüísticas relevantes.

Los futuros docentes de una LCE no sólo deben interiorizarse acerca de los aspectos constitutivos de una lengua extranjera sino posibilitar que esta reflexión se configure como una preocupación didáctica central con sus propios alumnos en el contexto profesional. Es de fundamental importancia desarrollar bases sólidas acerca de lo que se entiende por lengua como sistema de signos interrelacionados entre sí y lengua como sistema de comunicación – es decir, de práctica comunicacional – entre los seres humanos, de tal manera que puedan contextualizar estas nociones en distintas situaciones de enseñanza-aprendizaje de la LCE en los Niveles Inicial, Primario y Secundario.

La noción de evolución y el estado actual de una lengua son también conceptos de suma importancia que deben ser tenidos en cuenta por los futuros docentes a fin de poder concienciar, luego, a sus aprendientes sobre la coexistencia existente tanto de cierta estabilidad de una lengua, como de los cambios lingüísticos que operan en ella sin alterar su naturaleza.

## PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN

- Familiarizarse con diversas teorías sobre el lenguaje y los modelos descriptivos que de ellas se derivan.
- Reconocer los distintos niveles del análisis lingüístico.
- Emplear con rigor el metalenguaje adecuado para el análisis sistemático de los distintos niveles de estructuración del lenguaje.
- Incrementar la sensibilidad hacia el potencial comunicativo del lenguaje, sus recursos y sus usos.
- Identificar los aportes de los estudios lingüísticos que contribuyen a explicar la adquisición de la lengua extranjera.
- Integrar los conocimientos y las habilidades adquiridos en áreas curriculares específicas en una visión globalizadora del lenguaje y conducirlos a un nivel más elevado de abstracción y análisis.

## EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS

### La ciencia del lenguaje

Reseña de la historia de la lingüística.

Principios y conceptos lingüísticos fundamentales. Representantes de diversas escuelas y sus aportes: Saussure, Jakobson, Sapir-Whorf, Chomsky, Hymes, Halliday.

Componentes del sistema lingüístico: fonética y fonología, morfología, sintaxis y semántica.

**Perspectivas diacrónicas y sincrónicas en el estudio de las lenguas** La lingüística histórica: el estudio de los cambios lingüísticos (fonológicos, morfológicos, léxicos y sintácticos). La sociolingüística: la lengua inglesa en la actualidad en diversas regiones del mundo. *World Englishes*: ejemplos del círculo interno/cerrado o *inner circle* (inglés como lengua materna) y del círculo externo/abierto *outer circle* (inglés como lengua extranjera).

### La lingüística y la adquisición de una segunda lengua

Perspectivas sobre el orden de adquisición de morfemas. Universales lingüísticos. Pragmática e interlengua. Políticas lingüísticas.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- Confección de guías con interrogantes sobre cada área temática, con el fin de dirigir la atención de los futuros docentes a conceptos clave del área y orientarlos en el trabajo exploratorio de la bibliografía.
- Ejemplificación de las categorías y técnicas de análisis utilizadas por los distintos modelos de descripción incluidos en los ejes temáticos.
- Ejercitación en el empleo del metalenguaje correspondiente a cada marco teórico.
- Discusión dual y en grupo de textos representativos de los diversos enfoques estudiados y redacción de comentarios sobre ellos.
- Análisis y reflexiones que permitan que los estudiantes adviertan que las lenguas son construcciones históricas y presentan aspectos sistemáticos y aspectos estrictamente normativos o tradicionales; y que las lenguas son productos sociales y manifiestan variaciones que expresan diferentes factores sociales de empleo de las formas.
- Trabajo con materiales auténticos –revistas, publicidades, videos, sitios web, redes sociales, correo electrónico- que permita al estudiante circular por las diferentes variedades lingüísticas de una LCE
- Análisis crítico de diferentes soluciones dadas por los gobiernos a lo largo de la historia con respecto a problemas de índole lingüístico-cultural.
- Estudio de documentos de circulación pública –diseños curriculares, leyes, discursos– para identificar y caracterizar las políticas lingüísticas y educativas que se establecen a través de ellos en la Argentina y en otros países del mundo, particularmente aquellos que se asocian a la LCE que se enseña en el aula.
- Articulación con Problemáticas de la Adquisición de una Segunda Lengua , Prácticas Discursivas en Inglés III y Gramática Inglesa III

## **ESTUDIOS SOCIOCULTURALES Y LITERARIOS DE PUEBLOS DE HABLA INGLÉS III**

**Formato: seminario**

**Carga Horaria: 3h cátedra**

**Participa del Taller Integrador**

**Régimen de cursado anual**

### **MARCO ORIENTADOR**

Dada la complejidad propia del campo de los estudios socioculturales, la propuesta para el abordaje de este espacio asume la interdisciplinariedad, recuperando miradas y perspectivas plurales para aproximarse a hechos y realidades culturales. Por este motivo, resulta fundamental la incorporación de diversos materiales de expresiones culturales y literarias que posibiliten el encuentro con el micromundo de personas y microprocesos que, inscriptos en un momento histórico, transitan por las dificultades y vicisitudes propias de un contexto social, económico y político determinado. En este sentido, "La noción de una red de microculturas con propiedades específicas que componen el paisaje social y cultural de una comunidad sustituiría la idea de una cultura monolítica y homogénea. Es necesario mostrar esta complejidad y esta diversidad que permitirá, a los estudiantes, acercarse a los múltiples componentes de la comunidad cuya lengua aprende y que enseñará en el futuro"<sup>11</sup>.

En un mundo cada vez más globalizado es importante considerar la necesidad de que los futuros docentes posean un marco de conocimiento general de la cultura de países de habla inglesa más allá de Inglaterra, por este motivo se han seleccionado, para su estudio, los siguientes países: Canadá, Australia, Nueva Zelanda, Sudáfrica, India y Jamaica. Este recorte ha sido realizado considerando la relevancia a nivel mundial de estos países en la construcción de poder e identidad en el mundo durante el siglo XX, construcción profundamente implicada con la vigencia de procesos contemporáneos.

---

<sup>11</sup> Proyecto de Mejora para la Formación Inicial de Profesores para el Nivel Secundario. Área Inglés

El acercamiento a otra cultura expresa una nueva mirada sobre la cultura propia, relacionando distintas perspectivas del mundo, desde el interés, respeto y valorización del otro; y de distanciamiento crítico respecto a lo naturalizado, reemplazando estereotipos y prejuicios por curiosidad y conocimiento.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Estudiar la configuración territorial de los países mencionados y su relevancia a la hora de entender su historia y cultura y modos de inserción en el mundo.
- Analizar la relevancia de la composición multicultural de la población de los países seleccionados, el legado y los conflictos que se originan a partir de sus diferencias.
- Identificar y describir los distintos aspectos -organización económica, política y social, pensamiento y corrientes artísticas- que condicionan y explican la posición de estos países en el contexto mundial.
- Promover la valoración objetiva del contexto cultural estudiado, evitando las apreciaciones parciales que pueden resultar en estereotipos, preconceptos y distorsiones de la realidad.
- Asociar los contenidos estudiados con aspectos de nuestra realidad y de América latina.
- Lograr un conocimiento global y significativo de la situación sociocultural de los países de habla inglesa seleccionados, en el siglo XX.
- Facilitar el desarrollo de habilidades lingüísticas generales.

### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

#### **Pueblos de habla inglesa de importante injerencia en el mundo global**

Canadá, Australia, Nueva Zelanda, Sudáfrica, Jamaica, India. Características generales de la geografía y población de cada país. Situación política, económica y social. Hechos históricos que hayan dado forma a los rasgos distintivos de cada país: la formación de lo que se denomina el “mosaico cultural” de Canadá. El bilingüismo Franco-inglés. Los atractivos turísticos de Australia y Nueva Zelanda. El Apartheid en Sudáfrica. La pobreza y la religión en Jamaica. Gandhi y la enseñanza de la no-violencia en India.

#### **El idioma inglés en los distintos países estudiados**

Aportes a la tradición literaria. Cuentos, relatos y poemas de cada país.

### **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- confección de cuestionarios y guías de estudio que ayuden a identificar los aspectos más salientes de cada uno de los tópicos estudiados.
- Lectura del material bibliográfico correspondiente a cada tema, que será luego analizado y discutido en clase para reelaborar dicho material, conceptual y lingüísticamente, y de hacer aportes al tema.
- Ilustración de las clases con mapas, gráficos, reproducciones pictóricas y fotográficas, documentos’
- Entrevistas a hablantes nativos de los pueblos estudiados, personas del medio con competencia en la materia -periodistas, historiadores, sacerdotes, entre otros-; sobre su visión de algunos de los temas de estudio.
- Análisis de películas tales como *Gandhi* o *Cry Freedom*, de Attenborough, o *Rabbit Proof Fence*, de Noyce y/o fragmentos de obras literarias, como *The Voyage*, de Mansfield o *To Build a Fire*, de London, y otros documentos relevantes al contenido de la materia.
- Confección de glosarios correspondientes a las distintas áreas semánticas.
- Cuadros cronológicos, líneas de tiempo, etc. que permitan comparar acontecimientos socio-políticos y culturales de los países referentes de la LCE y de nuestro país.
- Búsqueda, indagación y registro de tópicos vinculados a los contenidos de la unidad curricular.
- Utilización del idioma extranjero como instrumento de conocimiento, investigación y discusión de ideas tendientes a comprender la realidad cultural de otros pueblos así como también la propia.
- Desarrollo de capacidades expresivas relacionadas al quehacer académico, reconociendo y aplicando terminología específica y herramientas de expresión, necesarias y relevantes a los estudios de nivel terciario, tendiendo así a facilitar la alfabetización académica del alumno.
- Derivaciones didácticas adaptadas a diferentes contextos locales de enseñanza y de aprendizaje de la lengua extranjera que contengan actividades discursivas de contrastación intercultural para favorecer las percepciones interculturales y contrastar perspectivas.

- Articulación con Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa II y Prácticas Discursivas en Inglés III.

## **DIDÁCTICA DEL INGLÉS I**

**Formato: asignatura**

**Carga Horaria: 4h cátedra**

**Participa del Taller Integrador**

**Régimen de cursado anual**

### **MARCO ORIENTADOR**

Esta unidad curricular prepara al futuro docente para su desempeño en los Niveles Inicial y Primario, poniendo énfasis en el concepto de competencia comunicativa intercultural en una LCE y su realización a través del Enfoque Comunicativo. Además, brinda herramientas teórico-prácticas que permiten tomar decisiones informadas respecto a las competencias a desarrollar y a los materiales y técnicas apropiados para el contexto áulico, que atiendan a las características del sujeto de aprendizaje de estos niveles de enseñanza.

En un primer acercamiento a la LCE, lo sensorial, lo artístico y lo lúdico adquieren una relevancia fundamental por las características propias de los niños de estos niveles. El uso de juegos, canciones, rimas, poesías y narraciones típicas del universo del niño atiende a las características de la adquisición temprana de una LCE y al nivel de desarrollo cognitivo de estos sujetos de aprendizaje. Por esto, se convierten en insumos fundamentales en cuanto a vehículos de información lingüística y cultural que constituirán la base para la propia expresión oral y escrita. Por otro lado, la adquisición de la competencia comunicativa intercultural en una LCE presupone el desarrollo de habilidades comunicativas y la construcción gradual de los subsistemas lingüísticos, incorporando actividades que constituyan actos de comunicación genuinos en el contexto escolar.

Para lograr estos fines se propicia que el estudiante construya saberes y competencias que le permitan diseñar estrategias didácticas orientadas al Nivel Inicial y Primario que privilegien la experimentación con el idioma por sobre el análisis, así como la acción por sobre la reflexión metalingüística.

Además, se promueve el análisis de las potencialidades y usos de las TIC que constituyen una herramienta valiosa que permite trascender las fronteras del aula; a la vez que multiplicar las fuentes de exposición a la LCE, las posibilidades de comunicación con otros interlocutores y las instancias de práctica y uso de la LCE.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Reconocer el valor formativo del aprendizaje de una LCE, en cuanto a construcción de la identidad y reconocimiento y aceptación de la otredad, en el nivel Inicial y Primario.
- Fundamentar las decisiones didácticas en distintas teorías de adquisición de la LCE y en principios del Enfoque Comunicativo, apropiados para el nivel de enseñanza.
- Conocer la naturaleza de las diferentes habilidades comunicativas asociadas a la comprensión y producción de la LCE en los niveles Inicial y Primario.
- Reconocer las posibilidades y limitaciones de los diferentes enfoques y técnicas sugeridos para la construcción de los subsistemas lingüísticos, para el nivel Inicial y Primario.
- Reconocer el valor de las expresiones artísticas y actividades lúdicas para propiciar el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural en la LCE.
- Incorporar las TIC como una herramienta para el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural en la LCE en los niveles Inicial y Primario.

### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

#### **El inglés en la Educación Inicial y Primaria**

Las finalidades de la LCE en la Educación Inicial y Primaria. El currículum de Inglés. Valor instrumental y formativo de la LCE. El aprendizaje y la enseñanza de la LCE y sus aportes a la construcción de la identidad y el reconocimiento de la otredad. La planificación de la enseñanza del Inglés en el Nivel Inicial y Primario. Sentido de la evaluación en la enseñanza del inglés en el nivel.

## **La competencia comunicativa y el enfoque comunicativo**

Competencia comunicativa intercultural. Dimensiones. Modelos de competencia comunicativa intercultural. El Enfoque Comunicativo (CLT). Teorías lingüísticas y de aprendizaje en las que se sustenta. Aspectos del diseño. Procedimientos.

## **Las macrohabilidades**

Macro- y micro-habilidades. Habilidades comunicativas receptivas y productivas.

Habilidades receptivas: procesamiento de la información. Técnicas para la enseñanza, desarrollo y evaluación de micro-habilidades. Selección, diseño y evaluación de materiales adecuados al nivel Inicial y Primario. Evaluación de las macro- y micro-habilidades.

Habilidades productivas: técnicas para su enseñanza, desarrollo y evaluación de micro-habilidades. Selección, diseño y evaluación de materiales adecuados al nivel Inicial y Primario. Evaluación de las macro- y micro-habilidades.

El uso de las TIC en la enseñanza de las habilidades. La integración de las macro-habilidades.

## **Los subsistemas lingüísticos**

Enfoques y técnicas para la enseñanza y evaluación de gramática, léxico, fonología y ortografía. Selección y diseño de actividades. Evaluación de los subsistemas lingüísticos.

El uso de las TIC en la enseñanza de los subsistemas lingüísticos.

## **El arte y lo lúdico en el aprendizaje del inglés**

El uso de canciones, rimas, poesías, cuentos, entre otros. La dramatización. El rol del juego en el aprendizaje de la LCE. Selección y diseño de actividades adecuadas al nivel Inicial y Primario.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- Análisis de diferentes documentos curriculares de orden nacional y provincial, reconociendo enfoques y perspectivas acerca de la enseñanza del Inglés, finalidades propuestas para su enseñanza; criterios de selección, secuenciación y organización de contenidos, entre otros.
- Indagación de presupuestos didácticos propios del enfoque comunicativo, en documentos curriculares, planificaciones y programas de enseñanza, materiales editoriales, software educativo, entre otros.
- Lectura y análisis de trabajos de investigación en la Didáctica del Inglés, reconociendo marcos teóricos y metodologías, alcances y límites de sus conclusiones y su vinculación con la práctica áulica.
- Diseño y planificación de actividades contextualizadas de comprensión y producción de la LCE, convenientemente secuenciadas, apropiadas para el nivel de enseñanza.
- Diseño y planificación de actividades contextualizadas para la construcción de los subsistemas lingüísticos atendiendo al desarrollo cognitivo de los aprendientes del nivel Inicial y Primario.
- Indagación acerca de las concepciones sobre las funciones de la evaluación y su incidencia en los procesos y resultados de la enseñanza del Inglés.
- Uso de diversos recursos digitales vinculados con las actividades propias del campo de la Didáctica del Inglés.
- Articulación con Práctica III, con Didáctica General y con Problemáticas de la Adquisición de una Segunda Lengua.

# CUARTO AÑO

## Campo de la Formación General

### ÉTICA Y CONSTRUCCIÓN DE CIUDADANÍA

**Formato:** asignatura

**Carga Horaria:** 3h cátedra

**Régimen de cursado:** anual

#### MARCO ORIENTADOR

El presente espacio tiene como finalidad aportar elementos teórico metodológicos que permitan a los estudiantes asumir el carácter ético y político de la docencia, a partir de la reflexión sobre sus propias prácticas y reconociendo alternativas posibles.

Se entiende que esta formación es parte ineludible de los procesos de enseñanza y aprendizaje que se producen en la escuela; que se realiza aun cuando no se haga explícita y deviene no sólo de los contenidos, sino también, de las estrategias didácticas y de los procedimientos a partir de los cuales se resuelven estos procesos.

En este sentido, las reflexiones en torno a la Ética y la Construcción de Ciudadanía son tareas continuas, de permanente reformulación para estudiantes y docentes, que requieren un tratamiento crítico, de deliberación democrática.

Esta unidad curricular procura proveer a la formación docente las herramientas de análisis para desarrollar una lectura amplia y compleja de la democracia como forma de gobierno y, fundamentalmente, como forma de vida.

Se pone en tensión la instrumentalidad dominante que caracterizó la concepción de la Formación Ética y Ciudadana y que circunscribió el concepto de ciudadano al conocimiento normativo y a la acción de votar en el acto eleccionario, para abrirse a una perspectiva que redefina y extienda los horizontes desde donde pensar la formación ética, ciudadana y política de los futuros docentes. En el corazón de lo pedagógico está la necesidad de instalar la capacidad de interrogarse, con otros, sobre el sentido de lo público, de la sociedad que se busca construir, del ciudadano que se aspira a educar y del horizonte formativo que orientará su práctica profesional.

#### PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN

- Problematizar el análisis de la práctica y del trabajo docente desde su dimensión ético-política.
- Valorar la importancia de la participación política en la vida democrática social e institucional.
- Proponer una lectura crítica de las prácticas de construcción de ciudadanía presentes en el orden escolar.
- Promover el conocimiento y la valoración de los Derechos individuales y sociales.
- Reconocer la importancia de las leyes y normas jurídicas que inciden en el campo laboral del Profesor de Inglés en sus distintos ámbitos.

#### EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS

##### La educación ético política

Necesidad y fundamentación de la Educación Ético Política. La política, concepto histórico social. Relaciones entre Ética y Política; entre lo público y lo privado.

Prácticas docentes y construcción de ciudadanía.

##### La ciudadanía y la democracia en Argentina

La Democracia como sistema político y estilo de vida.

Documentos que enmarcan la construcción jurídica de ciudadanía: Constitución Nacional y Provincial.

Ciudadanía – Autonomía – Estado. La problemática de la libertad.

Las prácticas de autogobierno y la construcción de la subjetividad. La familia y la escuela en la construcción de autonomía.



## **Prácticas de participación ciudadana**

Formas de organización y participación política. Los partidos políticos en la Argentina.

Los sindicatos. Las O. N. G. Prácticas políticas alternativas.

Principios, Derechos y Obligaciones Universales. El papel del Estado. Los Derechos Humanos: su construcción histórica y contenido. Los Derechos Sociales y los Derechos de los Pueblos. Las discusiones sobre la universalidad de los Derechos frente a las problemáticas de la exclusión y las minorías sociales. El Terrorismo de Estado. Ejercicio y construcción de la memoria colectiva. Acuerdos internacionales y Convenciones sobre la eliminación de toda forma de discriminación y de genocidio. Organizaciones de DDHH en Argentina.

## **Ciudadanía y trabajo docente**

Sistemas normativos en la organización escolar. Formas de participación de los colectivos institucionales.

Identidad laboral docente. El Estatuto del Docente. El acceso a la carrera y el escalafón docente. Nuevas regulaciones. Sindicalización. Perspectiva ética y política del trabajo docente.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

La participación ciudadana y la posibilidad de reflexión sobre la vida en comunidad requieren de espacios de intercambio y diálogo con otros, desde los cuales se construyen y reconstruyen no sólo las definiciones de lo político, sino las alternativas de su participación.

En este marco se sugiere:

- Una propuesta didáctica que reconozca el contacto con diversos discursos, donde se incluya el análisis de debates significativos registrados en documentos históricos y su contrastación con documentos actuales.
- La utilización de herramientas de investigación –observación, cuestionarios, entrevistas- que releven la dinámica social frente a problemas que derivan de la vida política en diversas instituciones: escuela, partidos políticos, sindicatos, ONG, entre otras.
- El abordaje, memoria y análisis de las violaciones a los derechos humanos: el genocidio étnico, racial y político.
- Lectura de las Convenciones para la prevención y sanción del genocidio y de toda forma de discriminación.
- La lectura y análisis de las normativas institucionales y de los aspectos centrales del Estatuto Docente de la Provincia de Córdoba, así como encuentros y jornadas de debate con diferentes actores gremiales.
- La lectura y análisis de las leyes y normas jurídicas que inciden en el campo laboral del Profesor de Educación Secundaria en sus distintos ámbitos.
- El contacto con las experiencias de participación llevadas a cabo por los Consejos Escolares.
- El análisis y ejercicio de prácticas de oralidad, lectura y escritura propias del ámbito de la participación ciudadana. En este sentido, se sugiere recuperar aprendizajes desarrollados en Prácticas Discursivas en Inglés III y IV.

# **EDUCACIÓN SEXUAL INTEGRAL**

**Formato: seminario**

**Carga horaria: 2h cátedra**

**Régimen de cursado: anual**

## **MARCO ORIENTADOR**

La aprobación en el Consejo Federal de Educación de los Lineamientos Curriculares para la Educación Sexual Integral aprobada en la Ley Nacional 26.150 establece la obligatoriedad de desarrollar la Educación Sexual integral en las escuelas de todo el territorio nacional. En este contexto, el Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba, reafirma el compromiso de implementar esta ley en el marco de la política educativa y, como tal, debe ser abordada en todos los niveles y modalidades del sistema educativo.

Las instituciones educativas en su función formativa ofrecen conocimientos científicos actualizados, herramientas y experiencias que permitan la construcción de una sexualidad integral, responsable de la promoción de la salud, de equidad e igualdad.

Se deberá propiciar su tratamiento en un ambiente que aliente la formulación de preguntas, interrogantes, análisis críticos acerca de las propias concepciones naturalizadas, mitos, prejuicios y supuestos que organizan la experiencia de la sexualidad. El reconocimiento de otros agentes socializadores que participan del proceso de construcción de representaciones sobre la sexualidad, como los medios audiovisuales, radio, internet, medio gráfico; tornan pertinente la elaboración de estrategias destinadas a analizar críticamente la información brindada.

En cuanto a la complejidad inherente a la definición y tratamiento de la Educación Sexual Integral, este seminario propone un abordaje multidisciplinar, reconociendo a la sexualidad como constitutiva de la condición humana y producto de un entramado complejo de aspectos biológicos, sociales, históricos, culturales, éticos y subjetivos. Sin desconocer, además, que ésta se halla en el cruce de las políticas estratégicas de salud y educación y de discursos sociales diversificados como el médico, religioso, jurídico, educativo, entre otros.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACION**

- Adquirir una formación integral que posibilite el análisis crítico acerca de concepciones, ideas previas, mitos, prejuicios y mensajes que se comunican y se transmiten sobre la sexualidad,
- Asegurar los conocimientos pertinentes, confiables y actualizados sobre distintos aspectos involucrados en la Educación Sexual Integral.
- Desarrollar habilidades para el tratamiento de situaciones de vulnerabilidad de derechos: maltrato, abuso sexual, y trata de niños, adolescentes y jóvenes.

### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

#### **Educación Sexual Integral**

Dimensión biológica, política, social, psicológica, ética, cultural, histórica. Las identidades sexuales desde la perspectiva de los derechos humanos. Expectativas sociales y culturales acerca de lo femenino y lo masculino. Su incidencia en el acceso a la igualdad de oportunidades y/o la adopción de prácticas de cuidado.

El conocimiento de diversos aspectos de la salud sexual y reproductiva: promoción y atención de la salud sexual, prevención de riesgos: el embarazo en la adolescencia y las enfermedades de transmisión sexual.

Situaciones de riesgo o de violencia vinculadas con la sexualidad: distintas miradas sobre la problemática del aborto, el acoso sexual, el abuso y la violencia sexual, el maltrato, la explotación sexual y trata.

El abordaje de la sexualidad a partir de su vínculo con la afectividad, el propio sistema de valores y creencias; el encuentro con otros/as, los amigos, la pareja, el amor como apertura a otro/a y el cuidado mutuo.

#### **La Educación Sexual Integral: Nivel Inicial, Nivel Primario y Nivel Secundario**

El conocimiento del propio cuerpo, sus características y el vocabulario adecuado para enunciarlo. Situaciones que demandan de la intervención del adulto. Los derechos humanos. La valoración y el respeto por el pudor y la intimidad propia y de los otros. Problemática del género y sexualidad en el nivel. Estereotipos y prejuicios en relación al comportamiento de varones y mujeres.

Análisis de la legislación y los documentos curriculares jurisdiccionales que prescriben y orientan la Educación Sexual Integral en el Nivel Inicial, Primario y Secundario. La sexualidad como eje transversal. El lugar de los proyectos integrados en la Educación Sexual Integral.

El conocimiento de los marcos legales y la información necesaria para el acceso a los servicios de salud que garanticen el efectivo ejercicio de los derechos de las/los niños, adolescentes, jóvenes y adultos.

### **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de este seminario se sugiere:

- El análisis de diferentes producciones y prácticas de niños, adolescentes, jóvenes y adultos: lingüísticas, literarias, plásticas, lúdicas, musicales, corporales, productivas, entre otras.
- El análisis de manifestaciones culturales destinadas a los adolescentes, jóvenes y adultos, y la identificación de sus dimensiones psicológicas, pedagógicas y sociales.
- Atender a la promoción de la salud, a un enfoque integral de la educación sexual, a la consideración de los sujetos como sujetos de derecho y a la complejidad del hecho educativo.

- Considerar un enfoque globalizador de abordaje de la Educación Sexual que incluya las diferencias sociales, culturales y económicas.
- El análisis de situaciones donde aparezca la interrelación entre los aspectos sociales, biológicos, psicológicos, afectivos y éticos de la sexualidad humana.
- Crear un clima propicio para el establecimiento de relaciones afectivas en el aula, generando situaciones que permitan problematizar las propias perspectivas, evitando juicios de valor, en actitud respetuosa hacia los distintos posicionamientos respecto al tema.
- El reconocimiento, identificación y análisis crítico de otros agentes socializadores que participan en el proceso de construcción y reconstrucción de las representaciones sobre la sexualidad: medios audiovisuales, la radio, Internet y medios gráficos.
- Diseñar estrategias que permitan generar situaciones grupales para comprender y explicar los sentimientos personales e interpersonales, la participación en diálogos y reflexiones sobre situaciones cotidianas en el aula donde se ponen de manifiesto prejuicios y actitudes discriminatorias.
- El análisis crítico de las formas discriminatorias entre hombres y mujeres en los distintos ámbitos: la escuela, el hogar, el trabajo, la política, el deporte, entre otros posibles.
- Análisis crítico del tratamiento que realizan los medios de comunicación acerca de las problemáticas vinculadas a la educación sexual a la sexualidad en general y a su relación con la escuela en particular.
- El análisis crítico de bibliografía, documentos curriculares y textos que aborden la temática de la Educación Sexual y de diferentes leyes como: Ley de protección integral de los Derechos de niños, niñas y adolescentes, Ley de Educación Sexual Integral, Ley de reproducción asistida, Ley de matrimonio igualitario y Ley de Identidad de género.

---

## **Campo de la Práctica Docente**

### **PRÁCTICA DOCENTE IV Y RESIDENCIA**

**Formato: seminario**

**Carga Horaria: 6h cátedra**

**Taller Integrador: 2h cátedra**

**Régimen de cursado: anual**

#### **MARCO ORIENTADOR**

Esta unidad curricular se propone atender a la formación docente a través de la práctica de residencia. Se entiende por Residencia al período de profundización e integración del recorrido formativo que vehiculiza un nexo significativo con las prácticas profesionales. Implica una doble referencia permanente para los sujetos que la realizan: la Institución Formadora y las Instituciones de Residencia: Escuelas Asociadas.

Se reconoce la intencionalidad de configurar un espacio socioinstitucional que favorezca la incorporación de los estudiantes a escenarios profesionales reales para vivenciar la complejidad del trabajo docente y, en relación al mismo, recuperar los saberes y conocimientos incorporados a lo largo del trayecto formativo a la vez que favorecer su profundización e integración.

Se significa la Residencia desde una visión que remite al aula contextualizada en relación con lo institucional y lo social más amplio, por entender las prácticas docentes como prácticas sociales situadas.

En la Residencia, se propone asumir una posición de reflexividad, entendida como reconstrucción crítica de la propia experiencia, individual y colectiva, poniendo en tensión las situaciones, los sujetos y los supuestos implicados en sus decisiones y acciones. De ahí la recuperación del concepto de profesionalidad ampliada, que concibe al docente como agente curricular significativo; un docente que conoce, que tiene un saber y se define respecto del qué, cómo, porqué y para qué de las prácticas en las que participa. Un profesor que, asumiendo una actitud investigativa, no sólo actúa sino que además es capaz de evaluar las consecuencias de sus acciones y generar cursos alternativos a partir de la ampliación permanente de sus marcos conceptuales.

## **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Reconocer el periodo de Residencia, en sus diferentes instancias, como una anticipación de la labor conceptual y metodológica del quehacer profesional.
- Analizar la constitución de la identidad docente, la conformación de un habitus, desde los procesos de socialización e internalización de determinados modos de ser, actuar, pensar, sentir la docencia.
- Favorecer procesos de reflexividad que alienten tomas de decisiones fundadas respecto de las prácticas de residencia y los procesos de reconstrucción crítica de las propias experiencias.

## **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

### **La Enseñanza del Inglés en el Nivel Secundario**

Lectura y análisis de documentos curriculares-jurisdiccionales e institucionales para tomar decisiones en orden al diseño de la propuesta para la Residencia. Espacios de la clase de Inglés: el aula, las bibliotecas, las librerías, las Ferias de Libros, los cafés y tertulias literarias, el patio, la plaza, el museo, entre otros.

La particularidad de la enseñanza en la Escuela Asociada. Aproximaciones a la institución y al grupo clase. Singularidades de la clase de Inglés con adolescentes y jóvenes.

### **Diseño y desarrollo de propuestas de enseñanza**

Diseño de propuestas pedagógico-didácticas para la intervención: proyectos, unidades didácticas, clases. Implementación de diseños alternativos para diferentes ámbitos, ciclos, y modalidades. La construcción metodológica de la propuesta de enseñanza.

La tarea del docente como coordinador del grupo clase. Interacción educativa y relaciones sociales. Intersubjetividad. Vínculos. La construcción de la autoridad, normas y valores en la clase. Nuevas funciones del docente en la escuela Secundaria: tutorías.

La evaluación de la enseñanza. La evaluación de los aprendizajes. Autoevaluación. Coevaluación

### **Reflexividad crítica y profesionalidad docente**

El estatuto intelectual del trabajo docente. Prácticas reflexivas y conocimiento profesional docente. Relaciones intervención-investigación.

Dimensión ético-política de las prácticas docentes: el trabajo docente en el marco de las transformaciones políticas, culturales y sociales. La obligatoriedad de la Educación Secundaria, compromiso de la tarea docente con el objetivo de lograr la inclusión, permanencia, progreso, promoción y egreso de todos los adolescentes, jóvenes y adultos que se escolarizan.

### **Herramientas de investigación y enseñanza**

Relación intervención-investigación. Abordajes interpretativos. Registro etnográfico. Libro de notas, diario de campo. Análisis de fuentes y documentos. Trabajo de campo y trabajo conceptual. Análisis de los registros: construcción de categorías. Descripción, interpretación.

Escrituras pedagógicas: textos de reconstrucción crítica acerca de la Residencia. Elaboración de categorías pedagógico-didácticas a partir de experiencias situadas. Construcción de conocimiento sobre y en la enseñanza del Inglés.

## **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Esta unidad curricular promueve un modelo organizativo de la Residencia que contemple: a) un momento destinado al acceso a la institución y aproximación al grupo clase, que permita tomar las decisiones pertinentes para el diseño de la propuesta de enseñanza; b) un momento de puesta en práctica de la propuesta diseñada frente al grupo clase; y c) un momento, de recuperación y reflexión sobre la propia experiencia realizada. Todas estas instancias deben ser acompañadas por el docente de práctica en un proceso de construcción y reconstrucción permanente sobre las decisiones y puesta en marcha de la propuesta.

***Acorde a la Res. Ministerial N° 93/11 correspondiente al reglamento de Práctica Docente, se sugiere para el desarrollo de esta unidad curricular:***

- La selección de las instituciones en las que se llevarán a cabo las diferentes instancias de la Residencia, en una tarea conjunta entre los supervisores, directores y docentes de Práctica Docente de los IFD, en las diferentes modalidades y ciclos del Nivel Secundario.
- La elaboración consensuada del Proyecto de Residencia entre el ISFD y la Escuela Asociada, contemplando las condiciones de ingreso y el régimen de asistencia, responsabilidad y compromiso de los practicantes; las tareas y responsabilidades diferenciales de los docentes de práctica y orientadores.
- El desarrollo de clases presenciales en los IFD con el objetivo del desarrollo de los contenidos propios de la Residencia Docente.
- La realización de talleres de reflexión acerca de la Práctica de Residencia con los estudiantes y docentes orientadores.
- La inserción que favorezca el conocimiento de la dinámica propia del grupo-clase y de la enseñanza del Inglés, favoreciendo la aproximación a la realidad educativa y al análisis de la tarea docente en contexto. Se propone reflexionar sobre la posición social del residente, romper con la reproducción acrítica, sostener una entrada respetuosa de los sujetos a las instituciones.
- La realización de Tutorías periódicas con los estudiantes, por parte de los docentes de los ISFD, orientadas al diseño y desarrollo de instancias de intervención para las unidades didácticas y/o temáticas previstas para las prácticas de Residencia.
- Diseñar, poner en práctica y evaluar situaciones de enseñanza en una secuencia donde se articulan experiencias en terreno con desarrollos conceptuales.
- La reflexión posterior a las prácticas de Residencia, a partir de los registros de observaciones, escritura de crónicas y ejercicios de análisis de clases; la reflexión grupal de las prácticas diseñadas; la sistematización de prácticas Residencia y la construcción cooperativa de propuestas alternativas.
- La reconstrucción crítica de la experiencia en el marco de espacios de intercambio que permitan a cada estudiante, y a los profesores incluidos en la experiencia; abarcar un universo más amplio de problemáticas y ensanchar el horizonte de reflexión acerca de las prácticas docentes y de la enseñanza, constituyendo espacios que incluyan talleres y ateneos como dispositivos formativos complementarios.
- La elaboración de textos de reconstrucción crítica acerca de las experiencias de Práctica Docente, donde se analicen los aspectos que constituyen los diferentes momentos del Modelo organizativo de la Residencia.

**De acuerdo a lo establecido en las normativas sobre distribución de la carga horaria de los profesores y estudiantes de la unidad curricular Práctica Docente en los Institutos Superiores de Formación Docente, el modelo organizativo de esta propuesta de Residencia supone destinar no menos de 22 semanas del ciclo lectivo a las diferentes instancias que transcurren en las escuelas asociadas; considerando que las prácticas de enseñanza deben realizarse en los diferentes ciclos y modalidades del Nivel Secundario. Las semanas restantes serán destinadas a las actividades que se sustentan en el ISFD; para el desarrollo de los contenidos propios de la unidad curricular.**

#### **TALLER INTEGRADOR DE CUARTO AÑO**

Se organiza a partir de un trabajo colaborativo donde participan docentes de otras unidades curriculares y estudiantes del ISFD.

El taller integrador se organiza en torno al eje **“Práctica Docente IV y Residencia”** procurando la relación entre teoría-práctica y articulando las experiencias en terreno con desarrollos conceptuales de las siguientes unidades curriculares:

- Lingüística II
- Didáctica del Inglés II
- Práctica Docente IV

Se propone una frecuencia variable y flexible, que contemple -como mínimo- la organización de un taller integrador bimensual.

Considerando la complejidad que atraviesa la experiencia de práctica docente se sugiere la organización alternativa de ateneos que permitan el abordaje de casos definidos a partir de experiencias significativas y/o problemas de enseñanza propios de las prácticas de residencia, que puedan gestarse como espacios de trabajo integrados con profesores de las Escuelas Asociadas y profesores de diversas unidades curriculares del Profesorado de Inglés.

---

## Campo de la Formación Específica

### PRÁCTICAS DISCURSIVAS EN INGLÉS IV

**Formato:** asignatura

**Carga Horaria:** 7h cátedra

**Régimen de cursado** anual

#### MARCO ORIENTADOR:

Esta unidad curricular aborda la enseñanza del inglés como lengua-cultura extranjera a partir de un nivel post-intermedio a estudiantes que continúan su formación como Profesores de Inglés. Propicia el desarrollo gradual de las macrohabilidades lingüísticas, el crecimiento de una competencia intercultural con apertura hacia la diversidad en la construcción de significados, así como también la reflexión crítica sobre actividades y estrategias de aprendizaje, por cuanto los sujetos de aprendizaje son también futuros formadores de LCE.

Como punto de partida para la organización de contenidos se toma en cuenta la noción de macrogéneros concebidos como procesos sociales que permiten y/o facilitan la consecución de determinados propósitos en la interacción social, tanto en la dimensión escrita como la oral. Se promueve la enseñanza de la LCE basada en un modelo que permita integrar las diversas macrohabilidades lingüísticas y las habilidades menores en un proceso dinámico de consolidación mutua. Se considera indispensable el desarrollo de una competencia comunicativa intercultural amplia, que abarque aspectos gramaticales, sociolingüísticos, cohesivos, estratégicos y culturales. La construcción gradual de estos saberes debe estar apoyada por un adecuado andamiaje, nutrida por la apropiación paulatina de un abanico de estrategias cognitivas, metacognitivas, sociales y afectivas de aprendizaje, y favorecida por un contexto de aprendizaje colaborativo.

Por último, como futuros profesores de una LCE, se espera que los estudiantes puedan formular apreciaciones críticas de los modelos metodológicos y didácticos aplicados y establecer intersecciones significativas entre la complejidad de la lengua, las dificultades encontradas, las prácticas docentes aplicadas, y sus propios aprendizajes.

#### PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN

- Posibilitar el desarrollo gradual de una adecuada competencia comunicativa intercultural, construida sobre la base de la formación recibida en Prácticas Discursivas en Inglés, la integración de las habilidades lingüísticas, así como también la adquisición y consolidación de estrategias cognitivas, metacognitivas y afectivas de aprendizaje.
- Reconocer y adoptar una actitud reflexiva y crítica ante los modelos metodológicos y didácticos propuestos.
- Familiarizarse con las diversas herramientas y recursos, tales como las nuevas tecnologías, de las cuales dispone un aprendiente de LCE y comprender la importancia de las redes colaborativas de trabajo.
- Cultivar prácticas discursivas que permitan realizar descripciones extendidas de mayor variedad, relatos creativos de mayor complejidad, ensayos académicos argumentativos, de intención y con formatos combinados, así como textos variados, tales como encuestas, resúmenes y cartas de presentación, con dominio de los aspectos morfo-sintácticos y genérico-sociales.
- Cultivar prácticas discursivas que faciliten la interacción oral en procesos sociales destinados a articular discursos y participar en debates formales e informales.

#### EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS

##### Procesos sociales orientados a describir, clasificar y narrar

Descripciones extendidas de un sueño, película, libro o evento cultural. Relatos creativos extendidos o biografías ficticiales. Textos de resumen y síntesis. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para la expresión de situaciones imaginarias.

### **Procesos sociales orientados a instruir y explicar**

El ensayo académico basado en relaciones de causa y/o efecto, y la definición y/o clasificación. Utilización de combinaciones de métodos organizativos, con ajuste de los recursos en función de las intenciones comunicativas. *Quizzes* y encuestas. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para establecer condicionalidad y advertencia, inferir, y realizar procesos lógicos inductivos y deductivos.

### **Procesos sociales orientados a expresar opinión y persuadir**

El ensayo argumentativo clásico. Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para argumentar, confirmar y defender una posición, refutar un contra-argumento, conceder un punto a la oposición, aclarar, reformular y redefinir términos, conceptos o argumentos. Discusiones y debates formales e informales.

### **Procesos sociales orientados a realizar transacciones específicas**

El ensayo de intención (propuesta de plan de trabajo, estudio o investigación). El *curriculum vitae* y la carta de presentación (*cover letter*). Aspectos mecánicos, léxico-gramaticales, organizativos, cohesivos y estratégicos de los textos escritos. Uso de formas léxico-sintácticas en la expresión oral para anunciar planes e intenciones, y delinear y presentar propuestas y proyectos de diversa índole. Discursos breves con variados objetivos.

### **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- Análisis de descripciones y narraciones creativas de relativa extensión, ensayos académicos clásicos, ensayos de intención y de tipos combinados, al igual que otros textos de variada índole y aplicación, considerando las características de la lengua utilizada, tales como predominio de ciertos tiempos verbales, voz pasiva y voz activa, longitud y variedad de oraciones, estructuras enfáticas y otras particularidades.
- Situaciones comunicativas que requieran el análisis de relaciones de causa-efecto, o la definición y clasificación.
- Oportunidades de integración de las macrohabilidades lingüísticas para la mutua consolidación de conocimientos.
- Lectura intensiva, extensiva e interactiva, consolidación y profundización de las habilidades de comprensión lectora, para acrecentar saberes de distinto orden, tales como el valor intelectual, cultural, o literario de los textos.
- Escucha y desarrollo de habilidades tales como la comprensión de mensajes encubiertos o implícitos, recursos retóricos persuasivos, técnicas de manipulación, uso del humor, y otros.
- Escucha de programas auténticos de radio y televisión generados en países donde se practica la LCE meta, para potenciar la comprensión auditiva, acrecentar el léxico, y adoptar modelos discursivos positivos.
- Uso de recursos disponibles en Internet para profundizar el aprendizaje autónomo.
- Organización y participación en proyectos virtuales, tales como grupos de conversación llevados a cabo fuera del aula y mediados por tecnología.
- Análisis de documentos audiovisuales para reflexionar sobre malentendidos culturales y determinar los códigos en uso y las normas sociolingüísticas que influyen en la construcción de las percepciones personales y sociales del espacio (proxemia), del tiempo (cronemia) y del movimiento (kinesis), en la propia LC y en la LCE.
- Oportunidades para el trabajo colaborativo en el desarrollo de habilidades de revisión y edición en forma de duplas o pequeños grupos de trabajo.
- Articulación con Lingüística II.

## LINGÜÍSTICA II

**Formato: asignatura**

**Carga Horaria: 4h cátedra**

**Participa del Taller Integrador**

**Régimen de cursado anual**

### MARCO ORIENTADOR

Esta unidad curricular incluye el tratamiento de diversas corrientes lingüísticas que abordan el estudio de la lengua desde tres puntos de vista distintos -la cognición, el contexto de uso y la investigación-, así como el acceso a herramientas que permitan, al futuro docente, profundizar sobre la incidencia de estos aspectos en la enseñanza en el aula, evaluando en forma crítica, los diversos aportes y posibles aplicaciones en los Niveles Inicial, Primario y Secundario.

Se asume una perspectiva contextual de la lengua y de sus usos, considerando que los enunciados e intercambios orales y las estructuras locales y globales de los textos escritos se ven afectados por el entorno – o contexto – cognitivo, cultural, histórico y social; y que, a su vez, estos se modifican con la aparición e incorporación de nuevas instancias de producción lingüística al mundo discursivo.

Se incluyen el estudio y análisis del discurso con el objetivo de contribuir a una lectura crítica y reflexiva de los supuestos implícitos del orden social y su vínculo con el orden discursivo.

### PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN

- Reflexionar de manera autónoma sobre la naturaleza y complejidad del lenguaje humano.
- Explorar procesos cognitivos que permiten la interpretación y el uso de una lengua.
- Explorar aspectos del contexto situacional que inciden en la interpretación y el uso de una lengua.
- Analizar las formas en que el lenguaje interactúa con factores y procesos cognitivos y sociales.
- Identificar y evaluar críticamente los aportes de las diversas escuelas y líneas de investigación lingüística.
- Adquirir terminología específica y procedimientos adecuados para el análisis del discurso.

### EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS

#### Lengua y cognición

La lingüística cognitiva: el sistema conceptual, campo semántico y representación mental, guiones y esquemas, conceptos prototípicos y graduados, conceptos difusos, la metáfora conceptual.

#### Lengua y contexto

La lingüística sistémico-funcional: las tres metafunciones del lenguaje, textos, registros y géneros.

La perspectiva pragmática: deixis, actos de habla, los principios de la cooperación conversacional y de la cortesía.

La sociolingüística del lenguaje: estudio del discurso oral y escrito en relación a las situaciones de uso y al contenido sociocultural y propósitos discursivos.

#### Líneas de investigación lingüística

La psicolingüística: procesamiento del lenguaje, métodos de investigación.

La lingüística computacional: reconocimiento de voz, análisis y generación de lenguajes naturales. Indización y programas de concordancias. Creación y utilización de corpora.

### ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- confección de guías con interrogantes sobre cada área temática, con el fin de dirigir la atención a conceptos clave y orientar en el trabajo exploratorio de la bibliografía.
- Ejemplificación de las categorías y técnicas de análisis utilizadas por los distintos modelos incluidos en los ejes temáticos.
- Ejercitación en el empleo del metalenguaje correspondiente a cada marco teórico.
- Discusión en grupo de textos representativos de los diversos enfoques estudiados y redacción de comentarios sobre los mismos.



- Análisis de textos orales y escritos en otras áreas del conocimiento humano con el fin de determinar las funciones del lenguaje y propósitos discursivos de los mismos.
- Análisis de textos en donde se combinen la exploración parcial y focalizada con la interpretación global e integradora.
- Identificación, a partir de un corpus de textos orales y escritos, de propósitos, intenciones, ideologías y preconceptos.
- Consulta de diccionarios (bilingües, monolingües, etimológicos, de sinónimos, de regencia en diferentes soportes), gramáticas y otros instrumentos para observar la estabilización de ciertas normas lingüísticas en determinados momentos históricos y su posterior evolución en el devenir de la LCE.
- Articulación con Prácticas Discursivas en Inglés IV.

## **LITERATURA DE PUEBLOS DE HABLA INGLESA**

**Formato: seminario**

**Carga Horaria: 4h cátedra**

**Régimen de cursado anual**

### **MARCO ORIENTADOR**

Este seminario propone una visión de la literatura *en* la historia de los pueblos de habla inglesa y no una historia *de* la literatura inglesa. En este sentido, la incorporación de diversas expresiones literarias posibilita el encuentro con el micromundo de personas y microprocesos propios de un contexto social, económico y político determinado. Se considera a la Literatura como una forma de acceso al análisis de la cultura, parte del paisaje social, cuya interpretación permitirá, a los estudiantes, acercarse a los múltiples componentes de la comunidad cuya lengua aprende y que enseñará en el futuro.

De esta manera, se prioriza un contacto con diversos tipos de obras literarias -canónicas y no canónicas- apoyado por nociones teóricas relevantes que permitan comprender y entender en primera instancia; y evaluar, criticar y utilizar seguidamente; distintos tipos de literatura en inglés para los fines específicos de la carrera.

Este enfoque desarrolla habilidades y estrategias que contribuyen al desempeño profesional, teniendo en cuenta que a través de la comprensión de una variedad de literaturas de habla inglesa, se enriquecerá la percepción del mundo, desarrollando un sentido crítico en el abordaje de distintos temas y géneros y mejorando la expresión oral y escrita en la lengua inglesa.

Por otra parte, es necesario introducir a los estudiantes en el campo de la estilística para analizar los elementos constitutivos de cada género literario que colaboran en el resultado final de la obra, cultivando el sentido estético o poético del lenguaje y desarrollando la competencia intercultural.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Incorporar los conceptos y procedimientos específicos para el análisis del discurso literario.
- Enmarcar histórica y socialmente las manifestaciones literarias objeto de análisis para comprender el contexto que da lugar a las mismas.
- Desarrollar las herramientas necesarias para una apreciación crítica de las obras literarias seleccionadas.
- Reconocer el aporte de distintos autores y movimientos a las tradiciones literarias abordadas.
- Enriquecer el conocimiento del idioma a través de la exposición y el análisis del discurso literario.
- Desarrollar las capacidades expresivas relacionadas al quehacer académico, reconociendo y aplicando terminología específica y herramientas de expresión, necesarias y relevantes en esta instancia de la formación.

### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

#### **El lenguaje literario**

La Literatura y distintas formas de conceptualizarla. Elementos del lenguaje literario. Comparación y contraste con otros tipos de discurso. Figuras y recursos literarios. El tono. Tema y asunto.

## Los géneros literarios

Cánones y rupturas. Dificultades para su categorización. Conceptualización y elementos constitutivos de los distintos géneros. Origen. Características formales. Similitudes y diferencias.

La poesía y las canciones. La prosa: ficción narrativa: el cuento, la novela. El teatro: el teatro clásico y el moderno, la tragedia y la comedia. El cómic.

## Principales movimientos literarios

Recorrido por los períodos y movimientos literarios de los pueblos de habla inglesa del Romanticismo al Postmodernismo.

Elementos característicos de la literatura inglesa. La ironía y el humor inglés. Contribuciones de la literatura inglesa a la tradición literaria.

## ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA

Para el desarrollo de este seminario se sugiere:

- Lectura y análisis de poemas y canciones de autores y periodos variados.
- Lectura y análisis de los distintos tipos de cuento: ciencia ficción, policiales, de suspenso, fantásticos, entre otros.
- Lectura y análisis de obras teatrales de un acto.
- Análisis de películas relacionadas a las dos formas básicas del teatro: la comedia y la tragedia.
- Escritura de críticas de teatro, cuentos, entre otros.
- Búsqueda e indagación acerca de diferentes manifestaciones literarias de una sociedad en un periodo en particular, relacionándolo con un periodo similar entre las distintas sociedades de habla inglesa y nuestro país.
- Derivaciones didácticas adaptadas a diferentes contextos locales de enseñanza y de aprendizaje de la lengua extranjera que contengan actividades discursivas de contrastación intercultural para favorecer las percepciones interculturales y comparar perspectivas.
- Práctica del idioma inglés, en forma oral y escrita, con la claridad, precisión y competencia, coherentes con las exigencias del cuarto año de la carrera.
- Articulación con la línea de Estudios Socioculturales y Literarios de Pueblos de Habla Inglesa y con Práctica Docente IV y Residencia.

## DIDÁCTICA DEL INGLÉS II

**Formato: asignatura**

**Carga Horaria: 4h cátedra**

**Participa del Taller Integrador**

**Régimen de cursado anual**

### MARCO ORIENTADOR

Esta unidad curricular prepara al futuro docente para su desempeño en contextos de enseñanza a jóvenes y adultos atendiendo a sus características cognitivas y a sus múltiples culturas e identidades, como condición necesaria para elaborar propuestas didácticas en consonancia con las características de los aprendientes.

Además, brinda herramientas teórico-prácticas para la enseñanza de la LCE como instrumento necesario para la inserción social y laboral y la construcción de una identidad multicultural. Se propone que el futuro docente valore, en sus propuestas didácticas, el trabajo con textos de distintas temáticas de interés general y de áreas específicas, que vehiculizan información alrededor de la cual construir dichas propuestas y adecuarlas al nivel de enseñanza para el que se forma. De esta manera, los textos y los contenidos temáticos tienen prioridad por sobre el tratamiento formal del sistema de la lengua, poniendo a éste al servicio de la comprensión y producción en la LCE, y proponiendo para la construcción de dicho sistema actividades que privilegien el descubrimiento y la reflexión lingüística, así como la experimentación con el idioma por sobre la explicación del docente.

Finalmente, se promueve el análisis de las potencialidades y los usos de las TIC que constituyen una herramienta valiosa no sólo para la búsqueda de información sino también como medio que permite trascender las fronteras del aula, a la vez que multiplicar las fuentes de exposición a la LCE, a las posibilidades de comunicación con otros interlocutores y a las instancias de práctica y uso de la LCE.

Los contenidos de esta asignatura deben ser contextualizados en las características y necesidades propias de la Educación Secundaria y de la Educación de Adultos, y en la diversidad de sujetos y contextos que la particularizan, atendiendo a una propuesta educativa-social de clara intencionalidad inclusiva.

### **PROPÓSITOS DE LA FORMACIÓN**

- Reconocer el valor formativo e instrumental del aprendizaje de una LCE, en cuanto a construcción de una identidad multicultural, ejercicio de la ciudadanía e inserción laboral y social.
- Fundamentar las decisiones didácticas en distintos enfoques comunicativos, apropiados para el nivel y propósitos de la enseñanza.
- Conocer la naturaleza de las diferentes habilidades comunicativas asociadas a la comprensión y producción de la LCE en la enseñanza a jóvenes y adultos.
- Reconocer las posibilidades y limitaciones de los diferentes enfoques y técnicas sugeridos para la construcción de los subsistemas lingüísticos en la enseñanza a jóvenes y adultos.
- Reconocer el valor de las expresiones culturales para propiciar el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural en la LCE.
- Incorporar las TIC como una herramienta para el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural en la LCE orientada a jóvenes y adultos.

### **EJES DE CONTENIDOS SUGERIDOS**

#### **El inglés en la Educación Secundaria y en la Educación de Adultos**

El currículum de Inglés en el Ciclo Básico y Orientado y en la Educación de Adultos. Las finalidades de la LCE en la Educación Secundaria y en la Educación de Adultos. Valor instrumental y formativo de la LCE. El aprendizaje y la enseñanza de la LCE y sus aportes a la construcción de la identidad, al reconocimiento de la otredad, al desarrollo de la interculturalidad y al ejercicio de la ciudadanía. Sentido de la evaluación en la enseñanza del Inglés. Diferentes modelos de inclusión de las TIC: aula digital móvil, modelo uno a uno, entre otros.

#### **Enfoques comunicativos**

El Enfoque Léxico. El Enfoque Basado en Tareas (TBL). Adquisición Integrada de Contenidos y Lenguas Extranjeras (CLIL). Innovaciones metodológicas: el entrenamiento en estrategias, el aprendizaje cooperativo y las inteligencias múltiples.

#### **La competencia comunicativa intercultural**

Las macrohabilidades: habilidades receptivas y productivas. Microhabilidades. Modelos para la enseñanza apropiados al nivel. Técnicas para su desarrollo y evaluación. Selección, diseño y evaluación de materiales adecuados a la enseñanza a jóvenes y adultos. Evaluación de las macro- y microhabilidades.

La competencia intercultural. El uso de distintas expresiones culturales, tales como textos de diferentes géneros, expresiones de tipo artístico como las artes visuales, las artes combinadas, producciones musicales y literarias; como espacios de diálogo entre culturas.

El uso de las TIC en la enseñanza de las habilidades.

#### **Los subsistemas lingüísticos**

Selección y diseño de actividades enseñanza y evaluación de gramática, léxico, fonología y ortografía para la enseñanza a jóvenes y adultos. La reflexión lingüística. El aprendizaje por descubrimiento (*discovery learning*). La atención consciente a la forma (*noticing*).

El uso de las TIC en la enseñanza de los subsistemas lingüísticos.

#### **Inglés para fines específicos**

Características de los cursos de inglés para fines específicos. Análisis de necesidades específicas. Diseño de cursos. Características lingüísticas de los tipos de textos utilizados. Selección, diseño y adaptación de materiales.

El uso de las TIC en la enseñanza del inglés para fines específicos.

### **ORIENTACIONES PARA LA ENSEÑANZA**

Para el desarrollo de esta unidad curricular se sugiere:

- Análisis de diferentes documentos curriculares de orden nacional y provincial para el nivel, reconociendo enfoques y perspectivas acerca de la enseñanza del Inglés, finalidades propuestas para su enseñanza; criterios de selección, secuenciación y organización de contenidos, entre otros.
- Indagación acerca de las concepciones sobre las funciones de la evaluación y su incidencia en los procesos y resultados de la enseñanza del inglés.
- Indagación de presupuestos didácticos propios de los enfoques comunicativos, en documentos curriculares, planificaciones y programas de enseñanza, materiales editoriales, software educativo, entre otros.
- Lectura y análisis de trabajos de investigación en la Didáctica del Inglés, reconociendo marcos teóricos y metodologías, alcances y límites de sus conclusiones y su vinculación con la práctica áulica.
- Diseño y planificación de actividades contextualizadas de comprensión y producción de la LCE, convenientemente secuenciadas, apropiadas para el nivel de enseñanza.
- Diseño de actividades de confrontación intercultural para favorecer las percepciones interculturales y las diferentes perspectivas sobre valores, creencias, tradiciones.
- Diseño y planificación de actividades contextualizadas para la construcción de los subsistemas lingüísticos, atendiendo al desarrollo cognitivo de los jóvenes y adultos y a la reflexión lingüística y metalingüística.
- Diseño y planificación de actividades que consideren la integración y distinción entre forma (nivel morfo-sintáctico, fonológico y ortográfico), significado (nivel semántico) y uso (nivel pragmático).
- Uso de diversos recursos digitales vinculados con las actividades propias del campo de la Didáctica del Inglés.
- Planificación de experiencias de intercambio presenciales o facilitadas por las TIC (chat, foros de discusión, etc.) con hablantes de otras lenguas culturas.
- Articulación con Práctica y Residencia IV, Didáctica del Inglés I y con Problemáticas de la Adquisición de una Segunda Lengua.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Arendt, H. (1996). Entre el pasado y el futuro. Ocho ejercicios sobre la reflexión política. Barcelona. Ediciones Península.
- Bernstein, B. (1988) Clases, códigos y control. Madrid. Akal
- Bernstein, B. (1998) Pedagogía, control simbólico e identidad. Madrid. Morata
- Birgin, A. y Pineau, P. (1999). "Son como chicos. El vínculo pedagógico en los institutos de formación docente", en Cuadernos de Educación. Año 1 N° 2. Bs. As.
- Birgin, A., Dussel, I., Duschatzky, S., Tiramonti, G. comp. (1998) La formación docente: Cultura, escuela y política. Debates y experiencias. Buenos Aires. Troquel
- Bourdieu, P. (1991). El sentido práctico. Madrid. Taurus.
- Brown, D. H. (2004). Language Assessment: Principles and Classroom Practices. New Jersey: Pearson Education.
- Brown, H. D. (2007). Teaching by principles. An interactive approach to language pedagogy. Third Edition. San Francisco: Longman.
- Camilloni, A y otras (2007). El saber didáctico. Buenos Aires. Paidós.
- Celce-Murcia, M. (ed). (2001). Teaching English as a Second or Foreign Language. London: Heinle and Heinle.
- Conrad, S., Biber, D., & G. Leech (2002). Longman Student Grammar of Spoken and Written English. Workbook. Harlow, England: Pearson Education Limited.
- Cullen, C. (2004). Perfiles ético políticos de la Educación. Buenos Aires. Paidós.
- Da Silva, Tomaz T. (1995). *Escuela, conocimiento y curriculum. Ensayos críticos*. Buenos Aires. Miño y Dávila editores.
- Da Silva, Tomaz T. (1998). *Cultura y currículo como prácticas de significación*. Revista de Estudios del Currículo. Vol. 1, N° 1.
- Davini, M. C. (1995). La formación docente en cuestión: política y pedagogía. Buenos Aires. Paidós.
- Davini, M. C. (1998). El Currículo de Formación del Magisterio. Buenos Aires-Madrid. Miño y Dávila.
- De Alba, Alicia (2006). Currículum: crisis, mito y perspectiva. Buenos Aires. Miño y Dávila.
- Diker, G. y Terigi, F. (1997). La formación de maestros y profesores: hoja de ruta. Buenos Aires. Paidós.
- Dornyei, Z. (2005). The Psychology of the Language Learner. Individual differences in second language acquisition. London: Lawrence Earlbaun.
- Dubet, F. (2004) La escuela de las oportunidades. ¿Qué es una escuela justa? Bs. As. Gedisa.
- Dussel, I y Pogre, P. (2007) Formar docentes para la equidad. Reflexiones, propuestas y estrategias hacia la *inclusión educativa*. Buenos Aires. INFD Propone.
- Dussel, I. y Gutiérrez, D. Comp. (2006) *Educación la mirada. Políticas y Pedagogías de la imagen*. Bs As. Manantial.
- Edelstein, G. (1995). *Imágenes e imaginación. Iniciación a la docencia*. Bs. As. Kapelusz.
- Edelstein, G. (2008). *Prácticas y Residencias. Memoria, experiencias, horizontes II*. Córdoba. Ed. Brujas.

- Edelstein, G. (2008). Docencia, desafíos de nuestro tiempo y proyección a futuro. Definiciones políticas y perspectivas de Formación. Rev. Educar. UEPC. Córdoba.
- Edelstein, G. y Aguiar, L. Comp. (2004). Formación docente y Reforma. Un análisis en la Jurisdicción Córdoba. Córdoba. Editorial Brujas.
- Egins, S. (2004). Introduction to Systemic Functional Linguistics (2nd ed.). New York: Continuum International Publishing Group.
- Ellis, R. (2008). The Study of Second Language Acquisition. (2nd. ed.). Oxford: Oxford University Press.
- Fernández, L. (1994). Las instituciones educativas. Bs. As. Paidós.
- Ferry, G. (1997). Pedagogía de la formación. Buenos Aires. Ediciones Novedades Educativas y U.B.A.
- Frigerio, G. y Diker, G. Comp. (2004). *La transmisión en las sociedades, las instituciones y los sujetos*. Bs. As. Novedades Educativas.
- Frigerio, G. y Diker, G. Comp. (2008). *Educar: posiciones acerca de lo común*. Bs As. Del estante editorial.
- Gimenez, G. Coord. (2004). *Prácticas y Residencias. Memoria, Experiencias, Horizontes*. Córdoba. Editorial Brujas.
- Giroux, H. (1993). La escuela y la lucha por la ciudadanía. México. Siglo XXI.
- Grabe, W. (2009). Reading in a second language: Moving from theory to practice. Cambridge: Cambridge University Press.
- Grabe, W. (2009). Reading in a second language: Moving from theory to practice. Cambridge: Cambridge University Press.
- Halliday, M.A.K. (2004). An Introduction to Functional Grammar (Rev. ed.). London: Arnold. [Revised by C.M.I.M. Matthiessen]
- Hyland, K. (2002). Teaching and researching writing. Great Britain: Longman Pearson.
- Hyland, K. (2007). Genre and second language writing. Michigan: The University of Michigan Press.
- Jackson, Ph. (2002). Práctica de la enseñanza. Buenos Aires. Amorrortu.
- Kramsch, C. (1993). Context and Culture in Language Teaching. Oxford: Oxford University Press.
- Larrosa, J. (1995). Escuela, Poder y Subjetivación. Colección Genealogía del Poder. Madrid. La Piqueta.
- McLaren, Peter (1994). *Pedagogía crítica, resistencia cultural y la producción del deseo*. Buenos Aires. Re-Aique.
- Merieu, Philippe (2001) *La opción de educar*. Buenos Aires. Octaedro
- Moran, P. (2001). *Teaching culture. Perspectives in practice*. Boston: Heinle and Heinle.
- Morin, E. (1996). *Introducción al pensamiento complejo*. Barcelona. Gedisa.
- Najmanovich, D. (2005). *El juego de los vínculos: subjetividad y red social: figuras en mutación*.
- Nation, I. (2008). *Teaching vocabulary. Strategies and techniques*. Boston: Heinle Cengage.
- Núñez, V. (1999). *Pedagogía social. Cartas para navegar el nuevo milenio*. Bs. As. Santillana.
- Pennycook, A. (1994). *The Cultural Politics of English as an International Language*. Harlow, Essex: Longman.
- Phillipson, R. (1992). *Linguistic Imperialism*. Oxford: Oxford University Press.
- Pineau, P; Dussel, I y Caruso, M. (2001). *La escuela como máquina de enseñar*. Buenos Aires. Paidós.

Primera Edición. Buenos Aires. Biblos.

- Priotto, G. et al. Comp. (2006). *Educación Ambiental para el desarrollo sustentable*. Buenos Aires. Edit. Miño y Dávila.
- Puiggrós, A. y colaboradores. (2007). *Cartas a los educadores del XXI*. Buenos Aires. Galerna.
- Redondo, P. (2004). *Escuelas y pobreza: entre el desasosiego y la obstinación*. Buenos Aires. Paidós.
- Remedi, E. (2002). *Recuperación de prácticas en espacios de formación docente*. La Plata, conferencia en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (UNLP).
- Salame de Bournichon, M. (1997). *Decires*. Escuela de Ciencias de la Educación. Fac. Filosofía y Humanidades. UNC. Cba. Narvaja Editor.
- Schmitt, N. and Mc Carthy, M. (Eds.) (2008). *Vocabulary: Description, acquisition and pedagogy*. Cambridge: CUP.
- Sharma, P. and Barrett, B. (2007). *Blended learning*. Oxford: Macmillan.
- Swales, J. M. (Ed.). (2006). *Genre analysis. English in academic and research settings*. Cambridge: CUP.
- Terigi, F. 1999. *Curriculum. Itinerarios para aprehender un nuevo territorio*. Buenos Aires. Santillana.
- Tollefson, J. W. (1991). *Planning Language, Planning Inequality: Language policy in the community*. Harlow, Essex: Longman.
- Tomlinson, B. (ed.) (1998). *Materials Development in Language Teaching*. Cambridge: CUP.
- Varela, J y Álvarez Uria, F. (1991). *Arqueología de la Escuela*. Madrid. La Piqueta.
-

